



# Ewakuowano ponad 400 uczniów

➤ Strażacy szukają przyczyny

W Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 1 przy ul. Młodzieżowej w Brzegu Dolnym podczas apelu szkolnego nagle blisko 30 uczniów poczuło się źle. - Jedną dziewczynkę odwieziono do szpitala - mówi st. kpt. Paweł Gibek z PSP w Wołowie. Na miejsce wezwano ratowników. Z budynku ewakuowano wszystkich uczniów.

str. 3



## Afera w kole wędkarskim w Wołowie

➤ Czy doszło do kradzieży ryb?

Policja wraz ze strażą łowiecką przeprowadziła na terenie Wołowa akcję, podczas której postawiono prezesowi koła zarzuty. - Jestem tym zdruzgotany - mówi w rozmowie z Kurierem prezes Koła Wołów. - Kradzież byłaby, gdyby ktoś ukrywał ryby w worku, chował je, a one były w aucie.

str. 3



## Mamy wirusa odry.

Czy jesteśmy bezpieczni w naszym powiecie?

str. 6

# Wybory wygrali ci, którzy „łapali lajki” w realu, pokazywali się w gazecie i roznosili ulotki

## ➤ Podsumowanie kampanii

Dwa tygodnie po drugiej turze wyborów, sztaby wyborcze kandydatów powinny wyciągnąć wnioski z tej kampanii. Była ona inna, ale wbrew pozorom, bardzo tradycyjna. Ci, którzy zaufali facebookowi dziś mogą tego ciężko żałować.

Już przed wyborami pisaliśmy, że dzięki Facebookowi można liczyć na 10 proc. powodzenia w kampanii wyborczej. Nie dodaliśmy, że 10 proc., ale pod warunkiem poprowadzenia tej kampanii umiejętnie.

Te wybory wygrali przede wszystkim ci kandydaci, których było jak najmniej na facebooku. Paweł Pirek zamieszczał tylko pojedyncze wpisy, z reguły dziękował, zachęcał do głosowania. Nie dawał swoim przeciwnikom szans na atak w jego osobę. Jego przeciwnicy swoją kampanię oparli przede wszystkim o facebooka. Wyskakiwali z każdego okienka. Tak było w przypadku Katarzyny Uran. To dawało z kolei szanse na atak trollom internetowym. Była atakowana z „lewych” kont, odpowiadała na zaczepki, a podstawieni przeciwnicy jeszcze bardziej „jechali”. Jej grupy z kolei odpowiadały. W konsekwencji robiło się „szambo”, które oblewało wizerunek Uran.

Kandydatem, który komunikację z mieszkańcami prowadził na facebooku był też Dariusz Chmura i zapłacił za to cenę. Każdy jego ruch był widoczny, co szybko wykorzystywali przeciwnicy i już po kilku godzinach albo ripostowali albo mieli swój pomysł w odpowiedzi na jego. W konsekwencji robił się chaos informacyjny. Krótkie, mało merytoryczne posty nie dawały wyczerpujących odpowiedzi. Sztab zamiast narzucać ton, wyjaśniał kiedy jego kandydata atakowano. Wejście w jedną polemikę ciągnęło za sobą kolejne. Końca nie było widać.

Inny z kandydatów obecny mocno podczas kampanii na facebooku był Marek Cukrowski. Poprzez publikację swoich postów zrobił wrażenie bardziej bawidamka niż profesjonalnego samorządowca. Tańczył z emerytkami, grillował na pikniku, biegał, skakał i zaczął w nadmiarze dodawać rodzinne zdjęcia z żoną komplementując ją. Te posty i zdjęcia nie dodały mu autentyczności.

Na ostatniej prostej do facebooka dołączył Paweł Czarny, który spanikował i zaczął zasypywać internautów oświadczeniami. Tłumaczył się, gdzie się urodził, że obcy mu są samorządowcy z Brzegu Dolnego, a w końcu, że złożył doniesienie na policję. Dalej, że burmistrz chwali się ściąganiem środków unijnych, a robią to za niego urzędnicy. Na końcu dodał mało

poważny post, że ma urodziny w dniu wyborów. Więc internauci życzyli mu 100 lat a on liczył lajki.

Ci, którzy w tej kampanii byli mało wiodoczni na facebooku osiągnęli sukces, bo nie dali się sprowokować hejterom. Mowa o Januszu Dziarskim, który zdobył ponad 1000 głosów, czy Anie Wróbel z 700 głosami. Ta z żartem opublikowała kilka postów i poszła w teren. Ale i wielu innych samorządowców, nieobecnych na facebooku w czasie kampanii osiągnęło bardzo dobre wyniki: Zbigniew Skorupa, Józef Szumilas, Barbara Jagodzińska. Nawet wójt Jolanta Kryswata w czasie kampanii wycofała się lekko z facebooka, a przede wszystkim wyciszyła.

Ci którzy postawili na tradycyjny papier nie mają czego żałować. Maciej Nejman, Stanisław Jastrzębski czy Paweł Pirek osiągnęli wyniki, którymi mogą się pochwalić. Merytoryczny przekaz i jasny obraz oraz brak możliwości hejtowania wypowiadających się, pokazał siłę tradycyjnych mediów.

Samorządowcy za bardzo wzięli sobie do serca rewolucję w Egipcie i Tunezji. Tam dzięki facebookowi, doszło do przewrotów i przejściu władzy przez mieszkańców. U nas jednak okazało się, że czym mniej kogoś na facebooku tym jest poważniejszy. Facebook to miejsce dla hejterów, którzy „z lewych kont” wypisywali co im do głowy przyszło, obrażali, grozili, grzebali w życiu prywatnym wymysławiając różne historie. W świat wirtualny dali się wciągnąć nawet niektórzy radni za co stanęli przed sądem, tłumacząc się, z udostępniania nieprawdziwych wpisów z życia prywatnego innych kandydatów. Facebook okazał się szambem, który wciągał bez gwarancji na wyjście z sytuacji z twarzą.

Niech to będzie nauczka dla wszystkich polityków, że nieumiejętne korzystanie z profili społecznościowych, może okazać się gwoździem do trumny nawet dla najlepszego kandydata. Słaby przekaz, chaos, brak kontekstu i lejący się pod postem hejt lub cukier, najczęściej odpychał.

Facebook to amerykański wynalazek, a zgodnie z tą kulturą najlepiej sprzedają się posty spokojne, wesołe i spontaniczne jak podróże radnego Jarosława Iskry czy życie kulturalne radnej Anny Michalskiej. Ci, którzy tego nie czuli mogą podziękować, że nie dali się namówić na założenie konta i w panice pobiegli w teren do wyborców. W kampanii sprawdziła się przede wszystkim metoda „od drzwi do drzwi” i tradycyjny papier. Powiedzenie jak nie ma cię na facebooku to nie żyjesz, należy zamienić, nie ma cię na facebooku, bo jesteś w terenie i masz spotkanie w realu z wyborcami.

mr

## OŚWIADCZENIE DYREKTORA ZESPOŁU SZKOLNO-PRZEDSZKOLNEGO NR 1 W BRZEGU DOLNYM

8 listopada na terenie szkoły przy ul. Młodzieżowej 2 w czasie apelu, z okazji obchodów 100-lecia Odzyskania Niepodległości przez Polskę, doszło do zaślubień uczniów. Wydarzenie rozpoczęło omdlenie uczennicy, która stała w Poczcie Sztandarowym. Następnie zle samopoczucie zaczęli zgłaszać uczniowie z innych klas. Dyrektor szkoły po wyprowadzeniu z sali gimnastycznej uczennicy z pocztu sztandarowego wezwała pogotowie ratunkowe, policję, straż pożarną i SANEPID oraz powiadomiła Organ Prowadzący Szkołę. Wszystkie służby wstawiły się i podjęły działania. Pracownicy pogotowia ratunkowego udzielili pomocy grupie uczniów nie stwierdzając u nich żadnych objawów zatrucia lub innych oznak chorobowych. Uczniowie ci odebrani zostali ze szkoły przez rodziców, których o sytuacji powiadomiła dyrektor szkoły. Uczniowie z klas 4-8 i gimnazjum ewakuowani zostali po opiekę nauczycieli do budynku przy ul. Wilczej 4, gdzie objęci zostali opieką zgodnie z planem zajęć.

Po zakończeniu akcji policja, straż pożarna i służby medyczne nie stwierdziły przeciwwskazań do kontynuacji zajęć w kolejnym dniu w budynku przy ul. Młodzieżowej 2.

W związku z czym dyrektor podjęła decyzję o rozpoczęciu zajęć w dniu 09 listopada.

Odwolując się do dokumentacji służb informuję, że straż pożarna po przeprowadzonym badaniu sprzętem specjalistycznym nie stwierdziła obecności na terenie budynku szkodliwych substancji w tym gazu.

Sala gimnastyczna przygotowana była do uroczystości prawidłowo. Dwa dni wcześniej nie odbywały się na niej żadne zajęcia lekcyjne ani popołudniowe. Ogrzewanie sali ustawione zostało na minimalną moc. Apel odbywał się w dwóch turach dzięki czemu liczba dzieci na sali gimnastycznej była prawidłowa. Wszyscy nauczyciele podjęli prawidłowe działania zapobiegając tym panice. Dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 1 w Brzegu Dolnym dziękuje w imieniu uczniów i nauczycieli wszystkim służbom uczestniczącym w tym wydarzeniu. Ich sprawne i profesjonalne działanie zapobiegło panice i zapewniło bezpieczeństwo uczniom i nauczycielom.

Dziękuję również rodzicom za spokój i pomoc w czasie wydarzenia na sali gimnastycznej. Szczególnie dziękuję, tym rodzicom, którzy nie rozpowszechniali nieprawdziwych i niesprawdzonych informacji o wydarzeniach jakie zaistniały w naszej szkole. Pragnę podkreślić, że rzetelnym źródłem informacji jest dyrektor szkoły.

Jolanta Fryga, dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 1 w Brzegu Dolnym

# Trudny remont ul. Korzeniowskiego

## ➤ Za prace odpowiada zarząd dróg wojewódzkich



Fot. Martyna Żerko

Remont drogi wojewódzkiej nr 340 od ul. Korzeniowskiego

Remont drogi wojewódzkiej nr 340 od ul. Korzeniowskiego w Wołowie do Lipnicy to utrapienie dla mieszkańców. Trwające prace od blisko miesiąca budzą wiele kontrowersji. Pojawia się dużo uwag dotyczących prędkości wykonywanych prac. - Uwagi są słuszne, ponieważ ja również nie jestem zadowolony z tempa prac wykonawcy - mówi burmistrz Dariusz Chmura. - Dlatego interweniowaliśmy w sprawie u marszałka województwa dolnośląskiego.

Droga, na której trwają prace należy do zarządu dróg wojewódzkich. To oni byli też odpowiedzialni za wyłonienie w przetargu firmy remontującej nawierzchnie. Prace miały zakończyć się w październiku, ale wydłużyły się o prawie miesiąc. Gmina interweniowała w województwie.

- Prace wykonuje Przedsiębiorstwo Budowy Dróg i Mostów KOBYLARNIA S.A. Zaczynają w różnych miejscach i tłumaczą się tym, że mają problemy z podłożem, a każda zmiana w podłożu wymaga uzgodnień z Dolnośląską Służbą Dróg i Kolei, bo zmienia to warunki rozliczeń, więc stąd te opóźnienia - mówi Jacek Włosek, wiceburmistrz Wołowa. Podobna sytuacja miała miejsce w Lipnicy.

- Tam również w jednych miejscach szło szybciej, a w drugich kopali i wymieniali całą podbudowę - dodaje. Wiceburmistrz przyznał także, że najgorzej idzie z ul. Korzeniowskiego.

Postęp prac można zauważyć już na ul. Rawickiej. - Tam prace zostały zakończone - mówi wiceburmistrz. Część biegnąca przez Lipnicę do Wołowa także doczekała się odnowienia nawierzchni. - Został jedynie odcinek w mieście - dodaje. Łącznie na terenie gminy Wołów wyremontowanych zostanie 6 km dróg wojewódzkich (340, 339). Koszt tego zadania wynosi ponad 5 milionów złotych. Prace mają potrwać do 20 listopada.

marzer

Nadaj temat dziennikarzom

Tel. 785 701 777

KURIER GMIN

# Ewakuowano ponad 400 uczniów

## ➤ Strażacy szukają przyczyny

W Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 1 przy ul. Młodzieżowej w Brzegu Dolnym podczas apelu szkolnego nagle blisko 30 uczniów poczuło się źle. - Jedną dziewczynkę odwieziono do szpitala - mówi st. kpt. Paweł Gibek z PSP w Wołowie. Na miejsce wezwano ratowników. Z budynku ewakuowano wszystkich uczniów.

Wszystkie służby po przyjeździe na miejsce podjęły działania. Było podejrzenie ulatniania się chemicznych substancji. Jednak po dokonaniu pomiarów wewnątrz budynku specjalistycznymi urządzeniami, nie



stwierdzono obecności substancji, które mogłyby być przyczyną złego samopoczucia dzieci. - Nasze mierniki nic nie wykazały.

Robiliśmy pomiary na obecność cyjanowodoru, dwutlenku węgla, amoniaku, benzenu, tlenu, chloru i innych tego typu sub-

stancji. Na miejsce dodatkowo zadysponowaliśmy samochód chemiczny wyposażony w zdalny detektor podczerwieni, który wykrywa bojowe środki trujące oraz toksyczne środki chemiczne. Przeskanowaliśmy cały plac szkoły i budynek. Mierniki nic nie wykazały - mówi st. kpt. Paweł Gibek. - Pracownicy pogotowia ratunkowego udzielili pomocy grupie uczniów nie stwierdzając u nich żadnych objawów zatrucia lub innych oznak chorobowych. Powodem złego samopoczucia dzieci najprawdopodobniej była przepełniona i słabo wentylowana sala gimnastyczna, a także emocje związane z apelem. - Jedną uczennicę zabrała karetka pogotowia do szpitala na konsultację. Wszystkim innym udzielono

pomocy medycznej na miejscu. Zostali odebrani ze szkoły przez rodziców. Cała szkoła została sprawdzona pod względem toksykologicznym. Sytuacja jest opanowana i jest bezpiecznie - mówi Jolanta Fryga, dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 1. Poprosiliśmy także o komentarz kierownika pogotowia ratunkowego w Wołowie. - Zasłabła tylko jedna dziewczynka. U pozostałych dzieci nie wystąpił epizod zasłabnięcia. W większości przypadków był to stres i zdenerwowanie. To była raczej zbiorowa reakcja na sytuację stresową. Badałem każde z tych dzieci i żadne z tych dzieci nie wykazywało niepokojących objawów - mówi Andrzej Raczyński.

marzer

# Afera w kole wędkarskim w Wołowie

## ➤ Czy doszło do kradzieży ryb?

Policja wraz ze strażą łowiecką przeprowadziła na terenie Wołowa akcję, podczas której postawiono przesowi koła zarzuty. - Jestem tym zdruzgotany - mówi w rozmowie z Kurierem prezes Koła Wołów. - Kradzież byłaby, gdyby ktoś ukrywał ryby w worku, chował je, a one były w aucie. Potwierdza, że auto z rybami było na prywatnej posesji, ale tylko przez chwilę, kiedy kierowca musiał załatwić swoją potrzebę.

Polski Związek Wędkarski Okręg we Wrocławiu poinformował oficjalnie o sprawie, do którego doszło w Wołowie w związku z zarybieniem 6 listopada. W wyniku akcji służb: policji i służby Ochrony Wód i Społecznej Straży Rybackiej, ujawniono nieprawidłowości podczas zarybiania. - Dlatego zostało złożone zawiadomienie w Komisariacie Policji w Wołowie o możliwości popełnienia przestępstwa. Dla

dobra sprawy szczegóły zostaną podane do opinii publicznej dopiero po jej zakończeniu - czytamy na stronach www PZW. - Pragniemy podkreślić, że w celu wyeliminowania takich nieprawidłowości, Polski Związek Wędkarski Okręg we Wrocławiu oraz służby Ochrony Wód i Społecznej Straży Rybackiej dokładają wszelkich starań i czuwają nad prawidłowym przebiegiem i realizacją zarybień w naszym Okręgu.

Dwa dni później zarząd Koła Wędkarskiego w Wołowie na swoich stronach www szczegółowo opisał przebieg zarybiania. - Nie doszło do żadnej kradzieży ryb - mówi prezes wołowskiego koła, któremu przedstawiono zarzut prawdopodobieństwa popełnienia przestępstwa. - Wiedzieliśmy, że kierowcy są obserwowani i wręcz czekaliśmy na kontrolę. Faktem jest, że kierowca przyjechał na posesję, bo źle się poczuł, przyjechał na chwilę załatwić swoją sprawę. W tym czasie nadjechały służby. Jestem zdruzgotany tym co się stało. Od 20 lat jestem prezesem związku. Myślę, poważnie o rezygnacji z tej funkcji - kończy prezes.

mr

### Oficjalny komunikat Koła Wędkarskiego Wołów o przebiegu zarybiania

Zarząd Koła PZW Wołów informuje o przebiegu zarybiania odbytego w dniu 06.11.2018 roku, wód znajdujących się pod opieką Koła, rybami przydzielonymi przez Okręg PZW Wrocław, oraz zakupionymi przez Koło za środki przyznane w wyniku złożonej oferty przez Gminę Wołów.

Zarybienie wód Koła PZW odbyło się w dniu 06.11.2018, informacje o zarybieniu były podane na oficjalnych stronach Koła PZW Wołów, FB i udostępnionych stronach użytkowników FB.

Do ośrodka zarybieniowego w miejscowości Szczodre po odbiór ryb udało się 5 osób, byli to członkowie Zarządu Koła oraz Komisji Rewizyjnej dwoma samochodami, jednym wynajętym do przewozu ryb oraz drugim prywatnym z osobami nadzorującymi odbiór oraz zarybianie.

Ryby zgodnie z załączonymi protokołami zostały zważone i odebrane z ośrodka zarybieniowego w Szczodrem zgodnie z załączonymi protokołami: 1. 1520 kg. - z przydziału Okręgu:

Protokół 12. 183 kg. - zobowiązanie do zakupu ryb w ramach rozliczenia środków przyznanych na podstawie konkursu złożonego przez Zarząd do Gminy Wołów.

Na pierwszy akwen Glinianki nr.2 w Wołowie osoby przeprowadzające zarybianie dotarły ok. godziny 11:00. Na Glinianki nr.2 do wszystkich stawów zostało wpuszczone ok. 700 kg. ryb. Na Glinianki nr.1 do wszystkich stawów zostało wpuszczone ok. 300 kg. ryb. Pozostała część ryb w ilości ok. 700 kg. miały być wpuszczone do zbiorników w Tarchalicach oraz Boraszynie. Po przyjeździe do Tarchalic okazało się, że w większym stawie praktycznie nie ma wody, komisja zarybieniowa wraz z członkiem Sądu Koleżeńskiego mieszkającym w tej miejscowości postanowiła zarybić wyłącznie jeden staw do którego wpuszczono ok. 400 kg. ryb. Następnie udano się do Boraszyna gdzie wpuszczono ok. 160 kg. ryb. Pozostała część ryb w ilości ok. 140 kg. ze względu na niską wodę w Tarchalicach została skierowana na Glinianki nr.2.

Na każdym akwencie osoby zarybiające miały świadomość obecności strażników rybackich, przy stawie w Boraszynie Prezes rozmawiał z przedstawicielem PSR, który zarządzał okazania dokumentów zarybieniowych co zostało uczynione, na pytanie Strażnika czy zarybienie zostało zakończone Prezes poinformował iż on zakończył swój udział a pojazd z rybą której nie wpuszczono w Tarchalicach udał się na Glinianki nr.2.

Następnie Prezes w drodze powrotnej z Boraszyna pojechał do firmy która wynajmowała pojazd do przewozu ryb w celu uregulowania należności za wynajem pojazdu.

Kierowca po drodze przed dotarciem do miejsca docelowego zatrzymał się w siedzibie z której było wynajęte auto do transportu w celu załatwienia potrzeby fizjologicznej. W tym czasie przedstawiciel PSR wraz z innymi strażnikami przybyli do siedziby firmy i zażądali kontroli pojazdu, wówczas przebywający w siedzibie Prezes został poinformowany telefonicznie o zaistniałej sytuacji i po przybyciu na miejsce odmówił kontroli pojazdu i nakazał po powrocie kierowcy aby bezzwłocznie udać się do ustalonego miejsca wypuszczenia pozostałych ryb, oraz pozostawienia pustych dwóch basenów pod jego domem, a trzeci zbiornik w którym były ryby po ich wypuszczeniu miał zostać na pojeździe, ponieważ miał służyć następnego dnia do zarybiania przez Koło Brzeg Dolny.

Po tej dyspozycji pojazd wyjechał z bazy a Prezes udał się do właściciela firmy w celu dokończenia formalności związanych z wynajmem. Po zakończeniu formalności Prezes udał się do domu, gdzie zastał samochód z którego były wyładowywane puste baseny, na miejscu była już Policja i przedstawiciele Straży Rybackiej, którzy jak się okazało prowadzili czynności zmierzające do postawienia zarzutów o kradzież ryb.

Jedyną przyczyną zaistniałej sytuacji według Zarządu okazała się zmiana kolejności co do pozostawienia basenów a wyładowaniem na Gliniankach nr. 2 pozostałych ryb, jeżeli było by to odwrotnie niż w zaistniałej sytuacji całe zdarzenie nie miało by miejsca.

Nadmienić należy, że ryba znajdowała się na samochodzie w basenie wypełnionym wodą, nie była nigdzie ukryta, była w dobrej kondycji o czym świadczy fakt że po zakończeniu czynności wyjaśniających przez Policję, które trwały ok. 2 godziny żywa, po przeładowaniu do zbiorników przedstawiciela Okręgu dotarła do ośrodka zarybieniowego w Szczodrem.

Szczegóły zostaną podane po wyjaśnieniu przez odpowiednie organy po zakończeniu, ponieważ zostało złożone zawiadomienie o możliwości popełnienia przestępstwa w Komisariacie Policji w Wołowie. Na tym etapie Zarząd nie będzie komentował informacji pojawiających się w internecie.

Zarząd PZW Koło Wołów



Fot. redakcja

# Czy po wyborach jest szansa na publiczne żłobki?

➤ Nie ma miejsca nawet w prywatnych placówkach



Niepubliczny Żłobek Adaś w Wołowie



Żłobek „U babci” Oddział Wileńska

- Chcemy budowy publicznego żłobka - mówią zgodnie młode mamy, które na facebooku założyły grupę „Mamy z Wołowa i okolic”. Tam wylewają swoje żale, radzą się i szukają rozwiązań. Kurier zapytał włodarzy, którzy w swoich programach wyborczych mieli budowę żłobków, jak oni widzą rozwiązanie problemu.

Na facebooku powstała grupa „Mamy z Wołowa i okolic”, licząca 2400 osób, które nagłośniły problem braku żłobków w Wołowie i Brzegu Dolnym. Ratują się oddając dzieci do prywatnych placówek, gdzie płacą od 500 do 1000 zł.

W czasie kampanii wyborczej temat żłobków był poruszany w programach wyborczych kandydatów. W Brzegu Dolnym zapytaliśmy Pawła Pirka, wiceburmistrza, który odpowiadał za oświatę. Obecnie będzie sprawował funkcję burmistrza. Powiedział nam, że w Brzegu Dolnym nie ma problemu z miejscem w żłobkach. W rozmowie zaznaczył, że są wolne miejsca w placówkach dla małych dzieci o czym już wspominał wielokrotnie.

W Wołowie Dariusz Chmura, który będzie nadal pełnił funkcję burmistrza, w swojej kampanii też mówił o powstaniu żłobków.

Po wyborach zapytaliśmy się, jak i czy gmina zamierza rozwiązać ten problem.

- W kampanii wyborczej wielokrotnie powtarzałem, że utworzymy żłobek publiczny w 2019 r. i jesteśmy gotowi do realizacji tego zobowiązania - mówi Dariusz Chmura, burmistrz Wołowa. - Gmina posiada gotową dokumentację na przebudowę budynku SP2 przy ul. Chopina, gdzie pozostaną oddziały



Żłobek Bajka w Wołowie

przedszkolne i około 60 miejsc dla dzieci w wieku żłobkowym. Młodzi ludzie muszą mieć możliwość szybkiego powrotu na rynek pracy i gmina jest gotowa, aby pomóc w opiece nad najmłodszymi. Po uzyskaniu pozwolenia na budowę, będziemy się ubiegać o dofinansowanie na realizację tej inwestycji, a także pokrycie kosztów funkcjonowania jednostki.

\*\*\*

Jak obecnie rodzice radzą sobie z problemem braku żłobków? Szukają miejsc w prywatnych placówkach w Wołowie: Bajka, U babci i Adaś. Obecnie nie ma tam już miejsca. W każdym z tych żłobków grupy liczą ok. 15 dzieci. W Brzegu Dolnym oddają

dzieci do prywatnej placówki Klubik Raz Dwa Trzy. Chodzi ok. 20 dzieci. Od początku września, dzięki dotacji z Wojewódzkiego Urzędu Pracy udało się gminie stworzyć punkt żłobkowy przy przedszkolu nr 1. Przyjęto tam 30 dzieci w dwóch grupach.

W obu miastach utworzono również żłobki w ramach projektu „Legnickie Pole, Wołów i Brzeg Dolny – nowe żłobki to nowe szanse na rynku pracy”. Projekt realizowany jest z funduszy unijnych przez spółkę MERSEY. Placówki te przeznaczone są dla dzieci, których mamy są bezrobotne lub przebywają na urlopie macierzyńskim. Jednak według użytkowniczek forum Mamy z Wołowa i okolic, informację na temat rekrutacji były tak znikome, że większość rodziców dowiedziała się o tym na długo po jej zakończeniu.

Ile dzieci czeka na miejsce w żłobku? Trudno powiedzieć, bo nikt nie prowadzi takiej statystyki.

di

Podsumowanie akcji „Znicz 2018”

## 6 kolizji i 2 nietrzeźwych

Wołowscy policjanci dbali o bezpieczeństwo poruszających się po drogach naszego powiatu. Pomagali kierującym pojazdami, pieszym aby bezpiecznie dotarli do celu. Usprawniali także ruch w okolicach cmentarzy.

Według policji podczas wolnych dni związanych z Dniem Wszystkich Świętych było bezpieczniej niż w ubiegłych latach.

Funkcjonariusze ruchu drogowego starali się ograniczać niewłaściwe zachowania na drogach oraz utrzymywali płynność ruchu. Pod ich nadzorem znalazły się też miejsca ze zmienioną organizacją ruchu czyli tereny przycmentarne.

Podczas całej akcji policjanci przypominali też pieszym o posiadaniu elementów odbłaskowych poza terenem zabudowanym po zmroku. Prowadzone również były działania kontrolne na wołowskich drogach, szczególnie w niedzielę przy tzw. „fali powrotnej”, gdy podróżujący wracali do swoich domów.

Od środy, a więc od momentu, gdy rozpoczęto akcję „Znicz 2018” do niedzieli na obszarze powiatu wołowskiego nie doszło do żadnego wypadku. Odnotowano jedynie 6 kolizji drogowych. W ciągu pięciu dni zatrzymano też dwóch kierujących samochodami w stanie nietrzeźwości. Dodatkowo jeden z kierowców posiadał cofnięte uprawnienia do kierowania pojazdami. Funkcjonariusze zatrzymali 3 dowody rejestracyjne. W większości sytuacji za niegroźne wykroczenia stosowali wobec kierowców pouczenia.

iss

**TERPOL**  
Producent  
rolet,  
żaluzji,  
moskitier

Wińsko, Rolna 10  
tel. 071 389 83 03,  
602 893 328  
biuro@terpol.eu  
www.terpol.eu

**GLORIAN**  
Dom Pogrzebowy  
Kompleksowe  
Usługi Pogrzebowe

Darmowa chłodnia i kaplica

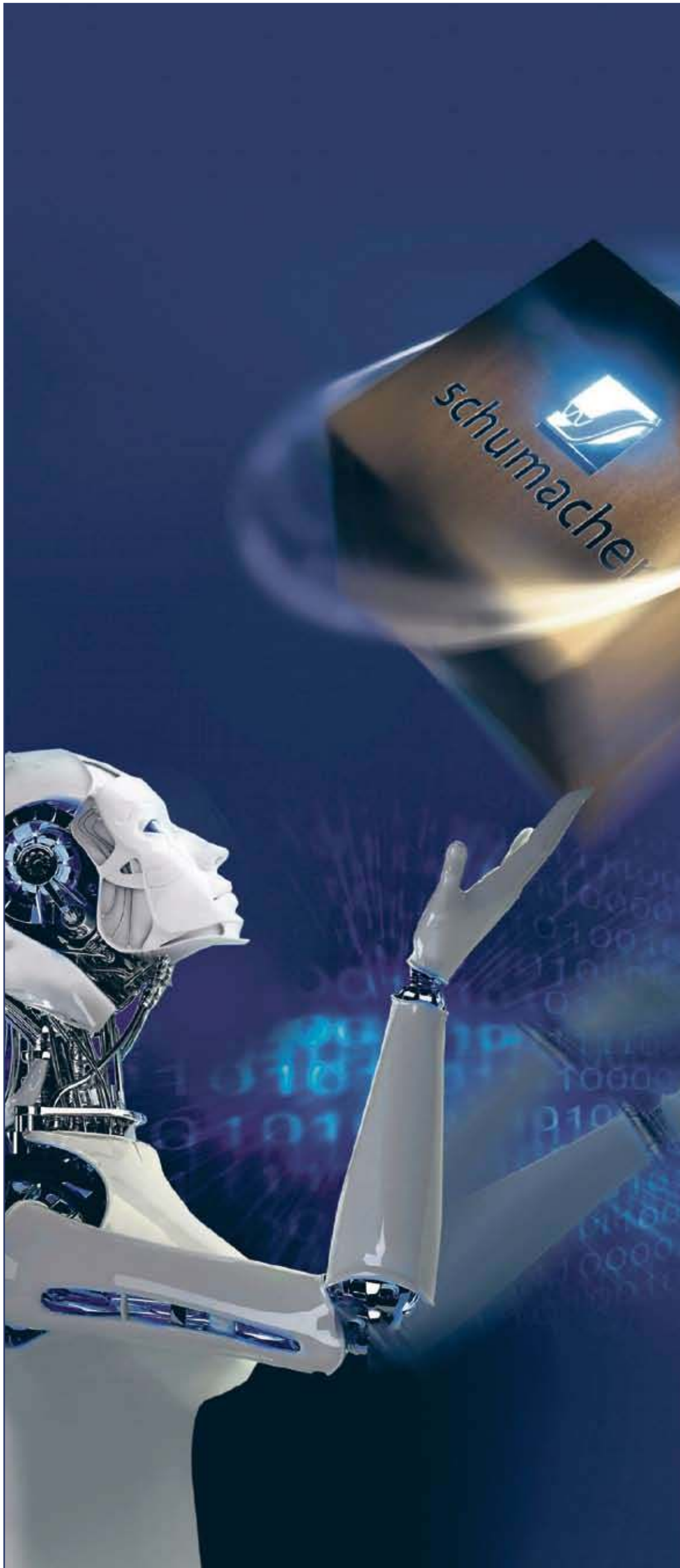
Telefony całodobowe  
71 389 13 13 lub 519 058 119

www.glorian.pl  
Wołów, ul. Panieńska 1  
(vis a vis Straży Pożarnej)

**KAMIENIARSTWO LUBIAŹ**  
Jerzy Musiewicz  
Lubiąż, ul. Wojska Polskiego 1  
Wołów, ul. Kościuszki 17 (obok Urzędu Skarb.)  
Środa Śląska, ul. Cmentarna  
Lubin - Obora

KAMIENIARSTWO LUBIAŹ  
RJB  
ROK ZAŁOŻENIA 1978

tel.: 605 252 249, 691 036 373  
www.kamieniarstwolubiaz.pl



# **schumacher**

**Szukasz swojej pierwszej pracy  
lub chcesz zmienić pracodawcę?  
Zgłoś się do nas!**

Firma Schumacher Packaging jest jednym z największych europejskich producentów opakowań z tektury litej i falistej. Aktualnie do naszego zakładu w Krępicach pod Wrocławiem poszukujemy osoby, która dołączy do działu produkcji jako

## **Pracownik produkcyjny**

### **Oferujemy:**

- Stabilne zatrudnienie / umowa o pracę
- Atrakcyjne wynagrodzenie, premie miesięczne i kwartalne / inne dodatki do płacy zasadniczej
- **Darmowy dojazd do/z pracy - teraz również: Wąsosz-Wińsko-Wołów-Brzeg Dolny**
- Atmosferę firmy rodzinnej, bezpieczne i przyjazne środowisko pracy
- Upominki jubileuszowe za staż pracy
- Upominki okazjonalne: wyprawka na okoliczność urodzenia dziecka/upominki z okazji zawarcia związku małżeńskiego
- Świąteczne bony pieniężne, paczki dla dzieci
- Kartę Multisport i bilety do kina
- Możliwość przystąpienia do ubezpieczenia grupowego i prywatnej opieki medycznej

Aplikacje (CV i list motywacyjny) z nazwą stanowiska w tytule maila prosimy przesłać na:  
**rekrutacja\_wro@schumacher-packaging.com**

lub pocztą

**Schumacher Packaging Sp. z o.o.,  
ul. Wrocławska 66, Krępice, 55-330 Miękinia**

**www.schumacher-packaging.com**



# Gmina nie wybuduje instalacji do przetwarzania odpadów. Burmistrz czeka na projekt opozycji

➤ Rozmowa z Dariuszem Chmurą, burmistrzem Wołowa

**- Wycofał się Pan z projektu budowy instalacji przetwarzania odpadów. Opozycja jednak do końca w czasie kampanii wyborczej, za tę inwestycję krytykowała Pana. Co dalej?**

- W trakcie kampanii wyborczej odbyłem dziesiątki, jak nie setki spotkań. Temat budowy Subregionalnej Instalacji Przetwarzania Odpadów pojawiał się za każdym razem. Dowiedziałem się nawet, że chcę budować spalarnię. Co było oczywistym okłamywaniem mieszkańców przez moich oponentów politycznych. Dziś wiem, że popełniłem błąd przy realizacji tej inwestycji. Nie

konsultowałem jej z mieszkańcami tylko z radnymi, którzy najpierw byli „za”, a w kampanii wykorzystali inwestycję przeciwko mnie. Wyciągnąłem wnioski. Złożyłem dokumenty rozwiązujące umowę o dofinansowanie. Usunęliśmy też projekt z dokumentów finansowych gminy. Temat budowy Instalacji jest już zamknięty.

**- Mieszkańcy bardzo wystraszyli się tej inwestycji: smrodu, rozjeżdżonych dróg, hałasu, itp. Wiedział Pan o ich obawach?**

- Rozumiem ich obawy. Ja też mieszkam w tym mieście, gmina jest dla mnie najważniejsza. Czy mógłbym coś

nieodpowiedzialnego zrobić sobie i naszym mieszkańcom? Nigdy. Najważniejsze jest teraz rozwiązanie problemu śmieci, gdyż składowisko odpadów w Wołowie, przy ul. Rawickiej od roku jest nieczynne. Wszystkie śmieci z gminy są przepakowywane i wywożone do odbiorców zewnętrznych. Ciężarówka z naszymi odpadami przejeżdża cały czas przez nasze miejscowości.

**- Inwestycja nie mogłaby być zrealizowana, gdyby nie została przegłosowana przez Radę. Jak głosowała w sprawie budowy segregacji odpadów opozycja (Emilia Świątek, Małgorzata Herma-**

**szewska, Anna Wróbel, Zenon Bujacz)?**

- Radni opozycji zastosowali taktykę uśpienia. Nie przypominam sobie, aby zarówno w dyskusjach na komisjach, jak i samych sesjach rady byli przeciwni inwestycji. Temat z zmożoną siłą pojawił tuż przed wyborami. Radni mają pełną świadomość ile kosztuje system gospodarki odpadami w naszej gminie, a jakie są przychody z opłat śmieciowych. Jest to efekt sytuacji na Dolnym Śląsku, gdzie pobierana jest najwyższa opłata za tonę składowanych odpadów.

**- Skoro gmina Wołów wycofała się to w jaki sposób poradzi sobie z rosnącymi koszta-**

**mi śmieci, całym problemem gospodarki śmieciowej, zapełnionym składowiskiem, itp. Jaki ma nowy plan?**

- Chcę ten temat poruszyć na sesji i zapytać radnych opozycji jaki oni mają plan na rozwiązanie systemu gospodarki odpadami. Czekam na ich propozycje, które będziemy dalej konsultować z mieszkańcami. Nie podejmę w tej sprawie nowej decyzji bez opozycji i mieszkańców. Ze swojej strony mogę jedynie zapewnić, że zrobię wszystko, aby uchronić mieszkańców przed zwiększeniem opłat.

mr



Krystyna Fesz-Chlebowska, dyrektorka Sanepidu mówi, że jedynie szczepienia są gwarancją przeciwko zakażeniu się odrą.

## Mamy wirusa odrę. Czy jesteśmy bezpieczni w naszym powiecie?

➤ W Polsce wykryto kilka ognisk zachorowań na zakaźną chorobę

około kilkunastu, ale ta liczba nie wzrasta. PSSE otrzymuje z punktów szczepień zgłoszenia o takich przypadkach, wtedy rodzice bądź opiekunowie prawni są wzywani na rozmowę, gdzie wyjaśniane są im pozytywne strony szczepienia oparte na naukowych, medycznych źródłach. Czasem szczepienie dziecka jest odroczone, o czym powinien zdecydować lekarz, wtedy takie uzasadnienie jest przyjęte. Natomiast jeśli mija kolejny termin, brak jest przeciwwskazań lekarskich do zaszczepienia dziecka, wtedy rodzice bądź opiekunowie prawni otrzymują wezwanie do PSSE, gdzie czeka ich kolejna rozmowa z pracownikiem sanepidu. Gdy nadal są oporni to zgodnie

z kompetencjami wszczyna się wobec nich postępowanie egzekucyjne. Sprawa kierowana jest do Dolnośląskiego Wojewódzkiego Inspektoratu Sanitarnego. Ostatecznie mogą na takiego rodzica lub opiekuna prawnego zostać nałożone kary pieniężne. Rodzice, którzy nie szczepią dzieci są przekonani, że robią dla nich jak najlepiej, więc zadaniem PSSE jest również uświadomienie ich o konieczności szczepień.

**Jak objawia się odra?**

Odra kojarzy się z chorobami dzieciństwa, bo najczęściej występuje właśnie w tym okresie życia. Szczepi się na nią dzieci pomiędzy 13. a 15. miesiącem życia dziecka. U dzieci (w

pierwszych 6. miesiącach życia) odporność przekazywana jest przez matkę. Natomiast u starszych dzieci konieczne jest wykonanie szczepionki przeciwko odrze.

Odpowiedzialny za chorobę jest wirus odrę (paramyxowirus), przenoszony drogą kropelkową, który dostaje się do organizmu przez drogi oddechowe. Okres inkubacji trwa zwykle od 9 do 11 dni. Objawami zakażenia jest złe samopoczucie, nieżyt nosa i spojówek, wysoka gorączka, łzawienie i światłowstręt, suchy kaszel. W jamie ustnej pojawiają się białawe plamki z czerwoną obwódką. Po około 14 dniach pojawia się wysypka za uszami, następnie na szyi, twarzy, po-

tem na całym ciele. Możliwymi powikłaniami jest między innymi zapalenie mózgu, zapalenie opon mózgowo-rdzeniowych, zapalenie płuc, zapalenie ucha środkowego, zapalenie mięśnia sercowego.

Odra u osób dorosłych obecnie zdarza się coraz częściej, a jej objawy są zbliżone do tych występujących u dzieci. Dużą rolę odgrywa tutaj wiek pacjenta - im jest on starszy tym przebieg odrę cięższy i groźniejszy dla zdrowia, zwłaszcza jeśli chory cierpi na dolegliwości związane z układem krążenia. Przebiecie odrę w wieku dziecięcym powoduje uodpornienie na wirusa na całe życie.

iis

Do placówek Sanepidu wzywani są rodzice, którzy nie zaszczepili przeciwko odrze swoich dzieci. Na naszym terenie jest ich kilkunastu. Grożą im kary.

Od początku listopada na terenie całej Polski stwierdzono kilkadziesiąt przypadków zachorowań na odrę. Media podawały miejsca ognisk chorobowych, pojawiały się różne informacje o tym czy osoby, które zachorowały były szczepione czy nie. Jedni twierdzili, że odra jest zupełnie zwykłą chorobą, inni poczuli zaniepokojenie. Natłok informacji, chaos, dyskusje antyszczepionkowców z osobami, którzy szczepią, nie pomagają w znalezieniu odpowiedzi, czy jesteśmy w pełni bezpieczni.

**Co na to sanepidu?**

Krystyna Fesz-Chlebowska, dyrektorka Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Wołowie mówi, że obecnie nie ma zgłoszeń podejrzenia lub stwierdzenia zachorowania na odrę na naszym terenie. Szczepienia są jednak nadal jedyną formą ochrony przed tą chorobą. Na naszym terenie są rodzice, którzy nie szczepią swoich dzieci, jest ich

DO WYNAJĘCIA  
**POWIERZCHNIA MAGAZYNOWA**  
Z OBSŁUGĄ – WOŁÓW  
KONTAKT: INFO@CHEMICALSOLUTIONS.PL  
TEL. 513-874-537

PROMEDICA24  
Teraz zarobisz więcej jako Opiekunka Seniorów w Niemczech  
Przyjdź na spotkanie 25.10 o godz. 10 w Bibliotekę Gminną w Wołowie  
ŚWIĄTECZNA PREMIA NAJWIĘK 600 EURO  
tel. 509 892 301  
\*Szczegóły w regulaminie w oddziałach i na stronie epra. www.promedica24.pl 3fef8

PIRAMIDA MEBLE od 2005 r. w Wołowie  
www.meble-wołow.pl  
kuchnie nowoczesne  
kuchnie klasyczne  
salony i jadalnie  
łazienki  
meble nietypowe  
biura, szafy, wnęki  
ul. Polna 5 56-100, Wołów tel. 602 641 297  
tel. 71 389 40 06

# Starochińska metoda przełomem w walce z przewlekłym bólem

**Pan Mirosław (67 l.) z Wrocławia szczerze się uśmieł, gdy żona kupiła mu wkłady magnetyczne, by uśmierzyć jego artretyczne bóle kolan. Ale gdy ostry ból kolan przykuł go do fotela i...**

**N**ie był w stanie dojść do toalety, w desperacji je zastosiwał. Ku jego zaskoczeniu – **ból minął bezpowrotnie!**

„Oddam ostatni grosz, by pozbyć się przewlekłych bólów. Próbowałem wszystkiego: tabletek, żeli, plastrów. Pomagały, jednak cena przerastała moją kieszeń. Od żony dostałem komplet biomagnetycznych wkładek z neodymium (magnesów 100 x silniejszych od lodówkowych) i oddziałujących na zakończenia nerwowe spodniej części stopy. W głowie mi się nie mieściło, że to może uśmierzyć ból, a nawet trwale go zlikwidować. Włożyłem wkładkę początkowo tylko do lewego buta. Chciałem spróbować rozchodzić ten potworny ból i zobaczyć, czy ucisk na stopie wywołany za pomocą impulsów magnetycznych, faktycznie może poprawić mój stan. Czytałem trochę o akupresurze, ale wobec wkładek byłem raczej sceptyczny. Mimo to zastosowałem wkładkę magnetyczną głębokiego oddziaływania o mocy 970 Gaussów. Prawe kolano zostawiłem bolące – tak dla porównania.

## Wkłady pomogą Ci na:

- 1 Nos 2 Tarczycza 3 Tchawica 4 Gardło
- 5 Zatokę czołową i nosową 6 Nadnerczę
- 7 Mózg 8 Nerw trójdzielny
- 9 Przytarczycę 10 Oczy 11 Uszy
- 12 Limfę 13 Mięsień trapezowy
- 14 Ramiona 15 Płuca i oskrzela
- 16 Serce 17 Układ trawienny
- 18 Żołądek 19 Pęcherz
- 20 Nerka 21 Śledziona
- 22 Dwunastnica
- 23 Woreczek żółciowy
- 24 Trzustka
- 25 Okrężnica poprzeczna
- 26 Kanał moczowy
- 27 Jelito cienkie
- 28 Zstępnica
- 29 Odbłytnica
- 30 Kość guziczna
- 31 Odbyt 32 Kolana
- 33 Staw kolanowy
- 34 Staw biodrowy
- 35 Jajniki
- 36 Genitalia
- 37 Hemoroidy
- 38 System nerwowy
- 39 Wyrastek robaczkowy
- 40 Przysadka mózgowa 41 Nacisnienie

Po 8 minutach testu pomyślałem sobie, że to przecież nie może się udać. Ale cierpliwie trzymałem tę biomagnetyczną wkładkę w bucie – dokładnie tak, jak kazali w instrukcji. Od czasu do czasu robiłem kilka kroków i nagle zorientowałem się, że ból ustaje. Świdrowanie w lewym kolanie zmniejszyło się, z każdym krokiem czułem, jak noga staje się silniejsza, a staw sprawniejszy. Prawe kolano oczywiście nadal niemiłosiernie bolało, ale ja miałem już **dowód na to, że biomagnetyczna wkładka pomaga wyeliminować ból kolan.**

I to na zawsze.

Czym prędzej włożyłem wkładkę do drugiego buta i zacząłem powoli chodzić po mieszkaniu. Oczywiście po kilku minutach tu też przestało rwać! Od tego czasu używam wkładek na każdy przewlekły ból. I to nie tylko na kolana.

Bark, stawy, wątroba, żołądek, a nawet nerki. Akupresura oddziałuje na zakończenia nerwowe znajdujące się po spodniej stronie stóp. Odpowiedni nacisk na ten obszar pomaga wyeliminować ból i skorygować pracę każdego organu! Nie muszę już truć się garściami proszków. Do lekarza chodzę sporadycznie.”



## Uratowałam kręgosłup

Bóle kręgosłupa doskwierały mi od wczesnej młodości. Chodziłam po lekarzach, dostawałam skierowania do fizjoterapeutów, masażyści i innych cudotwórców. Łykałam proszki, chodziłam na basen, stosowałam obuwie korygujące. I co? Kompletnie żadnych efektów! 35 lat się z tym męczyłam! Gdyby nie wkłady biomagnetyczne, pewnie już by mi tak zostało. Połamana, pokrzywiona... Ale te wkłady zadziałały fenomenalnie. Po trzech dniach poczułam ulgę. Po kolejnych pięciu, ból w zasadzie ustąpił. Nie pamiętam już życia sprzed bólu, tak dawno to było. Czuje, jakbym się urodziła na nowo.

Ewa Bąk (72 l.) z Ełku



Wkłady magnetyczne to biomagnesy wielokrotnego użytku, o mocy **970 Gaussów!** Umieszczasz je w butach i zapominasz o bólu.

**Pasują do każdego rodzaju butów.**

## Na czym polega tajemnica skuteczności nowej metody uśmierzania bólu?

Dr Nakagawa, twórca magnetoterapii i dyrektor szpitala Isuzu w Tokio wyjaśnia: „Do 30-dniowych testów klinicznych wybraliśmy przypadki przewlekłego bólu, na które już nic nie pomagało. W 80% przypadków ból zniknął już po pierwszym dniu stosowania biomagnetycznych wkładek. Po tygodniu 97% badanych przestało całkowicie odczuwać ból, bez względu na jego źródło. Obojętnie czy narzekali na stawy kolanowe, wątrobę, nerki czy bóle pleców.

Pole magnetyczne wnika w bolące tkanki i nie pozwala elektrycznym impulsom bólu wyrwać się z komórek. Sygnał bólu jest wygaszany w mgnieniu oka. Dodatkowo siły magnetyczne powodują, że czerwone krwinki docierają do najcieńszych naczyń włosowatych. Wzrasta natlenienie, odżywianie komórkowe tkanek oraz wydalanie toksyn. **Gojenie się stanów zapalnych przyspiesza.** Znikają obrzęki, opuchlizny, nadwrażliwość.

Z każdym dniem stosowania biomagnetycznych wkładek, pozytywne efekty kumulują się na poziomie komórkowym i po 30 dniach kuracji **ból mija na stałe.**

Skuteczność magnetoterapii potwierdzają inni badacze: dr Mark Valbona z Baylor Collage of Medicine zredukował bóle artretyczne u 76% badanych. Dr Eric Weintraub z New York Medical Collage zlikwidował palący ból stopy cukrzycowej w 90% przypadków.

## Wkładasz i zapominasz o bólu!

Nieważne, czy winowajcą jest artretyzm, reumatyzm, rwa kulszowa, migrena, uraz mechaniczny czy schorzenie wątroby lub nerek. Nieistotne, czy bolą Cię stawy, plecy, biodra, kolana, kręgosłup, żołądek czy stopy.

Aby trwale uśmierzyć ból, wystarczy umieścić wkłady biomagnetyczne w butach i regularnie w nich chodzić. Bezpiecznie dobrana moc pola magnetycznego pozwala prowadzić kurację przez większą część doby, nieprzerwanie przez 30 dni. Podczas pracy, wyjścia do sklepu i spaceru z psem.

Gdy ból całkowicie minie, wkłady biomagnetyczne należy zachować do ponownego wykorzystania. Utrzymują one właściwości przeciwbólowe przez 50 lat.

Umieszczając w butach biomagnetyczne wkłady, **możesz przeciwdziałać ponad 41 przyczynom bólu.** W tym bólowi bioder, barków, stóp i skroni.

Wkłady biomagnetyczne otrzymasz wyłącznie w telefonicznej sprzedaży Klubu Seniora. Warto zadzwonić już dzisiaj, ponieważ pierwsze 150 osób otrzyma specjalną refundację.

**70% TANIEJ DLA, PIERWSZYCH 150 OSÓB!**

Pierwszym 150 osobom, które zadzwonią do **20 listopada 2018 r.**, przysługuje **specjalna refundacja!**

Otrzymasz wówczas magnetyczny bloker bólu o mocy 970Gs (150 kolców), za udział w Klubie Seniora **za jedyne 317zł 97zł (przesyłka GRATIS)!**

**Zadzwoń: 81 300 35 77**

Pon. - pt.: 8:00-20:00, sob. i niedz. 9:00-18:00  
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)

# ŚMIERĆ JEST TRAGEDIA.

## Śmierć samobójcza jest tragedią niewyobrażalną



### Rok samobójców w powiecie wołowskim

W tym roku liczba prób samobójczych w naszym powiecie była zatrważająca. W kwietniu, życie odebrał sobie były więzień, mieszkaniec Wińska. Kolejna próba samobójcza miała miejsce w lipcu. 32-latek chciał rzucić się pod pociąg. Mężczyzna został uratowany przez służby mundurowe. Kulminacyjny okazał się przełom sierpnia i września. Najpierw 16-latek, a później dorosły mężczyzna próbowali rzucić się również pod pociąg. Te historie skończyły się na szczęście nie po myśli desperatów. Inaczej było natomiast w przypadku 59-latka. Służby ratunkowe nie zdążyły uratować mężczyzny. To tylko kilka wybranych, głośnych przykładów prób targnięcia się na życie.

Statystycznie każdego dnia śmiercią samobójczą ginie ok. 15 osób. W zeszłym roku życie odebrało sobie 5273 Polaków. 10 września obchodzony był Światowy Dzień Zapobiegania Samobójstwom pod hasłem „Życie warte jest rozmowy”.

Aby skutecznie zapobiegać temu zjawisku, trzeba dowiedzieć się jak rozpoznawać i w jaki sposób rozmawiać z ludźmi w kryzysie. Osoba zagrożona samobójstwem może:

- mówić o popełnieniu samobójstwa;
- mieć problemy z jedzeniem i spaniem;
- drastycznie zmieniać swoje zachowanie;
- wycofywać się z kontaktów towarzyskich;
- tracić zainteresowanie pracą, szkołą, swoim dotychczasowym hobby itd.;
- przygotowywać się do śmierci pisząc testament, list pożegnalny, porządkując swoje sprawy;
- rozdawać ważne dla niej rzeczy;
- podejmować ryzykowne działania;
- wykazywać zainteresowanie problemem śmierci i umierania;
- nie dbać o swój wygląd zewnętrzny;
- zwiększyć spożycie alkoholu, narkotyków lub leków.

Osoba zagrożona samobójstwem mogła wcześniej podejmować próby pozbycia sobie życia lub okaleczać się. Jedną z przyczyn samobójstwa mogą być również doświadczenia utraty, między innymi bliskiej osoby, ale również ważnych dla niej wartości, planów, czy idei. Co robić? Jeśli ktoś zwierza się tobie, że myśli o samobójstwie lub ujawnia przytoczone symptomy:

- nie obawiaj się porozmawiać o tym, nie okazuj zdziwienia i zaskoczenia;
- rozmawiaj, nie bój się, że twoje zainteresowanie tematem i dyskusja, będzie dla niej zachętą do realizacji planów;
- miej dla niej czas, okaz zainteresowanie i wsparcie;
- okaz gotowość do słuchania, pozwól na okazywanie emocji i akceptuj je;
- nie oceniaj, nie dawaj rad;
- szukaj pomocy u osób oraz w instytucjach pomocowych takich, jak psycholog, psychiatra, telefon zaufania 800-70-22-22, lub 1161-23, Ośrodek Interwencji Kryzysowej, czy Poradnia Zdrowia Psychicznego.

Zawód miłosny też był częstym powodem- 231 osób.

**- Czasem słyszymy, że osoby popełniły samobójstwo w miejscach rodzinnych, w domach, pokojach, łazienkach, w których potem rodzina musi mieszkać...**

- Tak też oczywiście bywa, ale jest to niewielki odsetek. Ze statystyk wynika, że najczęstszym miejscem w 2017 roku były zabudowania gospodarcze - 750, garaż/piwnica/strych - 698, a także park/las - 520.

**- Co z rodziną, której dotknął problem samobójstwa?**

- Śmierć bliskiej osoby jest dla każdego tragedią. Śmierć samobójcza jest tragedią niewyobrażalną, ponieważ często członkowie rodzin obwiniają się o śmierć bliskiej osoby, wyrzucają sobie, że nie widzieli oznak, nie zapobiegli. Ważna jest dla nich doraźna pomoc specjalisty psychologa, a być może psychoterapia.



Diana Kasprzycka, pedagog rodzinny

Fot. Zdjęcie własne

więc może być procesem, a może być też impulsem, np. w sytuacji poważnego stresu jak utrata majątku, zawodu miłosnego, itp.

**- Często słyszymy stwierdzenie, że osoby chcące się zabić nie mówią o tym, a te, które mówią, tylko straszą chcąc zwrócić na siebie uwagę bliskich.**

- Byłabym bardzo ostrożna w powielaniu tego typu twierdzeń. Z zawodowego doświadczenia wiem, że często osoby szukając pomocy mówią, że nie chcą już żyć i po jakimś czasie dokonują samobójstwa. Kilka dni temu odnaleziono ciało młodej dziewczyny, która zaginęła ponad miesiąc temu. Okazało się, że szukała pomocy na grupie facebookowej wrocławskiej, gdzie spotykała się z prześmiewczymi komentarzami. Tutaj sygnały były.

**- Jakie są symptomy? Na co zwrócić uwagę?**

- Każdy człowiek może popełnić samobójstwo, gdy spotyka go cierpienie, krzywda i ma przeświadczenie, że nie ma od tego ucieczki. Symptomy mogą być różne, obniżenie nastroju, izolacja od innych osób, drastyczna zmiana stylu życia, zamykanie się na innych, właśnie mówienie o braku chęci do życia, o braku perspektyw, o bezsilności. Ale te wszystkie oznaki mogą też świadczyć o innych problemach więc tak naprawdę świadczy to o tym, jak trudny jest to temat.

**- Co myśli taka osoba oprócz tego, że nie widzi szansy zmiany swojej sytuacji?**

- Nie chcę już wchodzić w czyście psychologię, bo samobójstwo to szeroki temat, ale na pewno czuje, że jest sama, że nie ma żadnej szansy na poprawę jej sytuacji, że problem jest ogromnie ciężki i nie jest go w stanie udźwignąć. Takie osoby często nie chcą być ciężarem dla bliskich. Inna sprawa to taka, że nie czują od bliskich miłości i wsparcia, mają niskie poczucie własnej wartości. Czują ogromną

bezsilność i bezradność, a w samobójstwie oczekują wybawienia i spokoju.

**- Jeśli mamy obawy, że osoba ma myśli samobójcze, co robić?**

- Jeśli odkryjemy, że osoba już chce popełnić samobójstwo to oczywiście od razu powiadamy służby: karetkę pogotowia, policję. Jeśli zaś obserwujemy dziwne zachowanie osoby, które się zmieniło od jakiegoś czasu i zachodzi w nas podejrzenie, że może to się skończyć w przyszłości tragicznie, to rozmawiamy z nią, ale bez bagatelizowania jej problemów. Nigdy nie mówmy, że taki kłopot to nie kłopot. Nie obwiniamy, nie krytykujemy. Poprośmy o wizytę u psychologa czy psychiatry. Zapewnijmy o naszym wsparciu, o naszym uczuciu, o tym, że jest dla nas ta osoba ważna.

**- W jakim wieku są najczęściej osoby popełniające samobójstwo?**

- Posłużę się statystykami za rok 2017, które idealnie ukazują problem samobójstw, które zakończyły się zgonem w naszym kraju. W zeszłym roku aż 5276 osób dokonało samobójstwa, z czego 4524 to mężczyźni a 751 kobiety. Najwięcej- 603 to osoby pomiędzy 55. a 59. rokiem życia. Sporo, bo 465 to osoby w wieku 35- 39. Myśli i czyny samobójcze pojawiają się także w wieku dorastania, gdy młodzież poszukuje swojej tożsamości i według statystyk w 2017 roku, w przedziale wiekowym 13-18 lat dokonało aktu samobójczego 115 osób.

**- A sposoby samobójstw?**

- Aż 4313 osób powiesiło się. Kolejnym najczęstszym sposobem było rzucenie się z wysokości- 342 osoby. Podane też są powody, 1017 osób dokonało samobójstwa z powodu choroby psychicznej. Znacząca też jest informacja o skutkach nieporozumień rodzinnych, w tym przemocy w rodzinie kończących się samobójstwem aż 285 osób.

Stres, zawód miłosny, utrata majątku. Co jeszcze pcha samobójców w stronę śmierci? W ostatnich miesiącach policja wraz z służbami medycznymi wiele razy interweniowała ratując życie osób, które chciały targnąć się na swoje życie. Jak im pomóc? Rozmowa z Dianą Kasprzycką, pedagogiem rodzinnym.

**- Czy o samobójstwie możemy mówić jak o procesie? Czy jest to impuls?**

- Samobójstwo jest często skutkiem kryzysu psychologicznego, który przekształca się w suicydalny. Pojawiają się myśli o samobójstwie, które mogą, ale nie muszą przeistoczyć się w czyn. Samobójstwo jest zjawiskiem uwarunkowanym przez szereg różnych czynników, przebiegającym przez wiele płaszczyzn i zależy też od osobowości człowieka i warunków kulturowych. W każdym z nas są ukryte głęboko tendencje autodestrukcyjne, które ujawniają się w zależności od osobowości i okoliczności, w jakich żyjemy. Niektórzy ludzie przejawiają większą podatność na samobójstwo. Samobójstwo

# Oddane zabytkowe mauzoleum nadal niszczeje

➤ Nikt nie został rozliczony  
z nieodpowiedzialnej decyzji

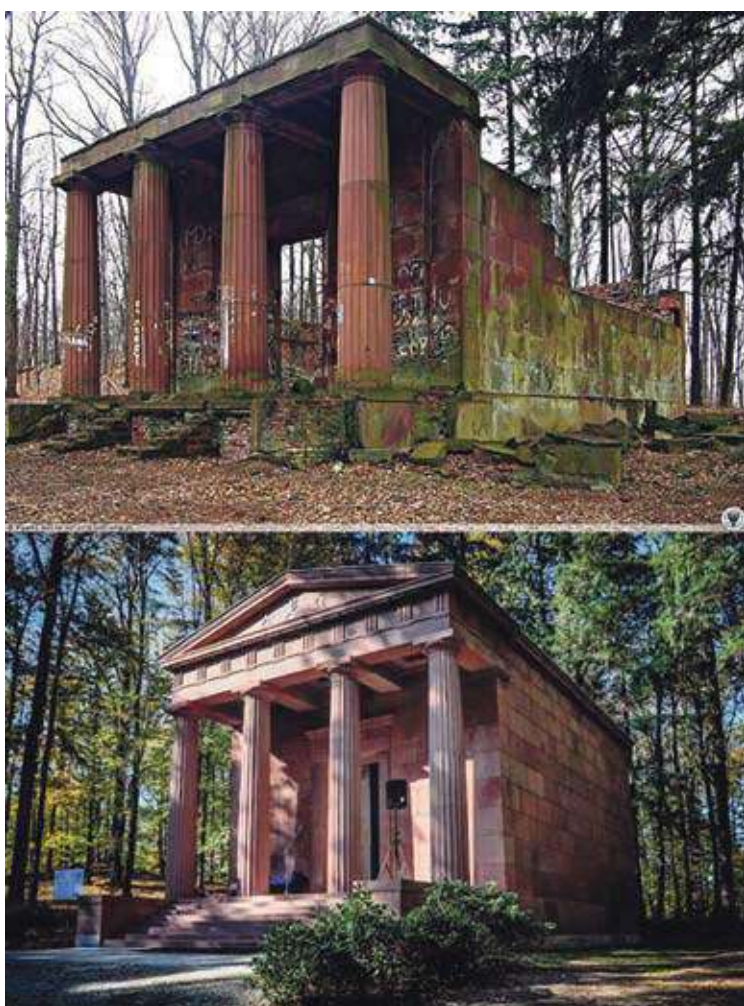
Piotr Kozdrowicki, nowy radny Brzegu Dolnego zamieścił na swoim profilu Brzeg Dobry, informacje o niszczącym Mauzoleum von Hoyma. Pokazał, jako kontrast, odrestaurowany zabytek w Kamieniu Żabkowickim. Pod postem rozgorzała dyskusja internautów. Kurier przypomina historię oddania Mauzoleum niemieckiemu stowarzyszeniu.

W Kamieniu Żabkowickim Mauzoleum Hohenzollernów odrestaurowano za pieniądze unijne. W październiku miało miejsce jego uroczyste otwarcie. Włodarze gminy Kamieniec Żabkowicki podjęli decyzję o rewitalizacji zabytku w 2012 roku, w tym udało się ją zakończyć. W mauzoleum znajduje się ekspozycja artefaktów, digitalna wystawa obrazująca mauzolea na całym świecie. W krypcie można zwiedzić symboliczny sarkofag, a niebagatelną atrakcją jest hologram Albrechta Hohenzollerna, który snuje opowieść zarówno w języku polskim jak i angielskim. Koszt prac restauratorskich i adaptacyjnych wyniósł prawie 1,9 mln zł, w tym 1,1 mln zł gmina pozyskała z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego współfinansowanego przez Unię Europejską.

## Dlaczego Mauzoleum von Hoyma w Brzegu Dolny - niszczy?

Przypomnijmy, niemieckie stowarzyszenie za dwa miliony euro chciało odrestaurować dolnobrzeskie mauzoleum byłych właścicieli miasta. W 2018 roku prace miały się zakończyć, jednak w 2011 urwał się kontakt z przedstawicielem stowarzyszenia.

Na wiosnę 2009 roku gmina przekazała uroczyscie, w formie darowizny, mauzoleum Stowarzyszeniu Friedricha Gilly'ego, które zobowiązało się pozyskać fundusze, zabezpieczyć obiekt i odbudować je do 2018 roku. Podczas uroczystego bankietu były przemówienia, zdjęcia, wizytacja budynku i podpisanie aktu notarialnego. Jednak pomimo umów, obiekt niszcze. Problem polega na tym, że stowarzyszenie okazało się jednoosobową spółką



Mauzoleum w Kamieniu Żabkowickim przed i po rewitalizacji



Ówczesne władze z Eiko Behrensem

zarejestrowaną w Londynie, a od ośmiu lat nie ma kontaktu z jej jedynym przedstawicielem - Eiko Behrensem. Sama firma przestała istnieć 28 stycznia 2014 roku.

- Kontakt z panem Eiko Behrensem urwał się w 2011 roku, jednakże cały czas były czynione starania, aby ten kontakt odnowić. Jerzy Kos i Michael Josef Samol wyszli z inicjatywą pomocy w nawiązaniu kontaktu ze stowarzyszeniem. Niestety, mimo wysiłków nie udało się go nawiązać - informował burmistrz Stanisław Jastrzębski

- Sprawa prawdopodobnie trafi do sądu. - Gmina podpisując akt notarialny zabezpieczyła swój interes zapewniając sobie prawo do przywrócenia władztwa nad nieruchomością w razie niewywiązania się z przyjętych przez Stowarzyszenie zobowiązań. Informacja o rozwiązaniu podmiotu skłania mnie do skierowania pozwu do sądu o cofnięcie darowizny. Mam jednak nadzieję, że odbudowa mauzoleum dojdzie do skutku - mówił burmistrz.

Choć od tych wyjaśnień minęły kolejne lata, nic w sprawie

nie zmieniło się. Nastąpiła za to zmiana rządzących. Piotr Kozdrowicki, który po 4-letniej przerwie, ponownie powrócił do Rady, zobowiązał się publicznie na FB, że zajmie się sprawą. Pokazał też jako przykład wyremontowane Mauzoleum w Kamieniu Żabkowickim.

Mauzoleum powinno zgodnie z umową darowizny wrócić do gminy w 2019 roku, jeśli stowarzyszenie nie wywiąże się z umowy. Czy będzie to jednak łatwa procedura?

\*\*\*

Dolnobrzeskie mauzoleum zbudowane na początku XIX wieku jest bezcennym zabytkiem. Jego

twórca Friedrich Gilly jest uważany za genialnego architekta klasycyzmu, którego karierę przerwała śmierć na gruźlicę. Mauzoleum w naszym parku jest jego jedynym dziełem, które przetrwało do dziś. Od lat zabytek jest w fatalnym stanie. Ograbiony i zdewastowany, straszy w miejskim parku. Lata świetności ma już za sobą. Gmina na remont nie ma pieniędzy. Fundusze stowarzyszenia uratowałyby sytuację, gdyby nie okazały się mrzonką. Trzeba dodać, że w grobowcu nie ma już sarkofagów Karla von Hoyma i jego rodziny.

iis

## Komentarze ze FB Brzeg Dobry

**MATEUSZ GŁOWACKI:** Równie 4 lata temu - chwilę przed wyborami - pan burmistrz Jastrzębski odpowiadał na moje pytania dotyczące odbudowy mauzoleum von Hoymów. Zapewniał, że gmina zajmie się tym, oczywiście jest to bardzo ważne dla nas wszystkich etc., etc. Podobnie dwóch radnych zobowiązało się zająć się tą sprawą. Po wyborach sprawa ucichła.

W roku 2009, podpisem burmistrza Jastrzębskiego, gmina powierzyła remont Mauzoleum Stowarzyszeniu Fryderyka Gilly'ego. Siedziba Stowarzyszenia mieściła się w Londynie. Stowarzyszenie to zobowiązuje się wyremontować Mauzoleum oraz teren do niego przylegający.

Szefem tego stowarzyszenia - i jedynym jego członkiem - był zamieszkały z Zurichu Eiko Behrens, bardzo ciekawa postać.

Stowarzyszenie Fryderyka Gilly'ego zawiesiło swoją działalność w roku 2012. Burmistrz Jastrzębski twierdził swego czasu, że nie da się namierzyć pana Behrensa i że najpewniej mieszka on w USA. W rzeczywistości namierzenie pana Behrensa jest dziecinnie proste, no ale mniejsza z tym. Naiwność władz w Brzegu Dolnym polegała na tym, że w umowie o przekazaniu Mauzoleum nie ma napisane co by było, gdyby pan Behrens nie wywiązał się z umowy. Brak terminów, brak szczegółów nie były dla ówczesnych władz istotne. Istotne było szczęście, że gość z zagranicy przybył na białym koniu i nas wybawia od złego. Pod umową widnieją dwa podpisy: Eiko Behrensa i Stanisława Jastrzębskiego. Zdobyłem tę umowę, mam ją na komputerze. Istny bubel prawny. Zapisano, przykładowo, że Stowarzyszenie „podejmie niezbędne prace przygotowawcze natychmiast po podpisaniu niniejszej umowy”. Chciałbym, aby pan Jastrzębski wytłumaczył mieszkańcom co w prawie polskim oznacza słowo „natychmiast”.

Poniżej załączam fotografię pana Behrensa, który stoi pod naszym Mauzoleum oraz odpowiedź burmistrza Jastrzębskiego na interpelację radnego Kozdrowickiego z roku 2015. W przedostatnim akapicie burmistrz pisze, że skłania się do podania pana Behrensa do sądu. Sęk w tym, że pan Behrens prawa nie złamał. Obiecał odbudowę, ale z umowy nie wynika, kiedy miałby cokolwiek odbudować. I już. Refleksja do pana burmistrza przyszła o 7 lat za późno.

Umowa wygasa w roku 2020, więc Muzeum von Hoymów wróci niebawem pod skrzydła Gminy Brzeg Dolny. Czy któryś z radnych, którzy to czytają, bądź któryś z kandydatów na burmistrza Brzegu Dolnego, zechciałby na łamach Brzeg DOBRY obiecać działania zmierzające w kierunku odbudowy naszego najcenniejszego zabytku?

**PIOTR S. KOZDROWICKI:** Różne klauzule w umowie i fakt, że formalny właściciel Mauzoleum nie istnieje (ani nic nie zrobił w kierunku odbudowy) sprawiają, że realnie wraca ono do gminy już w 2019. Kwestia poboczna czy wymaga to drogi sądowej o uznanie wygaśnięcia darowizny - ale to już zadanie dla gminnych prawników. Celowo nie wracałem do sprawy dotąd, bo w obecnym układzie nie miało to większego sensu i celowości. Na początku przyszłego roku jednak na Brzeg DOBRY mocno zaakcentujemy ten temat. Tutaj mogę się do tego zobowiązać publicznie”.

# INFORMACJE Z ZAMKU



~Nowiny powiatowe~



## KOPERNIK STAWIA KINGĘ NA NOGI



**Już 23 listopada w Liceum Ogólnokształcącym im. Mikołaja Kopernika w Wołowie zostanie zorganizowana akcja charytatywna dla absolwentki szkoły Kingi Nowak.**

Kinga Nowak uległa dwa lata temu poważnemu w skutkach wypadkowi. Szkoła organizując dla niej zbiórkę, chce wesprzeć jej rehabilitację i leczenie. Akcja rozpocznie się o godzinie 16:00 w szkolnej auli i potrwa do 21:00. Wśród przygotowanych atrakcji znajdzie się inscenizacja przygotowana przez uczniów szkoły, kawiarenka, kurs udzielania pierwszej

pomocy, turniej w grę FIFA, loteria fantowa i aukcje. Będzie można zlicytować między innymi kolację w restauracji lub pobyt w SPA. Uczniowie liceum nagrali specjalny film promujący to wydarzenie i opublikowali go na Facebooku. W umieniu organizatorów zapraszamy wszystkich mieszkańców do wzięcia udziału w tym wydarzeniu.

## POSADZILI 100 LIP

**W 2018 roku na terenie działek położonych przy ul. Kościuszki w Wołowie dokonano nasadzeń 100 sztuk drzew z gatunku lipa drobnolistna. Pierwszą turę nasadzeń zorganizowano w kwietniu bieżącego roku w dniu obchodów Święta Drzewa w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Centrum Edukacji Ekologicznej Stacja Wołów - Natura 2000.**

Dzięki zaangażowaniu dyrekcji, pracowników, uczniów klas III TAK i II TMO Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Wołowie oraz uczniów klas siódmych Szkoły Podstawowej nr 1 na terenie obiektu szkolnego przy ul. Kościuszki posadzono 30 sztuk drzew.

Drugą turę nasadzeń przeprowadzono w październiku tego roku. Na terenie

nieużytkowanego boiska, pracownicy specjalistycznej firmy posadzili kolejne 70 lip drobnolistnych.

Drzewa stanowią nasadzenia zastępcze, które rekompensują straty w środowisku przyrodniczym spowodowane usunięciem topól kanadyjskich, których wiek oraz stan zdrowotny stwarzał poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa.



## ZOSTAW ZUŻYTE BATERIE



Od teraz możecie Państwo wrzucić zużyte baterie do specjalnego pojemnika ulokowanego w korytarzu na parterze Zamku Piastowskiego. Wspólnie zadbajmy o nasze środowisko!

## STYPENDIA ROZDANE

**W ubiegłym tygodniu tuż przed sesją Rady Powiatu Wołowskiego zostały oficjalnie przyznane stypendia dla uczniów szkół prowadzonych przez Powiat Wołowski.**

Stypendium naukowe otrzymała **Dominika Harwas** z Technikum im. KEN w Zespole Szkół Zawodowych w Brzegu Dolnym. Stypendium sportowe otrzymał **Damian Wróbel**, uczeń Branżowej Szkoły I Stopnia w Zespole Szkół Zawodowych w Brzegu Dolnym, **Kacper Gawda** z LO z Oddziałami Dwujęzycznymi w Zespole Szkół Zawodowych w Brzegu Dolnym oraz **Damian Źródło** z Technikum Nr 1 w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Wołowie. Stypendium artystyczne otrzymał z kolei **Eryk Wysopal**, również uczeń z Technikum Nr 1 w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Wołowie.

**Dominika Harwas** jest bardzo dobrą uczennicą. Oprócz obowiązków szkolnych chętnie angażuje się w przeróżne szkolne uroczystości i wydarzenia. Jest osobą pracowitą, mającą różnorodne zainteresowania, ciekawą świata. Naukę traktuje jako wyzwanie, czego efektem był udział w Zespołowym ogólnopolskim Internetowym Konkursie

„M@tando”. Matematyka jest jej pasją, podobnie jak informatyka, a umiejętnościami, które posiada w tych dziedzinach chętnie dzieli się z koleżankami i kolegami w szkole. w roku szkolnym 2017/2018 brała bardzo aktywny udział w życiu szkoły (m.in. marsze przeciw przemocy, akcja mikołajkowa dla Domu Dziecka w Krzydlinie).

- Damian Wróbel** jest pracowity, serdeczny, konsekwentnie dąży do celu. Jest koleżeński, lubiany przez koleżanki i kolegów w klasie. Odpowiedzialnie pełni funkcję przewodniczącego Samorządu Klasowego. Od wielu lat pasjonuje się sportem, a w szczególności zapasami. Reprezentuje swoją szkołę na licznych zawodach sportowych o zasięgu powiatowym, wojewódzkim, ogólnopolskim i międzynarodowym. Otrzymał wyróżnienie w gronie dolnośląskich uczniów o wybitnych osiągnięciach sportowych w czasie uroczystości „Olimpijczyki 2018” w Kuratorium Oświaty we Wrocławiu VI 2018 r. Uczeń potrafi w dobry sposób łączyć wyczynowe uprawianie sportu z wynikami w szkole, osiągając najwyższą średnią ocen w klasie I w semestrze- 4,59.
- Kacper Gawda** jest bardzo utalentowanym zawodnikiem Brazylijskiego JIU JITSU. Odpowiedzialnie pod-

chodzi do obowiązków szkolnych, umiejętnie godząc pasję sportową z ich realizacją. Uczeń świetnie godzi uprawianie sportu z wynikami w szkole. Kacper jest zawsze uśmiechnięty i bardzo chętnie bierze udział we wszelkich inicjatywach klasowych.

- Eryk Wysopal** rozwija swoje zainteresowania w dziedzinie nauk humanistycznych. Potwierdzeniem tego jest udział w konkursach i olimpiadach tj.: XVIII Ogólnopolski Konkurs Języka Angielskiego”, „VII Przegląd Twórczości w Języku Niemieckim”. Szczególnie poświęcił się akcji w Kampanii „Drugie życie TRANSPLANTACJA masz dar uzdrawiania”. Pasją ucznia jest muzyka i sport. Na uwagę zasługuje udział Eryka w Przeglądzie Piosenki Patriotycznej w Brzegu Dolnym, Spotkaniu Artystycznym Seniorów w Międzyzdrojach, oraz Memoriale Szobera w którym zajął III miejsce w skoku w dal.
- Damian Źródło** może pochwalić się takimi osiągnięciami jak drugie miejsce w Indywidualnych Mistrzostwach Dolnego Śląska Juniorów w grze podwójnej, które były zorganizowane w Brzegu Dolnym, jak również zajęciem pierwszego miejsca w Drużynowych Mistrzostwach Dolnego Śląska Juniorów w Brzegu Dolnym.

# Sesja zdjęciowa najpiękniejszych dzieci

## ➤ Miss i Mister Bobo

**H**ania Szumiał i Olgierd Gałecki głosami czytelników Kuriera Gmin zostali wybrani najpiękniejszymi bobasami w powiecie wołowskim, otrzymując tytuł Miss i Mistera Bobo Powiatu Wołowskiego. Otrzymali z tej okazji dyplomy oraz nagrody rzeczowe. Jedną z niespodzianek była profesjonalna sesja fotograficzna, którą wykonał Marek Czwartyński. Model i modelka chętnie pozwolili przed aparatem.

Zdjęcia wykonał Marek Czwartyński  
[www.marekczwartyński.pl](http://www.marekczwartyński.pl).

marzer





# Każdy ma szansę na świętość

W Wołowie dzieci wiedzą doskonale, że święty zawsze zwycięża. Dlatego Holy Wins cieszą się tu dużą popularnością. Wieczór ze świętymi rozpoczął się od Mszy świętej w parafii pw. św. Wawrzyńca w Wołowie pod przewodnictwem bp. Antoniego Długosza.

- Największym naszym prezentem od Pana Boga jest rodzina. W niej przygotowujemy się do czekających nas zadań. Z kolei największym darem dla rodziców jest dziecko. A rodzice tak nas kochają, że nie chcą być tylko ich dziećmi, ale także dziećmi Pana Boga, dlatego nas ochrzczili - tłumaczył biskup dzieciom w homilii. Dodał, że to dzięki rodzicom i dziadkom nauczyliśmy się rozmawiać z Panem Bogiem, czyli modlić się.

Podkreślił także, że drugim rodzinnym domem jest Kościół. Tutaj przeżywamy tę prawdę, że jesteśmy rodziną Pana Jezusa. Spotykamy się przy rodzinnym stole, to znaczy ołtarzu i uczymy się solidnego przepisu na życie, a jest nim 10 przykazań Bożych. Biskup Długosz mówił również o talentach i pasjach, które rodzą się u dzieci. Zachęcał, by je pielęgnować. - Pan Jezus pragnie naszego szczęścia, więc chce żebyśmy byli świętymi jako piłkarze, inżynierowie, pielęgniarki. Dzisiaj musimy sobie przypomnieć, że nie tylko Pan Jezus jest święty czy Maryja, ale także wielu innych ludzi - stwierdził kaznodzieja.



Wspominał przy tym kilku świętych - Stanisława Kostkę, Dominika Savio, Bernadotę, Franciszka, ojca Pio, Jana Pawła II i św. Matkę Teresę z Kalkuty. - Tych świętych jest bardzo dużo, ale dzisiaj Pan Jezus mówi do was: też możecie być święci, a nie tylko ubierać się jak święci - oświadczył biskup Długosz.

Tłumaczył dzieciom, co to znaczy być świętym na co dzień. Wypełniać codzienne obowiązki, modlić się, chodzić do spowiedzi, przyjmować Komunię Świętą, usuwać lenistwo w nauce, żyć w przyjaźni z kolegami i koleżankami.

Po Eucharystii wszyscy zebrani przeszli w specjalnej procesji z relikwiami ulicami miasta do hali sportowej. Tam spotkanie z małymi świętymi przeprowadził bp Długosz oraz ks. Łukasz Piórkowski z programu telewizyjnego „Ziarno”.

Nie zabrakło tańców, śpiewów i zagadek. Był także ciepły posiłek oraz ciasto.

## Zakaz używania telefonów

Dyrekcja Zespołu Szkół Publicznych Lubiąż informuje, że na podstawie prośby Rady Rodziców oraz po przeprowadzeniu ankiet w zakresie zakazu używania telefonów komórkowych i innych urządzeń odtwarzających lub rejestrujących dźwięk od 12 listopada 2018 wprowadzony zostaje całkowity zakaz używania telefonów komórkowych i innych urządzeń odtwarzających i rejestrujących dźwięk w czasie zajęć lekcyjnych i przerw. Zakaz obowiązuje na terenie szkoły w godzinach 8.10 - 15.25.

red

## Plastyka dla dorosłych



Ruszą zapisy do nowej sekcji w Wołowskim Ośrodku Kultury. Zapraszamy osoby 18+ do udziału w sekcji plastycznej prowadzonej przez doświadczoną artystkę panią Danutę Arendarską. Wszelkie informacje oraz zapisy pod nr telefonu 713892643. WOK czeka na Państwa zgłoszenia.

mr

**Firma Usługowa MOTOR-OLEJ**

**WYMIANA OLEJU**

**KLIMATYZACJA**

Władysław Tryszczyla  
Wołów, ul. Ścinawska 41

tel. 071 389 32 46  
tel. kom. 0 600 738 260

REKLAMA

**AUTO CZĘŚCI**  
Marta Witiak-Czupryna

**PN-PT 9.00-17.00 SO: 9.00-13.00**

**71 380 21 14**  
**+ 48 606 466 130**

Brzeg Dolny, ul. Lipowa 5 (za stacją Orlen)

REKLAMA

**AUTO** NAPRAWA  
**Kuriata**  
DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA  
OBSŁUGA KLIMATYZACJI

Brzeg Dolny  
ul. Czartoryskiego 1  
(na przeciwko Ośrodka Zdrowia)

tel. 319 98 44 lub 603 428 002

REKLAMA

**SKLEP**  
**MOTORYZACYJNY**

**Zdzisław Kołacki**  
**ul. Żeromskiego 10,**  
**56-100 Wołów**

**tel. 71 380 23 63**

REKLAMA

**SZYBY**  
**SAMOCODOWE**  
wymiana i przyciemnianie

Wołów, ul. Kościuszki 27  
(Zespół Szkół Rolniczych)

**71 389 51 58,**  
**510 190 930**

REKLAMA

**SKLEP MOTORYZACYJNY**  
**Sylwia Klimczak**

**AUTO MAX**

ul. Wyspiańskiego 19, Brzeg Dolny  
tel./fax: 71 319 92 89, 504 404 088  
e-mail: sylwiaklimczak@wp.pl

REKLAMA

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI**  
**POJAZDÓW W BRZEGU DOLNYM**

ZAPRASZA NA  
**PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE**  
**WSZYSTKICH POJAZDÓW**

Brzeg Dolny, ul. Sienkiewicza 27,  
tel. 71 319 55 15  
www.okregowastacjakontroli.pl

razem od 27 lat

**GODZINY OTWARCIA:**  
pon.-pt.: 8.00 – 17.00  
sob.: 8.00 – 14.00

REKLAMA

# Tysiące zniczy zebrano w ramach akcji „PODARUJ ZNICZ NA KRESY”

Znicze z powiatu wołowskiego pojedą na cmentarze na Ukrainę

Jedną ze szkół, która wzięła udział w akcji była Szkoła Podstawowa w Orzeszkowie. Znicze dotrą na Kresy, żeby mogły zapłonąć po dniach Wszystkich Świętych i Dniu Zadusznym w polskich miejscach pamięci i na zapomnianych mogiłach Polaków. Zgodnie z tradycją uczestnicy akcji odwiedzający polskie mogiły we Lwowie zapalają znicze na Cmentarzu Łyczakowskim, a następnego dnia na Cmentarzu Janowskim.

Kilka tysięcy świec zabrano w ramach organizowanej corocznie inicjatywy „Podaruj znicz na Kresy”. Na początku listopada zapłoną one na polskich grobach na Wschodzie. Organizowana już po raz 11. akcja miała zakończyć się w sobotę, ale zostanie przedłu-



żona o kilka dni. Organizatorzy mają już m.in. 2,5 tys. zniczy przekazanych przez IPN i podobną liczbę ze zbiórki w szkołach,

Szkoła w Orzeszkowie zebrła znicze na Kresy trafią one na mogiły Polaków w obwodzie żytomierskim.

Znicze dotrą na Kresy, żeby mogły zapłonąć po dniach

Wszystkich Świętych i Dniu Zadusznym w polskich miejscach pamięci i na zapomnianych mogiłach Polaków. Zgodnie z tradycją uczestnicy akcji odwiedzający polskie mogiły we Lwowie i zapalają znicze na Cmentarzu Łyczakowskim, a następnego dnia na Cmentarzu Janowskim.

Cmentarz Łyczakowski jest jednym z najstarszych istniejących do dziś cmentarzy w Europie; został założony w 1786 r. Na tej nekropolii spoczywa wielu znanych Polaków, m.in. Maria Konopnicka, Gabriela Zapolska, Artur Grottger, Seweryn Goszczyński, Kazimierz Bartel, Stefan Banach.

Cmentarz Janowski założono w 1883 r. Znajduje się na nim m.in. mogiła znanego z pomocy

potrzebującym rzymskokatolickiego metropolity lwowskiego abpa Józefa Bilczewskiego; w 2005 r. Benedykt XVI ogłosił go świętym.

Z kolei na Cmentarzu Obrońców Lwowa, zwanym też Cmentarzem Orląt, spoczywa blisko trzy tysiące żołnierzy poległych w walkach z Ukraińcami oraz w czasie wojny polsko-bolszewickiej w 1920 r. Po II wojnie światowej cmentarz został zdevastowany; ponownie otwarto go w 2005 r.

Tegoroczną edycję organizują: Towarzystwo Miłośników Kultury Kresowej, „Wspólnota Polska”, oraz Instytut Pamięci Narodowej.

red, pap

## Dyktando Niepodległościowe

Szkoła Podstawowa im. Kornela Makuszyńskiego w Starym Wołowie

6 listopada uczniowie z klas 4-8 uczestniczyli w Dyktandzie Niepodległościowym pt.: „Po polsku o historii” organizowanym po raz pierwszy. Konkurs otworzyła dyrektorka szkoły Magdalena Drzazga, która przywitała zebranych uczniów, życzyła im powodzenia

i w żartobliwych słowach - połamania pióra. Konkurs – I etap - przeprowadzili nauczyciele języka polskiego Danuta Haller i Anna Banaszkiewicz. Uczniowie klas IV- VI pisali tekst dyktowany pt. „Wygrał Polskę na fortepianie”, a uczniowie klas VII

– VIII – tekst pt. „Dzień jak nie co dzień, czyli mini dyktando na stulecie niepodległości”. Laureaci I etapu Konkursu zostaną zakwalifikowani do udziału w II etapie, który odbędzie się 14 listopada 2018 roku. Po zakończeniu II etapu Szkolnego Konkursu Or-

tograficznego laureaci otrzymają dyplomy za zajęcie pierwszego, drugiego i trzeciego miejsca. Konkurs odbywał się w przyjaznej dla uczniów atmosferze, co sprzyjało w osiągnięciu dobrych wyników.

Anna Banaszkiewicz



## PRACA W CENTRUM LOGISTYCZNYM AMAZON

Tylko z Tobą prezenty  
dotrą na czas!

Świąteczny bonus  
**1300**  
zł brutto

Stawka  
godzinowa  
**18,50**  
zł/h brutto

Aplikuj już dziś!

Zadzwoń pod bezpłatny numer:

**800 060 801**  
**pracujwamazon.pl**



\*zakładając pełną obecność zgodnie z grafikiem w grudniu

## Moje Kresy

# Ludzie Łucka

Pan Czesław pochodzi rodzinie z Łucka na Wołyniu. Urodził się w Ołyce. W 1944r. wyjechał przez Chełm Lubelski, Zamość, Olsztyn do Wołowa. - Jak Ruscy nas wyzwolili to trafiliśmy do Wołowa. Ja ze rzeki Styr wyciągnęłam 2 nieboszczyków, jak miałem 8 lat. Jednemu z nich wycięli sowiecką gwiazdę na czole. W Zamościu nawiedził nas patrol Armii Krajowej, ponieważ mieszkaliśmy w domu komunistów-wspomina Czesław Mazurkiewicz z Wołowa.

### Dramat Rumla

Dramat Polaków na Wołyniu i klęska eksperymentu wojewody Józewskiego chyba najbardziej tragicznie objawiła się w zabójstwie poety Zygmunta Rumla (1915-1943). Był synem polskiego osadnika wojskowego z okolic Krzemieńca. Przepowiadano mu znakomitą przyszłość.

Jarosław Iwaszkiewicz napisał o nim, że był „diamentem, który mógł zabłysnąć pierwszorzędnym blaskiem”, a Leopold Staff powiedział do Anny Rumłowej: „Niech pani chroni tego chłopca. To będzie wielki poeta”. Był absolwentem Liceum Krzemienieckiego i podczas nauki mieszkał w dworze należącym niegdyś do rodziny Juliusza Słowackiego. Wychował się na poezji Słowackiego i Wyspiańskiego oraz prozie Stefana Żeromskiego. Był entuzjastą polityki i koncepcji wojewody Józewskiego. Głosił potrzebę współistnienia dwóch kultur - polskiej i ukraińskiej, wzajemnego ich przenikania się i wzbogacania; budowania mostów nad przepaściami nacjonalizmów ukraińskiego i polskiego. Nie przeszkadzała mu dwujęzyczność społeczności wołyńskiej. Działal w ruchu młodzieżowym i wspólnie z Antonim Hermaszewskim redagował pismo dwujęzyczne „Młoda Wieś - Molode Selo”. Już w liceum pisał wiersze w duchu pojednania polsko-ukraińskiego. Najbardziej znany jego wiersz nosi tytuł „Dwie Matki”: Dwie mi Matki-Ojczyzny hołubiły głowę Jedną grzebień bursztynu cesała we włos Drugą rafa porohów piorąc koralowe Zawodziła na liarach dolę ślepą - los... Dwie mnie

Matki-Ojczyzny wyuczyły mowy - W warkocz krwisty plecionej jagodami ros - Bym się sercem przełamał bólem w dwie połowy - By serce rozdwojone płakało jak głos... Bożena Gorska, świetna znawczyni twórczości Rumla, uznała, iż jest to zapis dramatu wewnętrznego poety i tysięcy podobnych mu ludzi pogranicza kultur i języków - rozdarcia, bolesnej dwoistości, niemożności scalenia. Każda z matek: Polska - „bursztynowy grzebień” i Ukraina - „rafa koralowa porohów” - ciągnie w swoją stronę. Jeśli nie dojdzie do pogodzenia, nad ich synem zawiśnie apokalipsa unicestwienia.

### I tak się stało! Zabójstwo parlamentarzysty

Zygmunt Rumel należał do pokolenia Kolumbów. Był trochę starszy od Baczyńskiego i Gajcego. Od młodości związany był z ruchem ludowym na Wołyniu i z grupą poetycką „Wołyń”, zaprzyjaźniony z Krystyną Krahełską - poetką, autorką znanej powstańczej pieśni „Hej chłopcy, bagnet na broń”. Należał do tragicznego pokolenia poetów, których talenty rozblęły w czasie wojny i zostały unicestwione przez ten okrutny czas. Żył zaledwie 28 lat i właściwie zginął na początku swej drogi artystycznej. Stało się to w lipcu 1943 r. Gdy na Wołyniu szalał terror banderowców, Rumel, jako dowódca jednego z oddziałów Batalionów Chłopskich, z inspiracji Kazimierza Banacha - pełnomocnika rządu polskiego, postanowił w towarzystwie swego adiutanta Krzysztofa Markiewicza i woźnicy Witolda Dąbrowskiego wyprawić się na rozmowy z wołyńskim dowództwem UPA. Łudził się, że jego misja pojednawcza doprowadzi do ugody i przerwania rozlewu krwi. Udał się do ukraińskich sołników ufny, bezbronny, z białą chorągiewką parlamentarzysty. Zrezygnował ze zbrojnej obstawy, którą proponowało mu dowództwo BCh. Poszedł ubrany w polski oficerski mundur galowy, bez pistoletu w kaburze. Sądził, że ten gest dobrej woli będzie właściwie zrozumiany. Niestety, spotkał go zawód. Niektórzy twierdzą, że właśnie ten mundur oficerski rozsierdził banderowców. Wszyscy trzej zostali aresztowani i brutalnie skatowani. Trzy dni później, 10 lipca 1943 r., cały Wołyń lotem błyskawicy obiegła wieść, niosąc trwogę i potęgując nienawiść między Polakami i Ukraińcami,



Pan Czesław pochodzi rodzinie z Łucka na Wołyniu. Urodził się w Ołyce. W 1944r. wyjechał przez Chełm Lubelski, Zamość, Olsztyn do Wołowa. - Jak Ruscy nas wyzwolili to trafiliśmy do Wołowa. Ja ze rzeki Styr wyciągnęłam 2 nieboszczyków, jak miałem 8 lat. Jeden był Polakiem, a Ryskiemu wycięli sowiecką gwiazdę na czole - wspomina Czesław Mazurkiewicz z Wołowa.

że w pobliżu wsi Kustycze koło Turzysk do rąk i nóg Rumla zaprzężono cztery konie i jego ciało rozerwano na cztery części. Poćwiartowane zwłoki spoczęły w lasu na lewym brzegu jeziora, w dawno już zarośniętej perzem i trawą mogile. Dziś miejsce to nie jest oznaczone. Rosną tam czerwone maki jak na Monte Cassino. Okropna śmierć, jaką wymierzili Rumłowi upowcy, jest tak porażająca w swym wymiarze, że poprawność polityczna powoduje przemilczanie jego biografii.

\*\*\*

Gdy w 60. rocznicę zbrodni banderowskich na Wołyniu Wincenty Ronisz zrealizował film „Poeta nieznan”, przedstawiający kulisy zamordowania Rumla, telewizja polska nie zdecydowała się na jego emisję. Film trafił na półki. Po licznych interwencjach, m.in. ministra kultury, puszczono go przed kilku laty późną nocą. Pamięć o Rumlu uczciła Rada Miasta Gdańska, nadając jego imię jednej z ulic. W tym roku Rada Miasta Warszawy postanowiła nadać imię Rumla bibliotece w dzielnicy Praga-Południe, a Muzeum Niepodległości wydało świetną książkę Bożeny Gorską pt. „Krzemieńczanin”,

poświęconą twórczości autora „Dwóch Matek”. Fenomen teatru objazdowego Przedwojenny Łuck bardzo oryginalnie wpisał się w dzieje kultury polskiej dzięki Teatrowi Wołyńskiemu im. Juliusza Słowackiego, istniejącemu tam w latach 1930-1939. Był to teatr objazdowy, bez stałego budynku, bo miasto było na dorobku. Jednak wojewoda Józewski, człowiek o duszy artysty, utalentowany malarz, autor projektów inscenizacji do Szekspira „Hamleta”, rozumiał, jak ważny jest teatr w niesieniu kultury wysokiej i już na początku swego wojewodowania odbył wielogodzinną rozmowę z Mieczysławem Limanowskim, wybitnym geologiem, profesorem Uniwersytetu Wileńskiego, głównym - obok Juliusza Osterwy - twórcą słynnego wileńskiego Teatru „Reduta”. Zofia Nałkowska, która obserwowała osobiście działania Józewskiego w Łucku, z uznaniem mówiła o jego koncepcji „bikultury polsko-ukraińskiej”, daleko odbiegającej od ówczesnych schematów. Wybitną indywidualnością w Teatrze Wołyńskim był Aleksander Rodziewicz (1898-1981), pochodzący z Żytomierza „redutowiec”, kolega Osterwy i Limanowskiego. To on spowodował, że o teatrze

tym mówiło się w całej Polsce. Jego spektakle spotykały się z uznaniem widzów i recenzentów. Udało mu się przyciągnąć na gościnne występy sławne wówczas aktorki - Stanisławę Wysocką, Wandę Siemaszkową i Irenę Solską oraz jako autorów - Zofię Nałkowską i Tadeusza Boya-Żeleńskiego. To Rodziewicz spowodował, iż w Łucku zadebiutowało i swe pierwsze sezony aktorskie przeżyło na Wołyniu dwoje młodych, a później sławnych aktorów - Wanda Łuczycka (1907-1996), po wojnie znana szczególnie ze słuchowiska radiowego „Matysiakowie” i z filmów „Głos z tamtego świata” i „Późne popołudnie”, oraz Zdzisław Mrożewski (1909-2002), który stworzył niezapomnianą rolę Pożarskiego w filmach ze scenariuszem Stanisława Grochowiaka „Chłopcy” i „Czerwone i złote”. Teatr Wołyński objeżdżał całą okolicę ze swymi spektaklami, grając w spartańskich warunkach, często w nie ogrzanych salach kinowych, szkolnych świetlicach, a zdarzało się, że w poczekalniach dworcowych. Rodziewicz w jednym z wywiadów powiedział: „W Łucku nie mamy własnego gmachu i korzystać musimy z lokalu kina, wszystkie dekoracje mamy własne, od A do Z i przewożymy je z sobą... Mamy swoje wagony, mieszkamy w nich i prowadzimy życie cygański tryb życia. W prowincjonalnych miasteczkach grywamy nieraz na scenach, gdzie temperatura dochodzi do -12 oC, a publiczność siedzi na widowni w futrach, paltach i okrywa się kocami. Nie zraża nas to jednak, gdy widzimy, że zdobyliśmy serca tej publiczności”. Zofia Nałkowska, uczestnicząca w przygotowaniu premiery jednej ze swych sztuk, pisała w „Dziennikach” z podziwem o entuzjazmie, który panował w zespole Rodziewicza. Spektakle odbywały się niemal we wszystkich miasteczkach wołyńskich - od Krzemieńca, po Dubno, Kostopol, Sarny czy Kowel. O znaczeniu tego teatru świadczy statystyka: w sumie odbyły się za



Fot. red

swoje i wielu z nich odeszło, nie zostawiając żadnych wspomnień ani dokumentów. Jedną z najciekawszych postaci, które po wojnie osiadły w Opolu, był urodzony w Łucku Włodzimierz Poleszczuk (1927-2010). Przez wiele lat pełnił funkcję wicedyrektora Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Hurtu Spożywczego i głównego specjalisty w Opolskiej WSS Spół. Jego pasją było lotnictwo. Interesował się modelarstwem, konstrukcjami samolotów. Skończył wiele kursów metodycznych dla instruktorów samolotowych. Latał na szybowcach. Kolekcjonował modele samolotów i jako zasłużony działacz lotnictwa sportowego był w pierwszej połowie lat osiemdziesiątych kierownikiem Opolskiego Aeroklubu. I na tym stanowisku przeżył wielką tragedię, która podkopała jego zdrowie.

### Pątnik z Kiwerc

czasów dyrekcji Rodziewicz 124 premiery, 2750 przedstawień, które obejrzało około 1,5 miliona widzów. Gdy tuż przed wybuchem wojny Rodziewicz opuścił Łuck, dyrektorem został Janusz Strachocki (1892-1968), również wybitny aktor, po wojnie znany głównie jako twórca znakomitej roli szlachcica Dwernickiego w „Ogniomistrzu Kaleniu” Ewy i Czesława Petelskich. Zagrał tam wspólnie z Wiesławem Gołasem w przejmującej scenie obrony polskiego dworu przed atakiem banderowców. Pątnik z Kiwerc Z podluskimi wsiami Podhajce i Kiwerce związane jest dzieciństwo jednej z najwybitniejszych postaci polskiej literatury - Gabrieli Zapolskiej, nazwanej przez Kornela Makuszyńskiego „Molierem w spódnicy”, twórczyni kilkudziesięciu powieści i sztuk scenicznych, z tą najsłynniejszą na czele pt. „Moralność pani Dulskiej”, nie schodzącą do dziś z polskich scen. Wincenty Korwin Piotrowski, ojciec Gabrieli, posiadający rozległe dobra pod Łuckiem, znany z dziwactwa na całym Wołyniu, był człowiekiem nadzwyczaj religijnym, marzącym w młodości o uzyskaniu święceń kapłańskich. Przypadek zrzucił, iż podczas krótkiego wypadu do stolicy przyjaciele zaciągnęli go do teatru, gdzie niedoszły kaznodzieja zakochał się w pięknej baletnicy, Józefie Karskiej. Oszołomiony uczuciem zapomniał na pewien czas o swych poprzednich zamiarach i zamiast w komży, stanął przed ołtarzem w garniturze ślubnym. Nie mógł sobie później darować tej słabości i chcąc przebłagać niebo, w specjalnym stroju pątniczym przemierzał codziennie kilka kilometrów po parku przyległym do jego dworku w Kiwercach. W Łucku urodził się też Alojzy Feliński (1771-1820), pisarz, autor bardzo popularnego niegdyś dramatu „Barbara Radziwiłłówna” oraz pieśni patriotycznej „Boże coś Polskę”. Opolscy łuczzanie Po wojnie na Śląsku Opolskim osiadło wielu mieszkańców Łucka i jego okolic. Niestety, czas zrobił

W Skarbiszowicach pod Niemodlinem osiadła po wojnie liczna grupa byłych mieszkańców i uczestników słynnej Samoobrony Przebraża, warownego obozu nieopodal Łucka, w którym w 1943 r. znalazło schronienie 25 tysięcy osób przed niosącymi pożogę i śmierć banderowcami. We wsi tej wzniesiono okazały monument według projektu opolskiego architekta Wojciecha Paszkowskiego w postaci pamiątkowego krzyża i kamienia, na którym wyryto napis: „W tym miejscu 15 października 1946 r. nowi mieszkańcy Skarbiszowic (Szczembrachcic) przesiedleni w 1945 roku z Przebraża i okolic na Wołyniu, ustawili i poświęcili krzyż, aby przy nim gromadzić się i modlić, jak to czynili od wieków u siebie. Stowarzyszenie Na rzecz Rozwoju Wsi Skarbiszowice, 15.10.2010”. Obronie Przebraża poświęcę w przyszłości cały odcinek. Tu pragnę wymienić jedynie kilku najbardziej zasłużonych przebrażan. Są to m.in.: Henryk Korzeniowski (1921-2002) - ojciec znanego opolskiego malarza i medaliera, Zbigniewa Korzeniowskiego; Józef Paszkowski (1923-2005) - ojciec znanych opolan Wojciecha Paszkowskiego, architekta, i Aleksandry Paszkowskiej, historyczki; Tadeusz Iżykowski (1935-2003) - ojciec znanego opolskiego anestezjologa i internisty, Jana Iżykowskiego; Zygfryd Osiniński - najmłodszy obrońca Przebraża, który później jako syn pułku i zwiadowca przeszedł szlak bojowy od Kiwerc do Berlina. Bardzo znaną postacią po wojnie w Niemodlinie był tamtejszy kościelny Narcyz Bojkowski, który w czasie obrony Przebraża wykazał się wielką ofiarnością i bohaterstwem. Po wojnie w Niemodlinie był powszechnie znany i lubiany, bo wyróżniał się niezwykłą gościnnością i uczynnością, miał też prawdopodobnie najwięcej chreśniaków na całym Śląsku Opolskim. W Gościejowicach pod Niemodlinem mieszkają dwaj nestorzy - kombataneci, obrońcy Przebraża: Mirosław Łoziński i Florian Skarżyński.

red

# „Przez Kresy do Niepodległości”

## ➤ Konferencja podsumowująca Grant Dolnośląskiego Kuratora Oświaty



Młodzież z Wołowa w tym roku podobnie jak w latach ubiegłych uczestniczyła w sprzątaniu grobów na Ukrainie

„W Hołdzie Najjaśniejszej Rzeczypospolitej - w 100 rocznicę odzyskania niepodległości”.

Dyrektor Powiatowego Centrum Edukacji i Pomocy Psychologicznej - Pedagogicznej w Wołowie zaprasza na konferencję podsumowującą Grant Dolnośląskiego Kuratora Oświaty pt. „Przez Kresy do Niepodległości”. Konferencja odbędzie się 16 Listopada, o godz. 10.00 w Auli Liceum Ogólnokształcącego w Wołowie, Plac Jana Sobieskiego 2.

### Program konferencji:

- 09:00-10:00 Rejestracja uczestników, przerwa kawowa
- 10:00-10:15 Pieśni patriotyczne w wykonaniu Chóru Szkoły Podstawowej w Krzelowie
- 10:15-10:30 Powitanie gości - Krystyna Adaśko dyrektor PCE PPP w Wołowie
- 10:30-10:40 Polonez w wykonaniu uczniów ze Szkoły Podstawowej w Starym Wołowie
- 10:40-11:30 „Przez Kresy do Niepodległości” - wykład prof. Stanisława Nicieja

- 11:30-11:40” Przedwiośnie” - fragment spektaklu w wykonaniu uczniów Liceum Ogólnokształcącego w Wołowie
- 11:40-12:00 Przerwa
- 12:00-13:00 podsumowanie projektu „Wspomnienia z Kresów” - projekcja filmu -Katarzyna Fęgłerska koordynator projektu.
- 13:00-13:20 Wręczenie zaświadczeń uczestnikom grantu
- 13:20-13:50 Koncert pieśni patriotycznych - Gracjan Szymczak - pianista
- 13:50-14:00 Zakończenie konferencji

# Straciła orientację w lesie

## ➤ Kobiecie drogę wskazał dyżurny

Dyżurny Komendy Powiatowej w Wołowie dzięki współpracy z dyspozytorem Państwowej Straży Pożarnej i dyspozytorem ruchu PKP w Wołowie, pomógł odnaleźć drogę powrotną zagubionej kobiecie. Ta wybrała się na grzyby i straciła orientację w terenie. Dzięki instrukcjom policjanta udało jej się dojść do stacji PKP, gdzie wsiadła do pociągu powrotnego do Wrocławia.

Do zdarzenia doszło 31 października, po godzinie 16.00, kiedy zbliżał się wieczór, a temperatura powietrza zaczęła spadać. Dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Wołowie został powiadomiony przez dyspozytora Państwowej Straży Pożarnej o zgłoszeniu kobiety, która znajdowała się w lesie. Wrocławianka przyjechała do miejscowości Orzeszków i weszła



do lasu na grzyby. W pewnym momencie kobieta zorientowała się, że straciła orientację w terenie i nie wie jak wrócić.

Dyżurny skontaktował się telefonicznie z kobietą i dzięki dobrej znajomości terenu naprowadził osobę w okolice ciągu kolejowego na trasie Wołów – Orzeszków. Po chwili kobieta powiadomiła, że widzi

niestrzeżony przejazd kolejowy. Na miejsce dyżurny skierował patrol Policji, który powiadomił o sytuacji dyspozytora ruchu PKP w Wołowie.

Po kilkunastu minutach dyspozytor ruchu PKP przekazał informację, że maszynista pociągu relacji Głogów – Wrocław widząc kobietę w pobliżu torowiska zatrzymał się i zabrał ją. Kobieta bezpiecznie dotarła do miejsca zamieszkania.

Funkcjonariusze apelują o rozwagę. Wybierając się w okolice, których nie znamy nie jedźmy sami. Nie odchodźmy daleko od głównych szlaków, obierzmy sobie punkt, do którego będziemy w stanie wrócić, a w przypadku zagubienia będziemy w stanie określić służbom przy jakim charakterystycznym miejscu się znajdujemy. Na szczęście kobieta nie zwlekała z powiadomieniem służb do zapadnięcia zmroku. Wychodząc na grzyby, na wszelki wypadek weźmy ze sobą cieplejsze ubranie i latarkę.

in

tv

dodatek

TELEWIZYJNA DO TWOJEJ GAZETY



Minionki rozrabiają

niedziela

TVN | 15:55

16 - 22 listopada 2018

Piątek



22:35

TVP1

Manchester by the Sea

dramat obyczajowy, USA, 2016

Lee Chandler (Casey Affleck), zamknięty w sobie dozorca, po śmierci starszego brata (Kyle Chandler) wraca do rodzinnego miasteczka, by zgodnie z wolą zmarłego zaopiekować się jego synem Patrickiem (Lucas Hedges). Spotyka swoją byłą żonę Randi. Musi się zmierzyć z dramatem sprzed lat, który zmusił go do wyjazdu z miasta i skazał na samotne życie w Bostonie. Poruszający dramat, w którym depresyjny realizm podkreślony przez podniosłą muzykę miesza się z czarnym humorem.

Sobota



21:55

TVN

Mamma mia

komedia muzyczna, Niemcy, Wielka Brytania, USA, 2008

Grecka wyspa Kalokairi. Przebojowa, wyzwolona Donna Sheridan (Meryl Streep) z trudem radzi sobie z prowadzeniem niewielkiego hoteliku. Jej 19-letnia córka Sophie (Amanda Seyfried) właśnie planuje ślub z ukochanym Skym (Dominic Cooper). Marzeniem dziewczyny jest, aby do ołtarza poprowadził ją ojciec, którego nigdy nie poznała. Z przypadkowo znalezionej pamiątki matki młodzieńka naręczona dowiadyuje się, że podczas szalonego lata 1979 roku Donna romansowała z trzema mężczyznami.

Niedziela



22:35

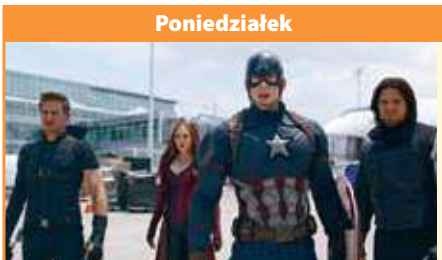
TVP2

Zakochani w Rzymie

komedia romantyczna, Hiszpania, Włochy, USA, 2012

Student architektury Jack (Jesse Eisenberg) zakochuje się w neurotycznej aktorce Monice (Ellen Page), która jest przyjaciółką jego wieloletniej dziewczyny Sally (Greta Gerwig). Poczynania chłopaka komentuje sceptyczny narrator John (Alec Baldwin). W tym samym czasie przeciętny włoski urzędnik Leopoldo (Roberto Benigni) nagle staje się celebrytą. Szybko zyskana sława nie trwa jednak długo. Młoda Amerykanka Hayley (Alison Pill) związuje się z prawnikiem Michelangelo (Flavio Parenti).

Poniedziałek



20:05

POLSAT

Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów

film sf, USA, 2016

Kapitan Ameryka i Czarna Wdowa dowodzą drużyną Avengers podczas wyprawy do Nigerii. Superbohaterowie muszą tam powstrzymać groźnego złoczyńcę Brocka Rumlowa (Frank Grillo), który próbuje wykraść groźny wirus przetrzymywany w laboratorium chemicznym w Lagos. Choć akcja Avengersów kończy się powodzeniem, w jej wyniku dochodzi do poważnych zniszczeń oraz strat wśród ludności cywilnej. Władze wprowadzają ustawę, która pozwoli im kontrolować drużynę i jej członków.

Wtorek



22:55

TVP1

Więzień Brubaker

dramat sensacyjny, USA, 1980

Henry Brubaker zostaje nowym dyrektorem więzienia Wakefield. Chcąc poznać lepiej swoje miejsce pracy, przybysza tam incognito, w charakterze więźnia. Obserwuje brutalną rzeczywistość - skorpupowani strażnicy nie uznają żadnych zasad i bestialsko torturują osadzonych. Po kilku dniach, stając w obronie jednego ze skazańców, ujawnia swoją prawdziwą tożsamość. Odtąd podoba w konflikt z personelem i okolicznymi przedsiębiorcami, którzy wykorzystują więźniów jako tanią siłę roboczą.

Środa



20:40

POLSAT

Wilk z Wall Street

dramat biograficzny, USA, 2013

Finansista Jordan Belfort (Leonardo DiCaprio) za namową swojej żony Teresy (Cristin Milioti) podejmuje pracę w pewnej firmie na Long Island. Zaskakuje nowego szefa świetnymi wynikami. Niebawem staje się bogaty. Nawiazuje znajomość z mieszkającym po sąsiedzku Donniem Azoffem (Jonah Hill). Obaj mężczyźni postanawiają rozkręcić wspólny, nie w pełni legalny biznes. Ich poczynania obserwuje agent FBI, Patrick Denham (Kyle Chandler). Jordan nawiązuje romans z Naomi (Margot Robbie).

Czwartek



21:50

TVP2

Marley i ja

komedia, USA, 2008

Jennifer (Jennifer Aniston) i John (Owen Wilson) Groganowie są młodym małżeństwem z Michigan, które postanawia przeprowadzić się do stanu, w którym panuje cieplejszy klimat. Wreszcie para decyduje się na zakup domu na Florydzie. Na miejscu oboje znajdują posady w redakcjach konkurujących ze sobą gazet. W tak sprzyjających okolicznościach państwo Grogan zaczynają myśleć o powiększeniu rodziny. Jenny czuje się gotowa do pełnienia roli matki.

piątek

16 listopada

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>TVP 1</div><div>05:40 Elif - serial, prod. Turcja</div><div>06:35 Wieczna miłość - serial obyczajowy, prod. Turcja</div><div>07:25 Jaka to melodia?</div><div>07:55 Agropogoda - magazyn</div><div>08:00 Wiadomości</div><div>08:10 Pogoda poranna</div><div>08:15 Kwadrans polityczny</div><div>08:30 Alarm! - magazyn</div><div>08:55 Ranczo - serial</div><div>09:55 Komisarz Alex - serial</div><div>10:50 Kulisy paryskiego lukusu - film dokumentalny, prod. Francja, 2017</div><div>12:00 Wiadomości</div><div>12:15 Agrobiznes</div><div>12:30 Agropogoda - magazyn</div><div>12:35 Bo ja wybieram zdrowie - magazyn</div><div>12:50 Natura w Jedynce - Chiński dził zachód</div><div>14:00 Elif - serial, prod. Turcja</div><div>15:00 Wiadomości</div><div>15:15 Alarm! - magazyn</div><div>15:35 Magazyn śledczy Anity Gargas - magazyn</div><div>SERIAL OBYCZAJOWY</div><div></div><div>16:05 Wieczna miłość - serial obyczajowy</div><div>17:00 Teleexpress</div><div>17:15 Pogoda</div><div>17:30 Jaka to melodia?</div><div>17:55 Skoki Narciarskie - Puchar Świata - Wisła - kwalifikacje</div><div>19:30 Wiadomości</div><div>20:10 Alarm! - magazyn</div><div>20:35 The Wall. Wygraj marzenia - teleturniej</div><div>21:30 Big Music Quiz</div><div>22:35 Manchester by the Sea - dramat</div><div>01:00 Magazyn kryminalny 997 - magazyn</div><div>01:50 Ocaleni - reality show</div><div>02:55 Polska śmierć - film sensacyjny</div><div>04:25 Notacje</div></div> | <div><div>TVP 2</div><div>05:30 Koło fortuny - teleturniej</div><div>06:00 Egzamin z życia - serial</div><div>06:50 Podróże z historią - cykl dokumentalny</div><div>07:20 Na sygnale - serial fabularny prod. TVP</div><div>07:55 Pytanie na śniadanie</div><div>10:20 Pytanie na śniadanie - zapowiedź</div><div>11:00 Panorama</div><div>11:05 Pogoda Flesz</div><div>11:10 Pytanie na śniadanie Extra</div><div>11:25 Rodzinka.pl - serial komediowy TVP</div><div>11:55 Barwy szczęścia - serial obyczajowy TVP</div><div>12:30 Koło fortuny</div><div>13:15 Cena miłości - serial, prod. Turcja, 2011</div><div>14:00 Coś dla Ciebie</div><div>14:30 Zakupy pod kontrolą</div><div>15:00 Hity kabaretu</div><div>16:00 Koło fortuny</div><div>16:35 Familiada - teleturniej</div><div>SERIAL OBYCZAJOWY</div><div></div><div>17:10 Czy Cennet - serial obyczajowy, prod. Turcja</div><div>18:00 Panorama</div><div>18:25 Pogoda</div><div>18:30 Sport Telegram</div><div>18:35 Rodzinka.pl - serial komediowy TVP</div><div>19:05 Wszystko przed nami - telenowela TVP</div><div>19:35 Barwy szczęścia - serial obyczajowy TVP</div><div>20:45 O mnie się nie martw - serial komediowy TVP</div><div>21:45 Rodzinka.pl - "Nasza klasa" - serial komediowy</div><div>22:20 Lubię to - kabaret Hrab</div><div>23:00 Róża - dramat</div><div>00:45 Wymarzony kawaler - komedia, prod. USA</div><div>02:20 Lot 192 - film fabularny</div><div>03:55 Zakończenie dnia</div></div> | <div><div>TVN</div><div>05:10 Uwaga! - magazyn</div><div>05:35 Mango - telezakupy</div><div>06:50 Kuchenne rewolucje - serial kulinarny</div><div>07:50 Doradca smaku - Placki ziemniaczane</div><div>08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn</div><div>11:00 Ukryta prawda - program obyczajowy</div><div>12:00 Szpital - program obyczajowy</div><div>13:00 Szkoła</div><div>14:00 19 +</div><div>14:30 Kuchenne rewolucje</div><div>15:30 Szkoła</div><div>16:30 19 +</div><div>17:00 Szpital - program obyczajowy</div><div>18:00 Ukryta prawda - program obyczajowy</div><div>19:00 Fakty</div><div>19:35 Sport</div><div>19:45 Pogoda</div><div>19:49 Raport smogowy</div><div>19:50 Uwaga! - magazyn</div><div>FILM PRZYGODOWY</div><div></div><div>20:00 Fantastyczne zwierzęta i jak je znaleźć - film przygodowy, USA, Wielka Brytania, 2016, reż. David Yates, wyk. Eddie Redmayne, Katherine Waterston, Dan Fogler, Colin Farrell, Samantha Morton, Jon Voight, Johnny Depp</div><div>22:50 R.I.P.D.: Agenci z zaświatów - film sensacyjny, USA, 2013, reż. Robert Schwentke, wyk. Jeff Bridges, Ryan Reynolds, Kevin Bacon, Mary-Louise Parker</div><div>00:45 Kuba Wojewódzki</div><div>01:45 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy</div></div> | <div><div>POLSAT</div><div>06:00 Nowy dzień z Polsat News</div><div>09:00 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny</div><div>10:00 Dzień, który zmienił moje życie - serial obyczajowy, prod. Polska</div><div>12:00 Gliniarze</div><div>13:00 Trudne sprawy</div><div>14:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy, prod. Polska</div><div>14:45 Dlaczego ja?</div><div>15:50 Wydarzenia</div><div>16:10 Pogoda</div><div>16:15 Interwencja - magazyn</div><div>16:30 Na ratunek 112</div><div>17:00 Gliniarze</div><div>18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy, prod. Polska</div><div>18:50 Wydarzenia</div><div>19:30 Świat według Kiepskich</div><div>20:05 World of Dance</div><div>22:05 The Story of My Life. Historia naszego życia</div><div>FILM AKCJI</div><div></div><div>23:05 Czas próby - film prod. 2016, reż. Gillespie Craig, wyk. Gillespie Casey, Bana Eric, Foster Ben</div><div>01:45 Vendetta - dramat sensacyjny, USA, 2015, reż. Jen Soska,, wyk. Adrian Holmes, Benjamin Hollingsworth, Dean Cain, Matthew MacCaull, Michael Eklund, Wight Paul</div><div>Kiedy Victor morduje żonę detektywa, nie spodziewa się, że ten celowo zabije mu brata, by trafić do więzienia i dokonać swej zemsty...</div><div>03:30 Tajemnice losu - program ezoteryczny</div></div> | <div><div>TVP Kultura</div><div>07:40 Wydarzenie aktualne</div><div>08:00 Informacje kulturalne</div><div>08:15 Studio Kultura</div><div>08:35 Bardzo starzy oboje - film krótkometrażowy, prod. Polska, 1967, reż. Jan Rybkowski, wyk. Kazimierz Opaliński, Barbara Ludwiżanka</div><div>09:10 U Pana Boga za piecem - komedia, prod. Polska, 1998, reż. Jacek Bromski, wyk. Ira Łączina, Jan Wieczorkowski, Krzysztof Dzierma, Andrzej Żaborski</div><div>11:00 Polskie drogi - Lekcja geografii - serial TVP</div><div>12:20 Studio Kultura</div><div>12:40 15. Wielkanocny Festiwal Ludwiga van Beethovena. K. Penderecki</div><div>14:10 Którędy po sztukę - Aleksander Gierymski</div><div>14:20 Taśmy Kultury</div><div>14:50 Mieczna droga - film</div><div>FILM TVP</div><div></div><div>16:35 Rekord świata - film TVP, prod. Polska, 1977, reż. Filip Bajon, wyk. Marcin Tronicki, Grażyna Staniszevska, Jan Pietrzak</div><div>17:50 Prognoza pogody - film TVP, prod. Polska, 1983, reż. Antoni Krauze</div><div>19:25 Pojedynki stulecia</div><div>20:00 Informacje kulturalne</div><div>20:20 Wieczór kinomana - Wstęp do filmu</div><div>20:25 Wieczór kinomana - Sobowtór - dramat</div><div>23:10 Ewolucja hip hopu</div><div>00:55 Tygodnik Kulturalny Front zachodni 1918 - dramat, prod. Niemcy</div><div>02:40 Kino nocne - Nieproszony gość - dramat</div></div> | <div><div>TV Puls</div><div>06:00 Kontrakt na miłość</div><div>07:00 Zbuntowany anioł</div><div>Osirocona Milagros rozpoczyna pracę jako pokojówka rodziny DiCarlo i zakochuje się w synu pana domu.</div><div>08:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy - fabularny</div><div>09:00 Gliniarz i prokurator - fabularny</div><div>11:00 Nash Bridges</div><div>12:00 Kobra - oddział specjalny - fabularny</div><div>13:00 Agenci NCIS: Los Angeles - fabularny</div><div>15:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy</div><div>15:55 Kobra - oddział specjalny - fabularny</div><div>17:00 Następny proszę!</div><div>18:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial</div><div>THRILLER</div><div></div><div>20:00 22 kule - thriller</div><div>Emerytowany gangster postanawia zemścić się na przyjacielu po tym, jak zostaje napadnięty i pozostawiony przez jego ludzi z 22 kulami w ciele.</div><div>22:15 Infiltrator</div><div>00:25 Spartakus: Wojna potępionych</div><div>02:55 Biesiada na cztery pory roku - serial obyczajowy</div><div>04:00 Menu na miarę - fabularny</div><div>04:40 Z archiwum policji - fabularny</div><div>05:00 Niesamowite! - program rozrywkowy</div><div>05:45 Hotel Zacisze</div></div> | <div><div>TVN 7</div><div>05:10 Ukryta prawda - magazyn obyczajowy</div><div>06:10 Sąd rodzinny - program sądowy</div><div>07:10 Szpital - program obyczajowy</div><div>08:10 Dr House - serial</div><div>09:10 Kryminalni - serial kryminalny, Polska</div><div>10:15 Mango telezakupy</div><div>11:55 Ukryta prawda - program obyczajowy, prod. Polska</div><div>12:55 Sąd rodzinny - program sądowy</div><div>13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - program sądowy</div><div>14:55 Szpital - program obyczajowy</div><div>15:55 Dr House - serial</div><div>16:50 Kryminalni - serial kryminalny, Polska</div><div>17:55 Brzydula - serial obyczajowy, Polska</div><div>19:00 Ukryta prawda</div><div>KOMEDIA</div><div></div><div>20:00 Polowanie na mysz - film komedia, USA, 1997, reż. Gore Verbinski, wyk. Nathan Lane, Lee Evans, Vicki Lewis, Christopher Walken, Maury Chaykin, Eric Christmas</div><div>Dwóch braci zamierza wystawić na licytację starą posiadłość odziedziczoną po zmarłym ojcu.</div><div>22:05 Szczęki - film sensacyjny, USA, 1975, reż. Steven Spielberg, wyk. Roy Scheider, Robert Shaw, Richard Dreyfuss</div><div>00:35 Porwani - serial</div><div>01:35 Lista klientów - serial, USA</div><div>02:35 Moc Magii</div></div> | <div><div>TV 4</div><div>06:00 Dragons Den - Jak zostać milionerem</div><div>07:05 Przygody Kota w butach</div><div>08:00 Nasz Nowy Dom - magazyn</div><div>09:00 Septagon</div><div>10:00 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia</div><div>11:25 Benny Hill</div><div>12:00 Detektywi w akcji - serial kryminalny, prod. Polska</div><div>13:00 Galileo</div><div>15:00 Policjantki i Policjanci - serial obyczajowy, prod. Polska</div><div>16:00 Maria z przedmieścia - telenowela</div><div>17:00 Światło twoich oczu - serial obyczajowy</div><div>18:00 Septagon</div><div>19:00 Policjantki i Policjanci - serial obyczajowy</div><div>20:00 Gwiazdy Kabaretu</div><div>21:00 OKO za OKO</div><div>FILM AKCJI</div><div></div><div>23:05 Rekreator - film prod. USA, 2012, reż. Orr Gregory, wyk. Maeve Stella, McCree J. Mallory</div><div>Grupa nastolatków, która natknęła się na tajne laboratorium, staje się częścią mrocznego eksperymentu, polegającego na tworzeniu złych ludzkich klonów. Craig, Tracy i Derek muszą się zmierzyć ze swymi idealnymi kopiami, których jedynym celem jest odnalezienie i zabicie swoich „oryginałów”.</div><div>01:00 Galileo - popularno-naukowy</div><div>01:55 Polityka na ostro</div><div>02:50 Graffiti</div></div> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| sobota                                                                       |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  | 17 listopada                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
|------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| TVP 1                                                                        |  | TVP 2                                                                                                                                   |  | TVN                                                                                                                                                                                                                          |  | POLSAT                                                                                                                                          |  | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                           |  | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                         |  | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                   |  | TV 4                                                                                                                                                                                                       |  |
| 05:35 Klan - telenowela TVP                                                  |  | 05:20 Koło fortuny - teleturniej                                                                                                        |  | 05:20 Uwaga! - magazyn                                                                                                                                                                                                       |  | 06:00 Nowy dzień z Polsat News                                                                                                                  |  | 07:00 Nienasyceci - magazyn                                                                                                                                                                                                           |  | 06:25 Co ludzie powiedzą? - fabularny                                                                                                                                                                                                                           |  | 05:45 Ukryta prawda - magazyn obyczajowy                                                                                                                                                                                                |  | 06:00 Dragons Den - Jak zostać milionerem                                                                                                                                                                  |  |
| 06:25 Sprawa dla reportera                                                   |  | 05:55 Barwy szczęścia - serial obyczajowy TVP                                                                                           |  | 05:45 Mango - telezakupy                                                                                                                                                                                                     |  | 09:00 MY3                                                                                                                                       |  | 07:50 Informacje kulturalne - informator kulturalny                                                                                                                                                                                   |  | 07:00 Taki jest świat - program informacyjny                                                                                                                                                                                                                    |  | 06:50 Mango - telezakupy                                                                                                                                                                                                                |  | 07:05 Jeźdźcy smoków na końcu świata                                                                                                                                                                       |  |
| 07:20 Rok w ogrodzie Extra - magazyn                                         |  | 07:00 M jak miłość - serial TVP                                                                                                         |  | 08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn                                                                                                                                                                                              |  | 10:05 Ewa gotuje                                                                                                                                |  | 08:10 Tygodnik Kulturalny                                                                                                                                                                                                             |  | 07:50 Następny proszę!                                                                                                                                                                                                                                          |  | 08:55 Kryminalni - serial kryminalny, Polska                                                                                                                                                                                            |  | 07:35 Turbo Fast                                                                                                                                                                                           |  |
| 08:00 Las bliżej nas                                                         |  | 11:10 Pytanie na śniadanie Extra                                                                                                        |  | 11:00 Na Wspólnej - serial obyczajowy, Polska                                                                                                                                                                                |  | 10:40 Ramona i Beezus - komedia familijna, USA, 2010, reż. Allen Elizabeth, wyk. Corbett John, Duhamel Josh                                     |  | 09:00 Filmowa Polska                                                                                                                                                                                                                  |  | 08:50 13 Posterunek 2                                                                                                                                                                                                                                           |  | 10:00 Brzydula - serial obyczajowy, Polska                                                                                                                                                                                              |  | 08:05 Tom i Jerry Show                                                                                                                                                                                     |  |
| 08:25 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych                           |  | 11:40 To je Borowicz. Podróże ze smakiem - magazyn kulinarny                                                                            |  | 12:50 MasterChef - program rozrywkowy                                                                                                                                                                                        |  | 14:20 Ameryka Express                                                                                                                           |  | - Królowa Bona - serial TVP, prod. Polska, 1980, reż. Janusz Majewski, wyk. Aleksandra Słaska, Zdzisław Kozień, Piotr Garlicki, Zdzisław Wardejn, Lidia Korsakówna, Piotr Fronczewski, Jerzy Kamas, Leonard Pietraszak, Jan Machulski |  | 10:05 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy                                                                                                                                                                                                             |  | 12:25 Miłość jest wszystkim                                                                                                                                                                                                             |  | 10:35 Policjantki i Policjanci                                                                                                                                                                             |  |
| 08:50 Studio Raban                                                           |  | 12:15 Mów mi Dave - film prod. USA, 2008, reż. Brian Robbins, wyk. Eddie Murphy, Elizabeth Banks, Gabrielle Union, Scott Caan, Ed Helms |  | 16:00 Miłość jest wszystkim - kulisy produkcji                                                                                                                                                                               |  | 12:50 World of Dance - Polska                                                                                                                   |  | 10:45 Informacje kulturalne                                                                                                                                                                                                           |  | Prowadzenie lombardu to zajęcie ciekawe, momentami ekscytujące, ale często i niebezpieczne. Bohaterami serialu są: właściciel Kazimierz Barski, jego rodzina, pracownicy oraz klienci, którzy pojawiają się w lombardzie z powodów różnych życiowych zawirowań. |  | 13:00 Beethoven IV - film rodzinny, USA, 2001, reż. David M. Evans, wyk. Judge Reinhold, Julia Sweeney, Joe Pichler, Michaela Gallo, Kaleigh Krish                                                                                      |  | 13:35 STOP Drogówka                                                                                                                                                                                        |  |
| 09:20 Rodzinny ekspres - magazyn                                             |  | 14:00 Familiada - teleturniej                                                                                                           |  | 16:30 Kobieta na krańcu świata                                                                                                                                                                                               |  | 14:50 The Story of My Life. Historia naszego życia                                                                                              |  | 11:05 Szlakiem Kolberga                                                                                                                                                                                                               |  | 14:50 XX Mazurska Noc Kabaretowa                                                                                                                                                                                                                                |  | 15:05 Polowanie na mysz - film komedia, USA, 1997, reż. Gore Verbinski, wyk. Nathan Lane, Lee Evans, Vicki Lewis, Christopher Walken, Maury Chaykin, Eric Christmas                                                                     |  | 14:45 Powrót do przyszłości, cz. 2 - komedia sci-fi                                                                                                                                                        |  |
| 09:50 Fascynujący świat - Serce z żelaza - film dokumentalny                 |  | 14:35 Koło fortuny                                                                                                                      |  | 17:00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy                                                                                                                                                                      |  | 15:50 Kabaret na żywo według Paranienormalnych                                                                                                  |  | 11:40 Dokument tygodnia - Sztuka Niemiec                                                                                                                                                                                              |  | 15:45 Instrukcji nie sączone                                                                                                                                                                                                                                    |  | 17:15 Toy Story II - film komedia, USA, 1999, reż. John Lasseter                                                                                                                                                                        |  | Marty, Jennifer i Doc, wynalazca wehikułu czasu krążą w czasie. Mart stwierdza, że jego wróg, Biff Tannen, prześladowa rodzinę, dzięki hazardowi, opartemu na znajomości wyników sportowych z przyszłości. |  |
| 10:55 Korona królów - telenowela historyczna TVP                             |  | 15:15 VIII Płocka Noc Kabaretowa: Kabaretowe Igryzyska                                                                                  |  | 18:00 36,6 - program                                                                                                                                                                                                         |  | 17:45 Chłopa! do wzięcia                                                                                                                        |  | 12:45 Casting - dokumentalny                                                                                                                                                                                                          |  | 18:20 Kłamać, kłamać                                                                                                                                                                                                                                            |  | 19:00 Policjantki i Policjanci                                                                                                                                                                                                          |  | 20:00 Gwiazdy Kabaretu                                                                                                                                                                                     |  |
| 12:35 Rolnik szuka żony                                                      |  | 16:25 Dla niesłyszących - Słowo na niedzielę                                                                                            |  | 19:00 Fakty                                                                                                                                                                                                                  |  | 18:50 Wydarzenia                                                                                                                                |  | 13:05 Filmowa Polska                                                                                                                                                                                                                  |  | 20:00 Podniebny łowca                                                                                                                                                                                                                                           |  | 19:00 Galileo                                                                                                                                                                                                                           |  | 21:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny                                                                                                                                                                    |  |
| 13:35 Okrasa łamie przepisy - Tajemnice domowej kielbasy - magazyn kulinarny |  | 16:35 Rodzinka.pl - serial                                                                                                              |  | 19:25 Sport                                                                                                                                                                                                                  |  | 19:30 Uwaga! - magazyn                                                                                                                          |  | 14:35 Moje Bronowice                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 14:10 Jak to działa                                                          |  |                                                                                                                                         |  | 19:35 Pogoda                                                                                                                                                                                                                 |  | 20:00 Mam talent                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 14:40 Gen innowacyjności                                                     |  |                                                                                                                                         |  | 19:44 Raport smogowy - informacja                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 14:50 Spis treści - felieton                                                 |  |                                                                                                                                         |  | 19:45 Uwaga! - magazyn                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| SERIAL KRYMINALNY                                                            |  | SERIAL KOMEDIOWY                                                                                                                        |  | MUSICAL                                                                                                                                                                                                                      |  | KOMEDIA                                                                                                                                         |  | FILM TVP                                                                                                                                                                                                                              |  | DRAMAT                                                                                                                                                                                                                                                          |  | KOMEDIA                                                                                                                                                                                                                                 |  | DRAMAT                                                                                                                                                                                                     |  |
| 15:05 Ojciec Mateusz - serial kryminalny TVP                                 |  | 17:10 O mnie się nie martw - serial komediowy prod. TVP                                                                                 |  | 21:55 Mamma mia - film musical, USA, Niemcy, Wielka Brytania, 2008, reż. Phyllida Lloyd                                                                                                                                      |  | 22:20 Last Vegas - komedia, USA, 2013, reż. Jon Turteltaub, wyk. Kevin Kline, Mary Steenburgen, Michael Douglas, Morgan Freeman, Robert De Niro |  | 15:15 Niespotkanie spokojny człowiek - film TVP, prod. Polska                                                                                                                                                                         |  | 22:30 Przełęcz ocalonych - dramat                                                                                                                                                                                                                               |  | 19:00 Blues Brothers - film komedia, prod. USA, 1980, reż. John Landis, wyk. John Belushi, Dan Aykroyd, Carrie Fisher, Donald Dunn, Murphy Dunne, Kathleen Freeman, John Candy, James Brown, Cab Calloway, Aretha Franklin, Ray Charles |  | 23:05 Pod kluczem - dramat sensacyjny                                                                                                                                                                      |  |
| 15:55 Skoki Narciarskie - Puchar Świata - Wisła - konkurs drużynowy          |  | 18:00 Panorama                                                                                                                          |  | 00:10 Fantastyczne zwierzęta i jak je znaleźć - film przygodowy, USA, Wielka Brytania, 2016, reż. David Yates, wyk. Eddie Redmayne, Katherine Waterston, Dan Fogler, Colin Farrell, Samantha Morton, Jon Voight, Johnny Depp |  | 00:50 Skazany na piekło - film akcji                                                                                                            |  | 16:25 Intruz - dramat, prod. USA, 1946, reż. Orson Welles, wyk. Edward G. Robinson                                                                                                                                                    |  | 01:10 Straszny film 4 - film dokumentalny                                                                                                                                                                                                                       |  | 21:50 Druhy - film komedia, USA, 2011, reż. Paul Feig, wyk. Kristen Wiig, Maya Rudolph, Rose Byrne                                                                                                                                      |  | 01:20 STOP Drogówka - magazyn                                                                                                                                                                              |  |
| 17:00 Teleexpress                                                            |  | 18:20 Pogoda                                                                                                                            |  | 02:55 Tajemnice losu                                                                                                                                                                                                         |  | 04:55 Disco Gramy - program rozrywkowy                                                                                                          |  | 18:10 Bez stałego adresu - Bob Dylan cz. 1 - film dokumentalny                                                                                                                                                                        |  | 02:55 Taki jest świat - program informacyjny                                                                                                                                                                                                                    |  | 00:25 Błękitna fala - film obyczajowy, USA/Niemcy, 2002, reż. John Stockwell, wyk. Kate Bosworth                                                                                                                                        |  | 02:20 Interwencja                                                                                                                                                                                          |  |
| 17:10 Skoki Narciarskie - Puchar Świata - Wisła                              |  | 18:25 Sport Telegram                                                                                                                    |  | 03:00 Uwaga! - magazyn                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                 |  | 20:20 Bilet do kina - Fortepian - film fabularny                                                                                                                                                                                      |  | 03:45 Menu na miarę - fabularny                                                                                                                                                                                                                                 |  | 02:40 Moc Magii                                                                                                                                                                                                                         |  | 03:00 Disco Polo Life                                                                                                                                                                                      |  |
| 18:25 Drogi wolności - Ślubu nie będzie - serial TVP                         |  | 18:35 Postaw na milion - teleturniej                                                                                                    |  | 03:20 Moc Magii                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  | 22:35 Dranie w kinie                                                                                                                                                                                                                  |  | 04:25 Z archiwum policji                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  | 04:00 Top 10 lista przebojów                                                                                                                                                                               |  |
| 19:30 Wiadomości                                                             |  | 19:35 Lajki!                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  | 23:20 Moody Blues na festiwalu w Montreux - koncert                                                                                                                                                                                   |  | 05:00 Niesamowicie! - program rozrywkowy                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 20:10 Alarm! - magazyn                                                       |  | 20:05 The Voice of Poland - widowisko                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  | 02:40 Wieczór kinomana - Sobowtór - dramat                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 20:30 Dziewczyny ze Lwowa - serial obyczajowy TVP                            |  | 22:40 Sierocki na sobotę - program rozrywkowy                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 21:30 Hit na sobotę                                                          |  | 23:55 Lot 192 - film fabularny, prod. USA, 2016                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| Zniewolony - dramat historyczny                                              |  | 01:35 Róża - dramat, prod. Polska, 2011, reż. Wojciech Smarzowski, wyk. Agata Kulcsza                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 23:55 Pociąg śmierci do Denver - thriller                                    |  | 03:25 Doktor Foster - serial                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 02:05 Manchester by the Sea                                                  |  | 04:25 Zakończenie dnia                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 04:20 Spis treści - felieton                                                 |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                            |  |

dodatek

TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

| niedziela                                                                           |  |                                                                                                                                                                                         |  | 18 listopada                                                                                                                                                                 |  |                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------|--|
| TVP 1                                                                               |  | TVP 2                                                                                                                                                                                   |  | TVN                                                                                                                                                                          |  | POLSAT                                                                               |  | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                   |  | TV Puls                                                                               |  | TVN 7                                                                                                                                                                                                                |  | TV 4                                                                                  |  |
| 06:05 Słownik polsko@polski<br>- talk - show                                        |  | 05:10 Dla niesłyszących<br>- Słowo na niedzielę                                                                                                                                         |  | 05:20 Uwaga! - magazyn                                                                                                                                                       |  | 06:00 Nowy dzień z Polsat News                                                       |  | 07:00 Antyfonie - Za Siódmą Górą - film dokumentalny                                                                                                                                                                                          |  | 08:50 Przygody Merlina                                                                |  | 05:50 Ukryta prawda<br>- magazyn obyczajowy                                                                                                                                                                          |  | 06:00 Dragons Den - Jak zostać milionerem                                             |  |
| 06:35 Wojsko - polskie.pl                                                           |  | 05:20 Barwy szczęścia - serial obyczajowy TVP                                                                                                                                           |  | 05:45 Mango - telezakupy                                                                                                                                                     |  | 08:40 Jeźdźcy smoków na końcu świata                                                 |  | 07:55 Dranie w kinie - magazyn                                                                                                                                                                                                                |  | 10:50 Następny proszę!                                                                |  | 06:50 Mango - telezakupy                                                                                                                                                                                             |  | 07:05 Jeźdźcy smoków na końcu świata - serial                                         |  |
| 07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia                     |  | 07:00 M jak miłość - serial TVP                                                                                                                                                         |  | 11:00 Kobieta na krańcu świata                                                                                                                                               |  | 09:10 Madagwiazdka                                                                   |  | 08:35 Angielskie śniadanie - Pan wzywał, Milordzie? - Siła pieniądza - serial komediowy, prod. Wielka Brytania, 1988                                                                                                                          |  | 11:50 Strażacki pies                                                                  |  | 08:55 Kryminalni - serial kryminalny, Polska                                                                                                                                                                         |  | 08:05 Tom i Jerry Show                                                                |  |
| 08:00 Tydzień                                                                       |  | 07:55 Pytanie na śniadanie                                                                                                                                                              |  | 11:30 Co za tydzień                                                                                                                                                          |  | 09:40 Piękna i bestia                                                                |  | 09:40 Śladami wielkich kompozytorów - Śladami Masseneta - film dokumentalny, prod. Francja, 2012                                                                                                                                              |  | 13:55 Najpiękniejsze baśnie: Rumpelstiltskin                                          |  | 11:00 Brzydula - serial obyczajowy, Polska                                                                                                                                                                           |  | 10:15 Galileo                                                                         |  |
| 08:35 Las bliżej nas                                                                |  | 10:50 Rodzinne oglądanie - Przeżyć w Serengeti                                                                                                                                          |  | 12:00 Diagnosta - serial, Polska                                                                                                                                             |  | 10:50 Skazany na piekło - film akcji                                                 |  | 10:45 Trzeci punkt widzenia - program publicystyczny                                                                                                                                                                                          |  | 15:40 Piękna i bestia                                                                 |  | 13:50 Monkey kingdom - film, USA, 2015, reż. Mark Linfield, Alastair Fothergill                                                                                                                                      |  | 11:25 Powrót do przyszłości                                                           |  |
| 09:00 Panama i jej oblicza przed ŚDM 2019                                           |  | 11:55 Gwiazdy w południe - Lawrence z Arabii - film fabularny                                                                                                                           |  | 13:00 Mam talent - program rozrywkowy                                                                                                                                        |  | 11:30 Cichała z Beverly Hills 2                                                      |  | 11:20 Awantura o Basie - film obyczajowy, prod. Polska, 1995, reż. Kazimierz Tarnas, wyk. Paulina Tworzyńska, Agata Marciniak, Maria Kaniewska, Piotr Fronczewski, Andrzej Szczepkowski, Olgierd Łukaszewicz, Maria Gładkowska, Jan Jankowski |  | 17:55 Robin Hood: Faceci w rajtuzach                                                  |  | 15:35 Toy Story III - film komedia, USA, 2010, reż. Lee Unkrich, wyk. Tom Hanks, Tim Allen, Joan Cusack, Michael Keaton, Ned Beatty                                                                                  |  | 13:40 Superbohaterowie                                                                |  |
| 09:35 Weterynarze z sercem                                                          |  | 14:00 Familiada - teleturniej                                                                                                                                                           |  | 15:55 Minionki rozbabiają - film komedia, USA, 2013, reż. Pierre Coffin, Chris Renaud, wyk. Steve Carell, Kristen Wiig, Benjamin Bratt, Miranda Cosgrove                     |  | 12:00 Diagnosta - serial, Polska                                                     |  | 12:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                                                                                        |  | 20:00 Protektor                                                                       |  | 17:20 McFarland - film obyczajowy, USA, 2015, reż. Niki Caro, wyk. Kevin Costner, Carlos Pratts, Maria Bello, Hector Duran, Johnny Ortiz                                                                             |  | 16:05 Stalingrad                                                                      |  |
| 10:05 Zakochaj się w Polsce                                                         |  | 14:35 Koło fortuny - teleturniej                                                                                                                                                        |  | 18:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                       |  | 12:50 Zwierzogród                                                                    |  | 12:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                                                                                        |  | 20:00 Program reality                                                                 |  | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                      |  | 17:00 Teleexpress                                                                     |  |
| 10:30 Leśniczówka                                                                   |  | 15:10 Rodzinka.pl - serial komediowy TVP                                                                                                                                                |  | 19:00 Fakty                                                                                                                                                                  |  | 13:05 Święta Last Minute                                                             |  | 12:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                                                                                        |  | FILM FABULARNY                                                                        |  | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                      |  | 18:20 Drogi wolności                                                                  |  |
| 11:55 Między ziemią a niebem - magazyn                                              |  | 15:45 The Voice of Poland - widowisko muzyczne                                                                                                                                          |  | 19:25 Sport                                                                                                                                                                  |  |                                                                                      |  | 12:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                                                                                        |  | FILM FABULARNY                                                                        |  | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                      |  | 18:35 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny                                         |  |
| 12:45 Sekrety mnichów                                                               |  | 18:00 Panorama                                                                                                                                                                          |  | 19:35 Pogoda                                                                                                                                                                 |  |                                                                                      |  | 12:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                                                                                        |  | FILM FABULARNY                                                                        |  | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                      |  | 19:20 Sport                                                                           |  |
| 13:00 Drogi wolności                                                                |  | 18:20 Pogoda                                                                                                                                                                            |  | 19:44 Raport smogowy                                                                                                                                                         |  |                                                                                      |  | 12:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                                                                                        |  | FILM FABULARNY                                                                        |  | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                      |  | 19:30 Wiadomości                                                                      |  |
| 13:10 BBC w Jedyńce - Sekretne życie psów                                           |  | 18:25 Sport Telegram                                                                                                                                                                    |  | 19:45 Uwaga! - magazyn                                                                                                                                                       |  |                                                                                      |  | 12:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                                                                                        |  | FILM FABULARNY                                                                        |  | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                      |  | 20:00 Pogoda                                                                          |  |
| 14:10 Sonda 2                                                                       |  | 18:35 Na dobre i na złe - serial TVP                                                                                                                                                    |  | 20:00 MasterChef - program rozrywkowy                                                                                                                                        |  |                                                                                      |  | 12:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                                                                                        |  | FILM FABULARNY                                                                        |  | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                      |  | 20:05 Sport                                                                           |  |
| 14:35 Spis treści - felieton                                                        |  | 19:35 Zakupy pod kontrolą - reality show                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                              |  |                                                                                      |  | 12:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                                                                                        |  | FILM FABULARNY                                                                        |  | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                      |  | 20:10 Drogi wolności                                                                  |  |
| 14:40 Skoki Narciarskie                                                             |  | 20:05 Casino Royale - film                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                              |  |                                                                                      |  | 12:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                                                                                        |  | FILM FABULARNY                                                                        |  | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                      |  | 20:20 Pogoda                                                                          |  |
| 17:00 Teleexpress                                                                   |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  |                                                                                      |  | 12:00 Domowe rewolucje                                                                                                                                                                                                                        |  | FILM FABULARNY                                                                        |  | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                      |  | 20:05 Sport                                                                           |  |
| SERIAL OBYCZAJOWY                                                                   |  | KOMEDIA                                                                                                                                                                                 |  | SERIAL KRYMINALNY                                                                                                                                                            |  | PROGRAM REALITY                                                                      |  | FILM FABULARNY                                                                                                                                                                                                                                |  | DRAMAT                                                                                |  | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                      |  | SERIAL KRYMINALNY                                                                     |  |
|  |  |                                                                                                      |  |                                                                                           |  |  |  |                                                                                                                                                          |  |  |  |                                                                                                                                 |  |  |  |
| 17:30 Dziewczyny ze Lwowa - serial obyczajowy TVP                                   |  | 22:35 Kino bez granic - Zakochani w Rzymie - komedia romantyczna, prod. USA, Włochy, 2012, reż. Woody Allen, wyk. Woody Allen, Alec Baldwin, Roberto Begnini, Penelope Cruz, Ellen Page |  | 21:30 Pod powierzchnią - serial, Polska                                                                                                                                      |  | 17:35 Nasz Nowy Dom - program reality                                                |  | 13:20 Zakochany Moliere - film fabularny, prod. Francja, 2007                                                                                                                                                                                 |  | 21:55 Apokalypso - dramat                                                             |  | 20:00 Robin Hood - film przygodowy, USA, Wielka Brytania, 2010, reż. Ridley Scott, wyk. Russell Crowe, Cate Blanchett, Max Von Sydow, William Hurt, Mark Strong, Oscar Isaac, Danny Huston, Eileen Atkins, Mark Addy |  | 22:30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial kryminalny, prod. Polska             |  |
| 18:20 Drogi wolności                                                                |  | 00:35 Zjednoczone Stany Miłości - film prod. Polska, Szwecja, 2016, reż. Tomasz Wasilewski, wyk. Julia Kijowska, Łukasz Simlat, Magdalena Cielecka, Andrzej Chyra, Dorota Kolak         |  | 22:30 Nocny pościg - film sensacyjny, USA, 2015, reż. Jaume Collet-Serra, wyk. Liam Neeson, Ed Harris, Joel Kinnaman, Boyd Holbrook, Bruce McGill, Vincent D'Onofrio         |  | 18:40 Dom pełen życia                                                                |  | 15:20 Chuligan Literacki - serial, Polska                                                                                                                                                                                                     |  | 00:25 Ukryta tożsamość                                                                |  | 22:55 Druhny - film komedia, USA, 2011, reż. Paul Feig, wyk. Kristen Wiig, Maya Rudolph, Rose Byrne, Wendi McLendon-Covey, Ellie Kemper, Melissa McCarthy, Jill Clayburgh                                            |  | 00:30 Tuż przed tragedią                                                              |  |
| 18:35 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny                                       |  |                                                                                                                                                                                         |  | 00:55 R.I.P.D.: Agenci z zaświatów - film sensacyjny, USA, 2013, reż. Robert Schwentke, wyk. Jeff Bridges, Ryan Reynolds, Kevin Bacon, Mary-Louise Parker, Stephanie Szostak |  | 18:50 Wydarzenia                                                                     |  | 15:55 Fresk - widowisko                                                                                                                                                                                                                       |  | 01:20 Z archiwum policji - fabularny                                                  |  | 02:00 Biesiada na cztery pory roku - serial obyczajowy                                                                                                                                                               |  | 02:45 Interwencja                                                                     |  |
| 19:20 Sport                                                                         |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 19:20 Sport                                                                          |  | 17:20 Niedziela z... Krystyną Jandą                                                                                                                                                                                                           |  | 02:45 Tak jest świat - program informacyjny                                           |  | 03:20 Na jedwabnym szlaku - serial dokumentalny                                                                                                                                                                      |  | 03:00 Disco Polo Life - program rozrywkowy                                            |  |
| 19:30 Wiadomości                                                                    |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 19:30 Państwo w Państwie                                                             |  | 18:10 Niedziela z... Krystyną Jandą - Parę osób, mały czas - dramat                                                                                                                                                                           |  | 04:05 Menu na miarę                                                                   |  | 04:40 Z archiwum policji                                                                                                                                                                                             |  | 04:00 Top 10 lista przebojów - program rozrywkowy                                     |  |
| 20:00 Pogoda                                                                        |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 21:05 W rytym serca - serial obyczajowy                                              |  | 20:10 Panorama kina polskiego - Golem - film science fiction                                                                                                                                                                                  |  | 04:05 Menu na miarę                                                                   |  | 04:40 Z archiwum policji                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                       |  |
| 20:05 Sport                                                                         |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 21:05 Ryjek 2018                                                                     |  | 21:55 Trzeci punkt widzenia                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
| 20:10 Drogi wolności - Gra w zielone - serial TVP                                   |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 00:05 Ślad                                                                           |  | 22:30 Dokument.pl                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  | 23:35 Scena alternatywna                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  | 00:15 Bilet do kina - Fortepian - film fabularny                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  | 02:25 Teraz animacje! - Nieprawdopodobnie elastyczny człowiek                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |
|                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                              |  | 02:05 Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |

poniedziałek

19 listopada

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05:00</b> <b>Telezakupy</b></p> <p><b>05:35</b> <b>Elif</b> - serial, prod. Turcja</p> <p><b>06:35</b> <b>Wieczna miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Turcja, 2015</p> <p><b>07:25</b> <b>Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny</p> <p><b>07:55</b> <b>Agropogoda</b> - magazyn</p> <p><b>08:00</b> <b>Wiadomości</b></p> <p><b>08:10</b> <b>Pogoda poranna</b></p> <p><b>08:15</b> <b>Kwadrans polityczny</b></p> <p><b>08:30</b> <b>Alarm!</b> - magazyn</p> <p><b>08:55</b> <b>Ranczo</b> - serial obyczajowy TVP</p> <p><b>09:55</b> <b>Komisarz Alex</b> - serial kryminalny TVP</p> <p><b>10:50</b> <b>Cała prawda o nasionach</b></p> <p><b>12:00</b> <b>Wiadomości</b></p> <p><b>12:15</b> <b>Agrobiznes</b></p> <p><b>12:35</b> <b>Agropogoda</b> - magazyn</p> <p><b>12:40</b> <b>Magazyn Rolniczy</b></p> <p><b>12:55</b> <b>BBC w Jedynce</b></p> <p><b>14:00</b> <b>Elif</b> - serial, prod. Turcja</p> <p><b>15:15</b> <b>Alarm!</b> - magazyn</p> | <p><b>05:30</b> <b>Koło fortuny</b> - teleturniej</p> <p><b>06:00</b> <b>O mnie się nie martw</b> - serial komediowy TVP</p> <p><b>06:55</b> <b>Coś dla Ciebie</b></p> <p><b>07:20</b> <b>Na sygnale</b> - serial fabularyzowany TVP</p> <p><b>07:55</b> <b>Pytanie na śniadanie</b></p> <p><b>11:00</b> <b>Panorama</b></p> <p><b>11:10</b> <b>Pytanie na śniadanie Extra</b></p> <p><b>11:25</b> <b>Rodzinka.pl</b> - serial komediowy TVP</p> <p><b>11:55</b> <b>Barwy szczęścia</b> - serial obyczajowy TVP</p> <p><b>12:30</b> <b>Koło fortuny</b> - teleturniej</p> <p><b>13:15</b> <b>Cena miłości</b> - serial, prod. Turcja, 2011</p> <p><b>14:10</b> <b>Postaw na milion</b> - teleturniej</p> <p><b>15:10</b> <b>O mnie się nie martw</b> - serial komediowy TVP</p> <p><b>16:00</b> <b>Koło fortuny</b> - teleturniej</p> <p><b>16:35</b> <b>Familiada</b> - teleturniej</p> | <p><b>05:50</b> <b>Uwaga!</b> - magazyn</p> <p><b>06:20</b> <b>Mango</b> - telezakupy</p> <p><b>07:25</b> <b>Nowa Maja w ogrodzie</b></p> <p><b>07:55</b> <b>Akademia ogrodnika</b> - magazyn ogrodniczy</p> <p><b>08:00</b> <b>Dzień Dobry TVN</b> - magazyn</p> <p><b>11:00</b> <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy</p> <p><b>12:00</b> <b>Szpital</b> - program obyczajowy</p> <p><b>13:00</b> <b>Szkoła</b></p> <p><b>14:00</b> <b>19 +</b></p> <p><b>14:30</b> <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarny</p> <p><b>15:30</b> <b>Szkoła</b></p> <p><b>16:30</b> <b>19 +</b></p> <p><b>17:00</b> <b>Szpital</b> - program obyczajowy</p> <p><b>18:00</b> <b>Ukryta prawda</b></p> <p><b>19:00</b> <b>Fakty</b></p> <p><b>19:35</b> <b>Sport</b></p> <p><b>19:45</b> <b>Pogoda</b></p> <p><b>19:49</b> <b>Raport smogowy</b></p> <p><b>19:50</b> <b>Uwaga!</b> - magazyn</p> <p><b>20:10</b> <b>Doradca smaku</b></p> | <p><b>06:00</b> <b>Nowy dzień z Polsat News</b></p> <p><b>09:00</b> <b>Malanowski i Partnerzy</b> - serial kryminalny, prod. Polska</p> <p><b>10:00</b> <b>Dzień, który zmienił moje życie</b> - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>11:00</b> <b>Dlaczego ja?</b></p> <p><b>12:00</b> <b>Gliniarze</b></p> <p><b>13:00</b> <b>Trudne sprawy</b></p> <p><b>14:00</b> <b>Pierwsza miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>14:45</b> <b>Dlaczego ja?</b></p> <p><b>15:50</b> <b>Wydarzenia</b></p> <p><b>16:10</b> <b>Pogoda</b></p> <p><b>16:15</b> <b>Interwencja</b> - magazyn reporterów</p> <p><b>16:30</b> <b>Na ratunek 112</b></p> <p><b>17:00</b> <b>Gliniarze</b></p> <p><b>18:00</b> <b>Pierwsza miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>18:50</b> <b>Wydarzenia</b></p> <p><b>19:20</b> <b>Sport</b></p> <p><b>19:25</b> <b>Pogoda</b></p> <p><b>19:30</b> <b>Świat według Kiepskich</b></p> | <p><b>07:00</b> <b>Teledyski</b></p> <p><b>08:15</b> <b>Studio Kultura</b> - Rozmowy</p> <p><b>08:40</b> <b>Twarzą w twarz</b> - film TVP, reż. Krzysztof Zanussi, wyk. Justyna Kreczmarkowa, Piotr Pawłowski, Andrzej Zawada</p> <p><b>09:20</b> <b>Prognoza pogody</b> - film TVP, reż. Antoni Krauze</p> <p><b>11:00</b> <b>Polskie drogi</b></p> <p><b>12:40</b> <b>Studio Kultura</b></p> <p><b>12:50</b> <b>Podróż</b> - film dokumentalny, reż. Paweł Łoziński</p> <p><b>13:15</b> <b>Chopin. Pragnienie miłości</b> - dramat</p> <p><b>15:20</b> <b>Taśmy Kultury</b></p> <p><b>15:55</b> <b>Śladami wielkich kompozytorów</b></p> <p><b>17:05</b> <b>Latawiec</b> - dramat</p> <p><b>18:25</b> <b>Chuligan Literacki</b></p> <p><b>18:55</b> <b>Polska szkoła animacji</b></p> <p><b>19:20</b> <b>Którędy po sztukę</b></p> <p><b>19:35</b> <b>Videofan</b> - Portrety</p> <p><b>20:00</b> <b>Informacje kulturalne</b></p> | <p><b>06:00</b> <b>Kontrakt na miłość</b></p> <p><b>07:00</b> <b>Zbuntowany anioł</b></p> <p><b>08:00</b> <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial obyczajowy</p> <p><b>09:00</b> <b>Gliniarz i prokurator</b> - fabularny</p> <p><b>11:00</b> <b>Nash Bridges</b></p> <p><b>12:00</b> <b>Kobra - oddział specjalny</b> - fabularny</p> <p><b>13:00</b> <b>Agenci NCIS: Los Angeles</b> - fabularny Agenci biura NCIS w Los Angeles działają pod przykrywką, by rozwiązywać trudne i często szokujące sprawy.</p> <p><b>15:00</b> <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial obyczajowy</p> <p><b>15:55</b> <b>Kobra - oddział specjalny</b> - fabularny</p> <p><b>18:00</b> <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial</p> | <p><b>05:10</b> <b>Ukryta prawda</b> - magazyn obyczajowy</p> <p><b>06:10</b> <b>Sąd rodzinny</b> - program sądowy</p> <p><b>07:10</b> <b>Szpital</b> - program obyczajowy</p> <p><b>08:10</b> <b>Dr House</b> - serial,USA</p> <p><b>09:10</b> <b>Kryminalni</b> - serial kryminalny, Polska</p> <p><b>10:15</b> <b>Mango telezakupy</b></p> <p><b>11:55</b> <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy</p> <p><b>12:55</b> <b>Sąd rodzinny</b> - program sądowy</p> <p><b>13:55</b> <b>Sędzia Anna Maria Wesołowska</b> - program sądowy obyczajowy</p> <p><b>14:55</b> <b>Szpital</b> - program obyczajowy</p> <p><b>15:55</b> <b>Dr House</b> - serial, USA</p> <p><b>16:50</b> <b>Kryminalni</b> - serial kryminalny, Polska</p> <p><b>17:55</b> <b>Brzydula</b> - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>19:00</b> <b>Ukryta prawda</b></p> | <p><b>06:00</b> <b>Dragons Den - Jak zostać milionerem</b></p> <p><b>07:05</b> <b>Przygody Kota w butach</b></p> <p><b>08:00</b> <b>Nasz Nowy Dom</b></p> <p><b>09:00</b> <b>Septagon</b></p> <p><b>10:00</b> <b>Hell's Kitchen</b> - Piekielna Kuchnia</p> <p><b>11:25</b> <b>Benny Hill</b></p> <p><b>12:00</b> <b>Detektywi w akcji</b> - serial kryminalny, prod. Polska</p> <p><b>14:00</b> <b>STOP Drogówka</b></p> <p><b>15:00</b> <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>16:00</b> <b>Maria z przedmieścia</b></p> <p><b>16:55</b> <b>Światło twoich oczu</b></p> <p><b>18:00</b> <b>Septagon</b></p> <p><b>19:00</b> <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial obyczajowy</p> <p><b>20:00</b> <b>Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny</b></p> <p><b>21:05</b> <b>Śmierć na 1000 sposobów</b></p> <p><b>22:00</b> <b>Galileo</b></p> |
| <p><b>MAGAZYN</b></p> <p><b>15:35</b> <b>Okrasa łamie przepisy</b> - Tajemnice domowej kielbasy - magazyn</p> <p><b>16:05</b> <b>Wieczna miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Turcja</p> <p><b>17:00</b> <b>Teleexpress</b></p> <p><b>17:30</b> <b>Jaka to melodia?</b></p> <p><b>18:00</b> <b>Klan</b> - telenowela TVP</p> <p><b>18:30</b> <b>Korona królów</b></p> <p><b>18:55</b> <b>Jeden z dziesięciu</b></p> <p><b>19:30</b> <b>Wiadomości</b></p> <p><b>20:10</b> <b>Alarm!</b> - magazyn</p> <p><b>20:30</b> <b>Leśniczówka</b></p> <p><b>21:00</b> <b>Teatr Telewizji</b> - Lato - spektakl teatralny</p> <p><b>22:25</b> <b>Dekalog</b> - Sześć - film</p> <p><b>23:35</b> <b>Rzeczpospolita Zakopianska</b> - film</p> <p><b>00:40</b> <b>Plan B</b> - komedia</p> <p><b>02:35</b> <b>ZSRR. Rozpad mocarstwa</b> - dokumentalny</p>                                                                                                                               | <p><b>SERIAL OBYCZAJOWY</b></p> <p><b>17:10</b> <b>Łzy Cennet</b> - serial obyczajowy, prod. Turcja</p> <p><b>18:00</b> <b>Panorama</b></p> <p><b>18:25</b> <b>Pogoda</b></p> <p><b>18:30</b> <b>Sport Telegram</b></p> <p><b>18:35</b> <b>Rodzinka.pl</b> - serial komediowy TVP</p> <p><b>19:05</b> <b>Wszystko przed nami</b> - telenowela TVP</p> <p><b>19:35</b> <b>Barwy szczęścia</b> - serial obyczajowy TVP</p> <p><b>20:55</b> <b>M jak miłość</b> - serial TVP</p> <p><b>21:55</b> <b>Syn</b> - serial, prod. USA</p> <p><b>22:50</b> <b>Czas śmierci</b> - serial</p> <p><b>23:55</b> <b>Trzeci oficer</b> - Księżniczka - serial sensacyjny TVP</p> <p><b>00:55</b> <b>Zakochani w Rzymie</b> - komedia romantyczna, prod. USA, Włochy, 2012</p> <p><b>02:55</b> <b>Zjednoczone Stany Miłości</b></p>                                                                       | <p><b>SERIAL OBYCZAJOWY</b></p> <p><b>20:15</b> <b>Na Wspólnej</b> - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>20:55</b> <b>Milionerzy</b></p> <p><b>21:30</b> <b>Top Model</b> - program rozrywkowy</p> <p><b>22:30</b> <b>Ślub od pierwszego wejrzenia</b></p> <p><b>23:35</b> <b>Nocny pościg</b> - film sensacyjny, USA, 2015, reż. Jaime Collet-Serra, wyk. Liam Neeson, Ed Harris, Joel Kinnaman, Boyd Holbrook, Bruce McGill, Vincent D'Onofrio</p> <p><b>01:55</b> <b>Co za tydzień</b> - film s-f</p> <p><b>02:25</b> <b>Uprawdazona</b> - serial, Francja/USA</p> <p><b>03:25</b> <b>Uwaga!</b> - magazyn</p> <p><b>03:50</b> <b>Moc Magii</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p><b>FILM SENSACYJNY</b></p> <p><b>20:05</b> <b>MEGA HIT - Kapitan Ameryka: Wojna bohaterów</b> Rządowa decyzja objęcia Avengers nadzorem, sprawia, że najlepsi przyjaciele Kapitan Ameryka i Iron Man stają się zaciekleymi wrogami. Pozostali członkowie drużyny muszą zdecydować, komu okazać lojalność. Do gry włączają się tajemnicze czarne charaktery i nowi sprzymierzeńcy.</p> <p><b>23:15</b> <b>Terminator 3: Bunt maszyn</b> - film s-f</p> <p><b>01:45</b> <b>Niezniszczalny</b> - thriller, USA, 2000, reż. Night Shyamalan, wyk. Willis Bruce</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>SERIAL OBYCZAJOWY</b></p> <p><b>20:20</b> <b>Mały Quinquin</b> - Bestia ludzka - serial</p> <p><b>21:20</b> <b>Wielej niż fikcja</b> - Kłątwa Mony Lisy</p> <p><b>22:25</b> <b>Kronos</b> - magazyn</p> <p><b>23:15</b> <b>Panorama kina polskiego</b> - Golem - film science fiction</p> <p><b>00:55</b> <b>Informacje kulturalne</b></p> <p><b>01:20</b> <b>Kino nocne</b> - Tylko kochankowie przeżyją - dramat Adama i Eve, łączy głębokie uczucie. On mieszka na obrzeżach Detroit. Ona przebywa w Tangerze. Gdy Eve zdaje sobie sprawę z przynębiania Adama, postanawia do niego pojechać.</p> <p><b>03:30</b> <b>Scena alternatywna</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>DRAMAT</b></p> <p><b>20:00</b> <b>Apocalypito</b> - dramat przygodowy Królestwo Majów chyli się ku upadkowi. Władcy próbują pozyskać przychylność bogów i szykują ofiary z ludzi. Jeden z wojowników ucieka, by uniknąć śmierci na ołtarzu.</p> <p><b>22:30</b> <b>22 kule</b> - film sensacyjny</p> <p><b>01:00</b> <b>Rollerball</b></p> <p><b>03:00</b> <b>Taki jest świat</b> - program informacyjny</p> <p><b>04:00</b> <b>Na jedwabnym szlaku</b> - serial dokumentalny</p> <p><b>04:40</b> <b>Z archiwum policji</b> - fabularny</p> <p><b>05:00</b> <b>Niesamowite!</b></p>                                                                                                                                  | <p><b>FILM OBYCZAJOWY</b></p> <p><b>20:00</b> <b>Uwięzani</b> - film obyczajowy, prod. USA, 2014, reż. Jason Reitman, wyk. Adam Sandler, Jennifer Garner, Rosemarie DeWitt, Judy Greer, Emma Thompson</p> <p><b>22:30</b> <b>Kości</b> - serial, USA</p> <p><b>23:30</b> <b>Noc oczyszczenia: Anarchia</b> - film sensacyjny, USA, Francja, 2014, reż. James DeMonaco, wyk. Frank Grillo, Carmen Ejogo, Zach Gilford, Kiele Sanchez</p> <p><b>01:40</b> <b>Lista klientów</b> - serial, USA</p> <p><b>02:40</b> <b>Moc Magii</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>PROGRAM ROZRYWKOWY</b></p> <p><b>00:00</b> <b>Dragons' Den - Jak zostać milionerem</b> Program telewizyjny typu reality show, stworzony w 2001 r. w Japonii. Od tego czasu lokalne wersje programu powstały m.in. w: Wielkiej Brytanii, Afganistanie, Australii, Kanadzie, Czechach, Finlandii, Irlandii, Izraelu, Holandii, Nowej Zelandii, Nigerii, Rosji, Arabii Saudyjskiej, Szwecji, Turcji, Ukrainie, USA i Polsce. Uczestnicy programu przedstawiają swoje pomysły na biznes.</p> <p><b>02:05</b> <b>Interwencja</b> - magazyn</p> <p><b>02:45</b> <b>Cafe Futbol</b> - program sportowy</p> <p><b>04:25</b> <b>Magazyn Atleti</b></p>                                                                                                                                                                                                                           |

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

wtorek

20 listopada

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05:35</b> Elif - serial, prod. Turcja</p> <p><b>06:35</b> Wieczna miłość - serial obyczajowy, prod. Turcja</p> <p><b>07:25</b> Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny</p> <p><b>07:55</b> Agropogoda - magazyn</p> <p><b>08:00</b> Wiadomości</p> <p><b>08:10</b> Pogoda poranna</p> <p><b>08:15</b> Kwadrans polityczny</p> <p><b>08:30</b> Alarm! - magazyn</p> <p><b>08:55</b> Ranczo - serial</p> <p><b>09:55</b> Komisarz Alex - serial kryminalny TVP</p> <p><b>10:50</b> Jeden z dziesięciu - teleturniej</p> <p><b>11:30</b> Korona królów</p> <p><b>12:00</b> Wiadomości</p> <p><b>12:15</b> Agrobiznes</p> <p><b>12:35</b> Agropogoda - magazyn</p> <p><b>12:40</b> Magazyn Rolniczy</p> <p><b>12:55</b> Natura w Jedynce - Wyspy Kanaryjskie</p> <p><b>14:00</b> Elif - serial, prod. Turcja</p> <p><b>15:00</b> Wiadomości</p> <p><b>15:15</b> Alarm! - magazyn</p> <p><b>15:35</b> Leśniczówka</p> | <p><b>05:30</b> Koło fortuny</p> <p><b>06:05</b> M jak miłość - serial TVP</p> <p><b>07:00</b> Budowla z pruskiego muru - reportaż</p> <p><b>07:20</b> Na sygnale - serial</p> <p><b>07:55</b> Pytanie na śniadanie</p> <p><b>11:00</b> Panorama</p> <p><b>11:10</b> Pytanie na śniadanie</p> <p><b>11:25</b> Rodzinka.pl - serial komediowy TVP</p> <p><b>11:55</b> Barwy szczęścia - serial obyczajowy TVP</p> <p><b>12:30</b> Koło fortuny</p> <p><b>13:15</b> Cena miłości - serial, prod. Turcja, 2011</p> <p><b>14:10</b> Postaw na milion</p> <p><b>15:05</b> Dla niesytujących - M jak miłość - serial TVP</p> <p><b>16:00</b> Koło fortuny</p> <p><b>16:35</b> Familiada - teleturniej</p> <p><b>17:10</b> Łzy Cennet - serial obyczajowy, prod. Turcja</p> <p><b>18:00</b> Panorama</p> <p><b>18:25</b> Pogoda</p> <p><b>18:30</b> Sport Telegram</p> <p><b>18:35</b> Rodzinka.pl - serial</p> | <p><b>05:10</b> Uwaga! - magazyn</p> <p><b>05:35</b> Mango - telezakupy</p> <p><b>06:50</b> Kuchenne rewolucje - serial kulinarny</p> <p><b>07:50</b> Doradca smaku</p> <p><b>08:00</b> Dzień Dobry TVN</p> <p><b>11:00</b> Ukryta prawda</p> <p><b>12:00</b> Szpital</p> <p><b>13:00</b> Szkoła</p> <p><b>14:00</b> 19 +</p> <p><b>14:30</b> Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy</p> <p><b>15:30</b> Szkoła</p> <p><b>16:30</b> 19 +</p> <p><b>17:00</b> Szpital - program obyczajowy</p> <p><b>18:00</b> Ukryta prawda</p> <p><b>19:00</b> Fakty</p> <p><b>19:30</b> Miłość jest wszystkim</p> <p><b>19:35</b> Sport</p> <p><b>19:45</b> Pogoda</p> <p><b>19:49</b> Raport smogowy</p> <p><b>19:50</b> Miłość jest wszystkim</p> <p><b>19:55</b> Uwaga! - magazyn</p> <p><b>20:10</b> Doradca smaku</p> | <p><b>06:00</b> Nowy dzień z Polsat News</p> <p><b>09:00</b> Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny</p> <p><b>10:00</b> Dzień, który zmienił moje życie - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>11:00</b> Dlaczego ja?</p> <p><b>12:00</b> Gliniarze</p> <p><b>13:00</b> Trudne sprawy</p> <p><b>14:00</b> Pierwsza miłość - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>14:45</b> Dlaczego ja?</p> <p><b>15:50</b> Wydarzenia</p> <p><b>16:10</b> Pogoda</p> <p><b>16:15</b> Interwencja - magazyn</p> <p><b>16:30</b> Na ratunek 112</p> <p><b>17:00</b> Gliniarze</p> <p><b>18:00</b> Pierwsza miłość - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>18:50</b> Wydarzenia</p> <p><b>19:20</b> Sport</p> <p><b>19:25</b> Pogoda</p> <p><b>19:30</b> Świat według Kiepskich</p> <p><b>20:05</b> Ślad</p> | <p><b>07:00</b> Teledyski</p> <p><b>07:45</b> Którędy po sztukę - Mieczysław Wejman - magazyn</p> <p><b>08:00</b> Informacje kulturalne - informator kulturalny</p> <p><b>08:20</b> Studio Kultura - rozmowy</p> <p><b>08:35</b> Stracona noc - film TVP, reż. Janusz Majewski, wyk. Andrzej Łapicki, Olgiard Łukasiewicz, Alicja Jachiewicz, Jan Nowicki, Ryszard Kotys</p> <p><b>09:30</b> Latawiec - dramat, reż. Mirosław Gronowski, wyk. Jerzy Matelaowski, Anna Chitro, Krystyna Maciejowska, Monika Sohubianka, Marek Bargielewski, Bogusz Bilewski, Wiesław Gołas, Tomasz Zaliwski</p> <p><b>11:00</b> Polskie drogi - Lekcja obyczajowa - serial TVP</p> <p><b>12:45</b> Studio Kultura</p> | <p><b>06:00</b> Kontrakt na miłość</p> <p><b>07:00</b> Zbuntowany anioł</p> <p><b>08:00</b> Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy</p> <p><b>09:00</b> Gliniarz i prokurator - fabularny Serial, w którym lokalny prokurator walczy z przestępczością w Los Angeles. Pomaga mu w tym, bardzo bystry i doskonały w ściganiu przestępców w terenie, gliniarz - Jack Styles.</p> <p><b>11:00</b> Nash Bridges</p> <p><b>12:00</b> Kobra - oddział specjalny - fabularny</p> <p><b>13:00</b> Agenci NCIS: Los Angeles - fabularny</p> <p><b>15:00</b> Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy</p> <p><b>15:55</b> Kobra - oddział specjalny - fabularny</p> | <p><b>05:10</b> Ukryta prawda - magazyn obyczajowy</p> <p><b>06:10</b> Sąd rodzinny - program sądowy</p> <p><b>07:10</b> Szpital - program obyczajowy</p> <p><b>08:10</b> Dr House - serial, USA</p> <p><b>09:10</b> Kryminalni - serial kryminalny, Polska</p> <p><b>10:15</b> Mango telezakupy</p> <p><b>11:55</b> Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p><b>12:55</b> Sąd rodzinny - program sądowy</p> <p><b>13:55</b> Sędzia Anna Maria Wesołowska - program sądowy obyczajowy</p> <p><b>14:55</b> Szpital - program obyczajowy</p> <p><b>15:55</b> Dr House - serial, USA</p> <p><b>16:50</b> Kryminalni - serial kryminalny, Polska</p> <p><b>17:55</b> Brzydula - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>19:00</b> Ukryta prawda</p> | <p><b>06:00</b> Dragons Den - Jak zostać milionerem</p> <p><b>07:05</b> Przygody Kota w butach</p> <p><b>08:00</b> Nasz Nowy Dom</p> <p><b>09:00</b> Septagon</p> <p><b>10:00</b> Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia</p> <p><b>11:25</b> Benny Hill</p> <p><b>12:00</b> Detektywi w akcji - serial kryminalny, prod. Polska</p> <p><b>14:00</b> STOP Drogówka</p> <p><b>15:00</b> Policjantki i Policjanci - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>16:00</b> Maria z przedmieścia</p> <p><b>17:00</b> Światło twoich oczu</p> <p><b>18:00</b> Septagon</p> <p><b>19:00</b> Policjantki i Policjanci - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>20:00</b> Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny</p> <p><b>21:00</b> Legion - film akcji/fantasy, USA, 2009</p> |
| <p><b>SERIAL OBYCZAJOWY</b></p> <p><b>16:05</b> Wieczna miłość - serial obyczajowy, prod. Turcja</p> <p><b>17:00</b> Teleexpress</p> <p><b>17:15</b> Pogoda</p> <p><b>17:30</b> Jaka to melodia?</p> <p><b>18:00</b> Klan - telenowela TVP</p> <p><b>18:30</b> Korona królów - telenowela historyczna TVP</p> <p><b>18:55</b> Jeden z dziesięciu</p> <p><b>19:30</b> Wiadomości</p> <p><b>20:10</b> Alarm! - magazyn</p> <p><b>20:30</b> Piłka nożna - Liga Narodów: Portugalia - Polska</p> <p><b>22:55</b> Więzień Brubaker - dramat, prod. USA</p> <p><b>01:15</b> Czy świat oszalał? - Meczet za zasłoną - film</p> <p><b>02:25</b> Sztuczki - film obyczajowy</p> <p><b>04:05</b> Notacje - Czesław Czapliński</p>                                                                                                                                                                                                | <p><b>TELENOWELA</b></p> <p><b>19:05</b> Wszystko przed nami - telenowela TVP</p> <p><b>19:35</b> Barwy szczęścia - serial obyczajowy prod. TVP</p> <p><b>20:55</b> M jak miłość - serial TVP</p> <p><b>21:55</b> Magazyn Ekspresu Reporterów</p> <p><b>00:05</b> Rodzinka.pl - serial komediowy TVP</p> <p><b>00:35</b> Syn - serial, prod. USA</p> <p><b>01:30</b> Czas śmierci - serial, prod. Wielka Brytania, 2016</p> <p><b>02:35</b> Magazyn Ekspresu Reporterów</p> <p><b>03:40</b> Czy czeka nas koniec? - film dokumentalny, prod. Wielka Brytania, 2016, reż. Fisher Stevens</p> <p><b>05:15</b> Zakończenie</p>                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>SERIAL OBYCZAJOWY</b></p> <p><b>20:15</b> Na Wspólnej - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>20:55</b> Milionerzy - program rozrywkowy</p> <p><b>21:30</b> Diagnoza - serial, Polska</p> <p><b>22:30</b> Kuba Wojewódzki - talk show</p> <p><b>23:30</b> Superwizjer - magazyn reporterów</p> <p><b>00:05</b> Ślub od pierwszego wejrzenia - program rozrywkowy prod. Polska</p> <p><b>01:05</b> 36,6</p> <p><b>02:05</b> Masters Of Sex - serial, USA</p> <p><b>03:20</b> Uwaga! - magazyn prod. Polska</p> <p><b>03:45</b> Moc Magii</p>                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>THRILLER</b></p> <p><b>22:10</b> Niezniszczalny - thriller, USA, 2000, reż. Night Shyamalan M., wyk. Willis Bruce, L. Jackson Samuel, Wright Penn Robin, Treat Clark Spencer, Walker Eamonn, Woodard Charlayne Elijah Price przychodzi na świat w 1961 roku w Filadelfii z kończynami połamanymi w trakcie porodu. Okazuje się, że ma wyjątkowo kruche kości, które skazują go na ciągłe urazy, pobyty w szpitalu, docinki kolegów i życie w izolacji.</p> <p><b>00:40</b> Wilk z Wall Street - dramat, USA, 2013, reż. Scorsese Martin</p>                                                                                                                                                                                                                                                            | <p><b>MUSICAL</b></p> <p><b>13:05</b> Alicja - musical, prod. Polska, Belgia, Wielka Brytania, 1980</p> <p><b>14:50</b> Informacje kulturalne</p> <p><b>15:10</b> Taśmy Kultury</p> <p><b>15:45</b> Adela jeszcze nie dała kolacji - komedia kryminalna, prod. Czechosłowacja, 1977</p> <p><b>17:40</b> Constans - dramat, reż. Krzysztof Zanussi</p> <p><b>19:20</b> Kronos - magazyn</p> <p><b>20:00</b> Informacje kulturalne</p> <p><b>20:20</b> Matki</p> <p><b>22:45</b> Lekkie obyczaje i Cztery wesela i pogrzeb</p> <p><b>00:50</b> Dezertjerzy - rozmowa</p> <p><b>01:20</b> Młoda Polska - Pieśń pasterza - film dokumentalny</p>                                                         | <p><b>SERIAL OBYCZAJOWY</b></p> <p><b>18:00</b> Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy</p> <p><b>20:00</b> Tajemnicza przesyłka - film akcji Kurier, Tommy Wick, dostaje zadanie dostarczenia niewielkiej przesyłki, na którą poluje cała mafia.</p> <p><b>21:55</b> Snajper: Kolejne starcie Po nieudanej misji w Kongo syn legendarnego snajpera Thomasa Becketta postanawia pomścić kolegów z oddziału.</p> <p><b>23:50</b> Dom z kości</p> <p><b>01:30</b> Na jedwabnym szlaku</p> <p><b>04:05</b> Z archiwum policji - magazyn</p>                                                                                                                       | <p><b>FILM SENSACYJNY</b></p> <p><b>20:00</b> Zakładnik - film sensacyjny, USA, 2004, reż. Michael Mann, wyk. Tom Cruise, Jamie Foxx, Jada Pinkett Smith, Mark Ruffalo, Peter Berg</p> <p><b>22:30</b> Szczeki II - film sensacyjny, prod. USA, 1978, reż. Jeannot Szwarc, wyk. Roy Scheider, Lorraine Gary, Murray Hamilton, Joseph Mascolo, Collin Wilcox</p> <p><b>01:00</b> Sposób na morderstwo - serial, USA</p> <p><b>02:00</b> Moc Magii - magazyn</p> <p><b>04:10</b> Druga strona medalu - talk show</p>                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>FILM S-F</b></p> <p><b>23:20</b> Gatunek 2 Pierwsza wyprawa na Marsa powraca na Ziemię. Kosmonauta Patrick Ross zaczyna zauważać u siebie dziwne zmiany. Wkrótce okazuje się, że w jego organizmie rozwija się obca forma życia, a on sam jest szalenie niebezpieczny. Kiedy nie udaje się go schwytać, naukowcy postanawiają stworzyć z DNA SI istotę, która doprowadzi ich do Patricka.</p> <p><b>01:05</b> STOP Drogówka - magazyn</p> <p><b>02:10</b> Polityka na ostro</p> <p><b>03:00</b> Interwencja</p> <p><b>03:25</b> Magazyn Atlaci</p> <p><b>03:55</b> Trans World Sport</p>                                                                                                                                                                 |

| środa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 21 listopada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 06:35 <b>Wieczna miłość</b> - serial<br>07:25 <b>Jaka to melodia?</b><br>07:55 <b>Agropogoda</b> - magazyn<br>08:00 <b>Wiadomości</b><br>08:10 <b>Pogoda poranna</b><br>08:15 <b>Kwadrans polityczny</b><br>08:30 <b>Alarm!</b> - magazyn<br>08:55 <b>Ranczo</b> - serial<br>09:55 <b>Komisarz Alex</b> - serial<br>10:50 <b>Jeden z dziesięciu</b><br>11:30 <b>Korona królów</b><br>12:00 <b>Wiadomości</b><br>12:15 <b>Agrobiznes</b><br>12:35 <b>Agropogoda</b> - magazyn<br>12:40 <b>Rok w ogrodzie Extra</b><br>12:55 <b>Natura w Jedyńce</b><br>14:00 <b>Elif</b> - serial, prod. Turcja<br>15:00 <b>Wiadomości</b><br>15:10 <b>Pogoda</b><br>15:15 <b>Alarm!</b> - magazyn<br>15:35 <b>Zakochaj się w Polsce</b><br>16:05 <b>Wieczna miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Turcja<br>17:00 <b>Teleexpress</b><br>17:30 <b>Jaka to melodia?</b><br>18:00 <b>Klan</b> - telenowela TVP |  | 05:30 <b>Koło fortuny</b><br>06:05 <b>M jak miłość</b> - serial TVP<br>07:00 <b>Nekropolia żydowska</b> - cmentarz w Warszawie<br>07:20 <b>Na sygnale</b> - serial<br>07:55 <b>Pytanie na śniadanie</b><br>11:00 <b>Panorama</b><br>11:10 <b>Pytanie na śniadanie Extra</b><br>11:25 <b>Rodzinka.pl</b> - serial komediowy TVP<br>11:55 <b>Barwy szczęścia</b> - serial obyczajowy TVP<br>12:30 <b>Koło fortuny</b><br>13:15 <b>Cena miłości</b> - serial<br>14:10 <b>Postaw na milion</b><br>15:05 <b>Dla niesłyszących</b> - M jak miłość - serial TVP<br>16:00 <b>Koło fortuny</b> - teleturniej<br>16:35 <b>Familiada</b> - teleturniej<br>17:10 <b>Łzy Cennet</b><br>18:00 <b>Panorama</b><br>18:30 <b>Sport Telegram</b><br>18:35 <b>Rodzinka.pl</b> - serial<br>19:05 <b>Wszystko przed nami</b> |  | 05:10 <b>Uwaga!</b> - magazyn<br>05:35 <b>Mango</b> - telezakupy<br>06:50 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarny<br>07:50 <b>Doradca smaku</b> - magazyn<br>08:00 <b>Dzień Dobry TVN</b><br>11:00 <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy<br>12:00 <b>Szpital</b> - program obyczajowy<br>13:00 <b>Szkoła</b><br>14:00 <b>19 +</b><br>14:30 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy<br>15:30 <b>Szkoła</b><br>16:30 <b>19 +</b><br>17:00 <b>Szpital</b> - program obyczajowy<br>18:00 <b>Ukryta prawda</b><br>19:00 <b>Fakty</b><br>19:49 <b>Raport smogowy</b><br>19:50 <b>Uwaga!</b> - magazyn |  | 06:00 <b>Nowy dzień z Polsat News</b><br>09:00 <b>Małanowski i Partnerzy</b> - serial kryminalny, prod. Polska<br>10:00 <b>Dzień, który zmienił moje życie</b> - serial obyczajowy, prod. Polska<br>11:00 <b>Dlaczego ja?</b><br>12:00 <b>Gliniarze</b><br>13:00 <b>Trudne sprawy</b><br>14:00 <b>Pierwsza miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Polska<br>14:45 <b>Dlaczego ja?</b><br>15:50 <b>Wydarzenia</b><br>16:10 <b>Pogoda</b><br>16:15 <b>Interwencja</b> - magazyn reporterów<br>16:30 <b>Na ratunek 112</b><br>17:00 <b>Gliniarze</b><br>18:00 <b>Pierwsza miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Polska<br>18:50 <b>Wydarzenia</b><br>19:20 <b>Sport</b><br>19:25 <b>Pogoda</b><br>19:30 <b>Świat według Kiepskich</b> |  | 07:00 <b>Teledyski</b><br>08:00 <b>Informacje kulturalne</b> - informator kulturalny<br>08:15 <b>Studio Kultura</b><br>08:35 <b>Kareta</b> - film TVP, reż. Zdzisław Leśniak, wyk. Zdzisław Leśniak<br>09:20 <b>Constans</b> - dramat, reż. Krzysztof Zanussi, wyk. Tadeusz Bradecki, Zofia Mrozowska, Małgorzata Zajączkowska, Cezary Morawski, Witold Pyrkosz, Ewa Lejczak<br>11:00 <b>Polskie drogi</b> - Bez przydziału - serial TVP<br>12:35 <b>Studio Kultura</b><br>12:50 <b>Wielki Tydzień</b> - dramat, reż. Andrzej Wajda<br>14:35 <b>Irytujące buczenie łodówki</b> - film dokumentalny, reż. Łukasz Barczyk<br>14:50 <b>Taśmy Kultury</b><br>15:30 <b>Legendy Rocka</b> - Meat Loaf - cykl dokumentalny<br>16:25 <b>Dziewczyna i gołębie</b> |  | 06:00 <b>Kontrakt na miłość</b><br>07:00 <b>Zbuntowany anioł</b><br>08:00 <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial obyczajowy<br>Prowadzenie lombardu to zajęcie ciekawe, momentami ekscytujące, ale często i niebezpieczne.<br>09:00 <b>Gliniarz i prokurator</b> - fabularny<br>11:00 <b>Nash Bridges</b><br>12:00 <b>Kobra - oddział specjalny</b> - fabularny<br>13:00 <b>Agenci NCIS: Los Angeles</b> - fabularny<br>15:00 <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial obyczajowy<br>15:55 <b>Kobra - oddział specjalny</b> - fabularny<br>18:00 <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial |  | 05:10 <b>Ukryta prawda</b> - magazyn obyczajowy<br>06:10 <b>Sąd rodzinny</b> - program sądowy<br>07:10 <b>Szpital</b> - program obyczajowy<br>08:10 <b>Dr House</b> - serial, USA<br>09:10 <b>Kryminalni</b> - serial kryminalny, Polska<br>10:15 <b>Mango telezakupy</b><br>11:55 <b>Ukryta prawda</b><br>12:55 <b>Sąd rodzinny</b> - program sądowy<br>13:55 <b>Sędzia Anna Maria Wesołowska</b> - program sądowy obyczajowy<br>14:55 <b>Szpital</b> - program obyczajowy<br>15:55 <b>Dr House</b> - serial, USA<br>16:50 <b>Kryminalni</b> - serial kryminalny, Polska<br>17:55 <b>Brzydula</b> - serial obyczajowy, Polska<br>19:00 <b>Ukryta prawda</b> |  | 06:00 <b>Dragons' Den</b> - Jak zostać milionerem<br>07:05 <b>Przygody Kota w butach</b><br>08:00 <b>Nasz Nowy Dom</b><br>10:00 <b>Hell's Kitchen</b><br>11:25 <b>Benny Hill</b><br>12:00 <b>Detektywi w akcji</b> - serial kryminalny, prod. Polska<br>14:00 <b>STOP Drogówka</b><br>15:00 <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial obyczajowy<br>16:00 <b>Maria z przedmieścia</b><br>17:00 <b>Światło twoich oczu</b><br>18:00 <b>Septagon</b><br>19:00 <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial obyczajowy, prod. Polska<br>20:00 <b>Sprawiedliwi</b> - Wydział Kryminalny - serial kryminalny prod. Polska<br>21:00 <b>OKO za OKO</b> |  |
| <b>TELENOWELA</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>SERIAL OBYCZAJOWY</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | <b>MAGAZYN KULINARNY</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | <b>DRAMAT</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | <b>FILM OBYCZAJOWY</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | <b>FILM AKCJI</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>FILM SENSACYJNY</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | <b>FILM S-F</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| 18:30 <b>Korona królów</b> - telenowela historyczna prod. TVP<br>18:55 <b>Jeden z dziesięciu</b> - teleturniej<br>19:30 <b>Wiadomości</b><br>20:05 <b>Pogoda</b><br>20:10 <b>Alarm!</b> - magazyn<br>20:25 <b>Sport</b><br>20:30 <b>Leśniczówka</b><br>21:00 <b>Wielki test</b><br>22:25 <b>Na własne oczy</b> - film dokumentalny, prod. Francja, 2017<br>23:35 <b>Bez tożsamości</b> - serial<br>00:25 <b>Wojsko - polskie.pl</b><br>00:50 <b>Wieżien Brubaker</b> - dramat, prod. USA<br>03:10 <b>W poszukiwaniu Boga z Morganem Freemanem</b> - Stworzenie - serial<br>04:05 <b>Notacje</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 19:35 <b>Barwy szczęścia</b> - serial obyczajowy TVP<br>20:55 <b>Na dobre i na złe</b> - serial TVP<br>21:55 <b>Na sygnale</b> - serial fabularny, prod. TVP<br>22:35 <b>Kino relaks</b> - <b>Wesele w Sorrento</b> - komedia romantyczna, prod. Dania, Francja, Szwecja, Niemcy, Włochy, 2012, reż. Susanne Bier<br>00:40 <b>O mnie się nie martw</b> - serial komediowy prod. TVP<br>01:35 <b>Defekt</b> - serial sensacyjny TVP<br>02:45 <b>Świat bez tajemnic</b> - Sieć nienawiści<br>03:45 <b>Codzienna 2 m. 3</b> - serial komediowy TVP<br>04:45 <b>Zakończenie dnia</b>                                                                                                                                                                                                                        |  | 20:10 <b>Doradca smaku</b> - Połędwica wieprzowa w skorupce orzechowej - program kulinarny<br>20:15 <b>Na Wspólnej</b> - serial obyczajowy, Polska<br>20:55 <b>Milionerzy</b><br>21:30 <b>Ameryka Express</b><br>23:05 <b>Poranek kojota</b> - film komedia, Polska, 2001, reż. Olaf Lubaszenko, wyk. Maciej Stuhr, Karolina Rosińska, Tadeusz Huk, Janusz Józefowicz, Michał Milowicz<br>01:10 <b>Osułci</b> - serial, USA<br>02:10 <b>Uwaga!</b> - magazyn prod. Polska<br>02:40 <b>Moc Magii</b>                                                                                                                        |  | 20:40 <b>Wilk z Wall Street</b> - dramat USA, 2013, reż. Scorsese Martin, wyk. Bernthal Jon, Jonah Hill, Kyle Chandler Jordan Belfort pechowo zaczyna karierę w październiku 1987, kiedy akcje na Wall Street lecą w dół, a firmy maklerskie zwalniają ludzi. Po pewnym czasie na bezrobociu w 1989 roku zakłada własną firmę Stratton Oakmont.<br>00:15 <b>Godziny - wyścig z czasem</b> - thriller<br>02:35 <b>Tajemnice losu</b> - magazyn<br>04:55 <b>Disco Gramy</b> - program rozrywkowy prod. Polska                                                                                                                                                                                                                       |  | 17:25 <b>Prawie jak matka</b> - film obyczajowy, prod. Brazylia, 2015, reż. Anna Muylaert<br>19:25 <b>Dezerterzy</b> - rozmowa<br>20:00 <b>Informacje kulturalne</b><br>20:20 <b>Filmowa Polska</b> - <b>Pianista</b> - dramat, prod. Polska, Wielka Brytania, Francja, 2002<br>22:55 <b>Pegaz</b><br>23:40 <b>Ziemia, planeta ludzi</b> - Vincent van Gogh - Malowane słowami - film biograficzny<br>00:45 <b>Lekkie obyczaje</b> - Cztery wesela i pogrzeb<br>02:50 <b>Informacje kulturalne</b><br>03:15 <b>Kino nocne</b> - Spadek - film obyczajowy                                                                                                                                                                                                 |  | 20:00 <b>Snajper: Duch wojownika</b> - film akcji<br>22:00 <b>Podniebny towca</b><br>00:20 <b>Wikingowie</b> - fabularny<br>01:15 <b>Flash</b><br>02:10 <b>Biesiada na cztery pory roku</b> - serial obyczajowy<br>02:45 <b>Taki jest świat</b> - program informacyjny prod. Polska<br>03:25 <b>Biesiada na cztery pory roku</b> - serial obyczajowy prod. Polska<br>04:10 <b>Z archiwum policji</b> - fabularny<br>05:00 <b>Niesamowite!</b> - program rozrywkowy                                                                                                                             |  | 20:00 <b>Niepokój</b> - film sensacyjny, prod. USA, 2007, reż. D.J. Caruso, wyk. Shia LaBeouf, Sarah Roemer, Carrie-Anne Moss, David Morse, Aaron Yoo, Matt Craven Nastoletni Kale, skazany na areszt domowy, zaczyna podglądać swoich sąsiadów. Stwierdza, że obok niego mieszka morderca.<br>22:15 <b>Nibymonogamiczni</b><br>23:55 <b>Zakładnik</b> - film sensacyjny, USA, 2004, reż. Michael Mann, wyk. Tom Cruise, Jamie Foxx, Jada Pinkett Smith, Mark Ruffalo, Peter Berg<br>02:30 <b>Moc Magii</b>                                                                                                                                                  |  | 22:00 <b>Gatunek</b> - film sci-fi USA, 1995, reż. Donaldson Roger, wyk. Alfred Molina, Ben Kingsley, Forest Whitaker, Henstridge Natasha, Kingsley Ben, Madsen Michael, Madsen Michael, Molina Alfred, Whitaker Forest Inwazja obcych zaczyna się pojawieniem pięknej Sił, łączącej w wyniku eksperymentów tajnego laboratorium elementy ludzkiego DNA i pozaziemskiej materii, co tworzy z niej niepokonaną morderczynię.<br>00:20 <b>Trampolina</b><br>01:20 <b>Tuż przed tragedią</b>                                                                                                                                                  |  |

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

| czwartek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | 22 listopada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 05:00 <b>Telezakupy</b><br>05:35 <b>Elif</b> - serial, prod. Turcja<br>06:30 <b>Wieczna miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Turcja<br>07:25 <b>Jaka to melodia?</b><br>07:55 <b>Agropogoda</b> - magazyn<br>08:00 <b>Wiadomości</b><br>08:10 <b>Pogoda poranna</b><br>08:15 <b>Kwadrans polityczny</b><br>08:30 <b>Alarm!</b> - magazyn<br>08:55 <b>Ranczo</b> - serial<br>09:55 <b>Komisarz Alex</b><br>10:50 <b>Jeden z dziesięciu</b><br>11:30 <b>Korona królów</b><br>12:00 <b>Wiadomości</b><br>12:15 <b>Agrobiznes</b><br>12:30 <b>Agropogoda</b> - magazyn<br>12:35 <b>Magazyn Rolniczy</b><br>12:55 <b>Natura w Jedyńce</b> - Dzikie Wyspy Galapagos<br>14:00 <b>Elif</b> - serial, prod. Turcja<br>15:00 <b>Wiadomości</b><br>15:15 <b>Alarm!</b> - magazyn<br>15:35 <b>Leśniczówka</b><br>16:05 <b>Wieczna miłość</b> - serial<br>17:00 <b>Teleexpress</b> |  | 05:20 <b>Koło fortuny</b><br>05:55 <b>Na dobre i na złe</b> - serial TVP<br>06:50 <b>Operacja Zdrowie!</b> - magazyn medyczny<br>07:20 <b>Na sygnale</b> - serial fabularny, prod. TVP<br>07:55 <b>Pytanie na śniadanie</b><br>11:00 <b>Panorama</b><br>11:10 <b>Pytanie na śniadanie Extra</b><br>11:25 <b>Rodzinka.pl</b> - serial<br>11:55 <b>Barwy szczęścia</b> - serial<br>12:30 <b>Koło fortuny</b><br>13:15 <b>Cena miłości</b> - serial<br>14:10 <b>Postaw na milion</b><br>15:05 <b>Na dobre i na złe</b><br>16:00 <b>Koło fortuny</b><br>16:35 <b>Familiada</b> - teleturniej<br>17:10 <b>Łzy Cennet</b> - serial<br>18:00 <b>Panorama</b><br>18:25 <b>Pogoda</b><br>18:30 <b>Sport Telegram</b><br>18:35 <b>Rodzinka.pl</b> - serial<br>19:05 <b>Wszystko przed nami</b><br>19:35 <b>Barwy szczęścia</b> - serial |  | 05:10 <b>Uwaga!</b> - magazyn<br>05:35 <b>Mango</b> - telezakupy<br>06:50 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy<br>07:50 <b>Doradca smaku</b> - Połędwica wieprzowa<br>08:00 <b>Dzień Dobry TVN</b><br>11:00 <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy<br>12:00 <b>Szpital</b> - program obyczajowy<br>13:00 <b>Szkoła</b><br>14:00 <b>19 +</b><br>14:30 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy<br>15:30 <b>Szkoła</b><br>16:30 <b>19 +</b><br>17:00 <b>Szpital</b> - program obyczajowy<br>18:00 <b>Ukryta prawda</b><br>19:00 <b>Fakty</b><br>19:49 <b>Raport smogowy</b><br>19:50 <b>Uwaga!</b> - magazyn<br>20:10 <b>Doradca smaku</b> |  | 06:00 <b>Nowy dzień z Polsat News</b><br>09:00 <b>Małanowski i Partnerzy</b> - serial kryminalny<br>10:00 <b>Dzień, który zmienił moje życie</b> - serial obyczajowy, prod. Polska<br>11:00 <b>Dlaczego ja?</b><br>12:00 <b>Gliniarze</b><br>13:00 <b>Trudne sprawy</b><br>14:00 <b>Pierwsza miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Polska<br>14:45 <b>Dlaczego ja?</b><br>15:50 <b>Wydarzenia</b><br>16:10 <b>Pogoda</b><br>16:15 <b>Interwencja</b> - magazyn reporterów<br>16:30 <b>Na ratunek 112</b><br>17:00 <b>Gliniarze</b><br>18:00 <b>Pierwsza miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Polska<br>18:50 <b>Wydarzenia</b><br>19:20 <b>Sport</b><br>19:25 <b>Pogoda</b><br>19:30 <b>Świat według Kiepskich</b><br>20:05 <b>Nasz Nowy Dom</b><br>21:10 <b>Przyjaciółki</b> |  | 07:00 <b>Teledyski</b><br>07:40 <b>Wydarzenie aktualne</b><br>08:00 <b>Informacje kulturalne</b> - informator kulturalny<br>08:15 <b>Studio Kultura</b><br>08:30 <b>Świtez</b> - film animowany, reż. Kamil Polak<br>08:55 <b>Prawie jak matka</b> - film obyczajowy, prod. Brazylia, 2015, reż. Anna Muylaert, wyk. Regina Case, Camila Mardila, Michel Joelsas, Karine Teles<br>11:00 <b>Polskie drogi</b> - Do broni! - serial TVP<br>12:30 <b>Studio Kultura</b> - rozmowy<br>12:50 <b>Ceremonia pogrzebowa</b> - film obyczajowy, reż. Jacek Bromski<br>14:25 <b>Którędy po sztukę</b><br>14:40 <b>Taśmy Kultury</b><br>15:20 <b>Pół serio</b> - komedia, reż. Tomasz Konecki |  | 06:00 <b>Kontrakt na miłość</b><br>07:00 <b>Zbuntowany anioł</b><br>08:00 <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial obyczajowy<br>09:00 <b>Gliniarz i prokurator</b> - fabularny<br>11:00 <b>Nash Bridges</b><br>12:00 <b>Kobra - oddział specjalny</b> - fabularny<br>13:00 <b>Agenci NCIS: Los Angeles</b> - fabularny<br>15:00 <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial obyczajowy<br>15:55 <b>Kobra - oddział specjalny</b> - fabularny<br>Każdy kolejny odcinek to odrębna tematyka. W każdym z nich nie brakuje "zabójczej prędkości", efektów specjalnych, napięcia, niebezpiecznych poscigów i komizmu, przedstawianego przez bohaterów. |  | 05:10 <b>Ukryta prawda</b> - magazyn obyczajowy<br>06:10 <b>Sąd rodzinny</b> - program sądowy<br>07:10 <b>Szpital</b> - program obyczajowy<br>08:10 <b>Dr House</b> - serial, USA<br>09:10 <b>Kryminalni</b> - serial kryminalny, Polska<br>10:15 <b>Mango telezakupy</b><br>11:55 <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy<br>12:55 <b>Sąd rodzinny</b> - program sądowy obyczajowy<br>13:55 <b>Sędzia Anna Maria Wesołowska</b> - program sądowy obyczajowy<br>14:55 <b>Szpital</b> - program obyczajowy<br>15:55 <b>Dr House</b> - serial, USA<br>16:50 <b>Kryminalni</b> - serial kryminalny, Polska<br>17:55 <b>Brzydula</b> - serial obyczajowy, Polska<br>19:00 <b>Ukryta prawda</b> |  | 06:00 <b>Dragons' Den</b> - Jak zostać milionerem<br>07:05 <b>Przygody Kota w butach</b><br>08:00 <b>Nasz Nowy Dom</b><br>10:00 <b>Hell's Kitchen</b><br>11:25 <b>Benny Hill</b><br>12:00 <b>Detektywi w akcji</b> - serial kryminalny, prod. Polska<br>14:00 <b>STOP Drogówka</b><br>15:00 <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial obyczajowy<br>16:00 <b>Maria z przedmieścia</b><br>17:00 <b>Światło twoich oczu</b><br>18:00 <b>Septagon</b><br>19:00 <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial obyczajowy, prod. Polska<br>20:00 <b>Sprawiedliwi</b> - Wydział Kryminalny - serial kryminalny prod. Polska<br>21:00 <b>OKO za OKO</b> |  |
| <b>TELETURNIJ MUZYCZNY</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>SERIAL OBYCZAJOWY</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | <b>SERIAL OBYCZAJOWY</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>THRILLER</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <b>DRAMAT</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | <b>SERIAL OBYCZAJOWY</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>FILM OBYCZAJOWY</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | <b>DRAMAT</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| 17:30 <b>Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny<br>18:00 <b>Klan</b> - telenowela TVP<br>18:30 <b>Korona królów</b> - telenowela historyczna TVP<br>18:55 <b>Jeden z dziesięciu</b> - teleturniej<br>19:30 <b>Wiadomości</b><br>20:05 <b>Pogoda</b><br>20:10 <b>Alarm!</b> - magazyn<br>20:25 <b>Sport</b><br>20:35 <b>Ojciec Mateusz</b> - serial<br>21:30 <b>Sprawa dla reportera</b><br>22:20 <b>Magazyn śledczy Anity Gargas</b> - magazyn<br>23:00 <b>Magazyn kryminalny 997</b> - magazyn<br>23:45 <b>The Wall. Wygraj marzenia</b><br>23:50 <b>Ocaleni</b> - reality show<br>00:55 <b>Tanie Dranie</b>                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 20:45 <b>Doktor Foster</b> - serial, prod. Wielka Brytania, 2016<br>21:50 <b>Marley i ja</b> - komedia, prod. USA, 2008, reż. David Frankel<br>23:55 <b>Na sygnale</b> - serial fabularny, prod. TVP<br>00:30 <b>Wesele w Sorrento</b> - komedia romantyczna<br>02:35 <b>Rani - Bękartka</b> - serial kostiumowy, prod. Francja, 2011, reż. Arnaud Selignac, wyk. Pascal Demolon, Rémi Bichet, Jean-Hugues Anglade, Mylène Jampanoi<br>03:40 <b>Art Noc - Kobieta niejedno ma imię koncert</b><br>04:25 <b>Zakończenie dnia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 20:15 <b>Na Wspólnej</b> - serial obyczajowy, Polska<br>20:55 <b>Milionerzy</b><br>21:30 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy<br>22:30 <b>Jeszcze raz</b> - film komedia, Polska, 2008, reż. Mariusz Malec, wyk. Danuta Stenka, Jan Frycz, Przemysław Gypczyński, Anna Antonowicz, Lech Mackiewicz<br>00:25 <b>Pod powierzchnią</b> - serial, Polska<br>01:30 <b>Kobieta na krańcu świata</b><br>02:05 <b>Uwaga!</b> - magazyn<br>02:30 <b>Moc Magii</b>                                                                                                                                                                                                    |  | 22:10 <b>Godziny - wyścig z czasem</b> - thriller, USA, 2013, reż. Eric Heisserer, wyk. Genesis Rodriguez, Nancy Nave, Paul Walker, Safran Natalia, Shane Jacobsen, TJ Hassan, Yohance Myles Nowy Orlean. Nolan Hayes dowiaduje się, że jego ciężarna żona, Abigail, trafiła do szpitala. W wyniku przedwczesnego porodu na świat przychodzi dziewczynka, która zostaje podłączona do respiratora. Niestety, nie udaje się uratować matki.<br>00:15 <b>Chirurgzy</b><br>02:15 <b>Tajemnice losu</b><br>04:55 <b>Disco Gramy</b> - program rozrywkowy                                                                                                                                                                                                                           |  | 16:55 <b>Słoneczny zegar</b> - dramat<br>19:00 <b>Pegaz</b><br>19:40 <b>Teraz animacje!</b><br>20:00 <b>Informacje kulturalne</b><br>20:20 <b>Czwartkowy klub filmowy</b> - Wstęp do filmu - Ścieżki chwały<br>20:25 <b>Czwartkowy klub filmowy</b> - <b>Ścieżki chwały</b> - dramat, prod. USA, 1957<br>22:00 <b>Pojedyński stulecia</b><br>22:00 <b>Portrety</b><br>00:05 <b>Scena Klasyczna</b><br>00:55 <b>Filmowa Polska</b> - <b>Pianista</b> - dramat<br>03:25 <b>Informacje kulturalne</b><br>03:45 <b>Kino nocne</b> - Bandyta - dramat, prod. Polska                                                                                                                     |  | 18:00 <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial obyczajowy<br>20:00 <b>Idealny facet</b><br>22:05 <b>Prawo ciążenia</b> - Thea obawiając się zwolnienia postanawia udawać, że jest w ciąży.<br>23:55 <b>Kelnerzy 2</b> - Akcja kontynuacji rozgrywa się w dwa lata po wydarzeniach przedstawionych w części pierwszej. Zobaczymy wiele znanych twarzy i pytanie co dalej robić w życiu.<br>01:35 <b>Następny proszę!</b><br>02:30 <b>Kuchnia na Maksu</b><br>03:45 <b>Taki jest świat</b> - program informacyjny<br>04:25 <b>Menu na miarę</b>                                                                                                    |  | 20:00 <b>Błękitna fala II</b> - film obyczajowy, USA, RPA, 2011, reż. Mike Elliott, wyk. Sascha Jackson, Elizabeth Matis, Ben Milliken, Sharni Vinson, Chris Fisher<br>22:20 <b>Porwani</b> - serial<br>23:20 <b>Półśladki ciężar</b> - film komedia, USA, 2014, reż. Gillian Robespierre, wyk. Jenny Slate, Paul Briganti, Gaby Hoffmann, Stephen Singer, Richard Kind<br>01:00 <b>Moc Magii</b><br>03:10 <b>Ukryta prawda</b> - magazyn obyczajowy prod. Polska<br>04:10 <b>Druga strona medalu</b> - talk show                                                                                                                                                                            |  | 22:00 <b>Rob Roy</b> - dramat, USA, 1995, reż. Caton - Jones Michael, wyk. Brian Cox, Eric Stolz, Hurt John, Jessica Lange, Liam Neeson, Neeson Liam, Roth Tim Adaptacja powieści Waltera Scotta. Rob Roy był szkockim odpowiednikiem Robin Hooda. Ciężko pracujący rzemieślnik, stracił rodzinę i dom po wizycie okrutnego lorda. Na czele gromady podobnych sobie wyjętych spod prawa, Rob Roy staje się przywódcą buntu.<br>00:55 <b>Trampolina</b><br>01:55 <b>Tuż przed tragedią</b><br>03:00 <b>Disco Polo Life</b> - program rozrywkowy                                                                                             |  |

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY



**MKP WOŁÓW**  
- **Unia Bardo** **3-0 (2-0)**  
**Bramki:** D. Szaciło (1'), P. Hryszkiewicz (7'), O. Majbroda (80');  
**Żółta kartka:** P. Lofek;  
**MKP:** M. Szaciło – B. Gałecki, S. Kościuk, M. Sikorski, P. Lofek, K. Tabak, D. Kamiński, D. Szaciło (83' P. Dewerenda), O. Majbroda, P. Hryszkiewicz (85' J. Kazanecki), P. Janus (80' G. Wąsek).

W ostatnich tygodniach nasi piłkarze - mimo sporych kadrowych osłabień, spisywali się co najmniej przyzwoicie, ale ich wyjazd do Bielawy zakończył się wyraźną porażką, co z całą pewnością nie nastrajało optymistycznie przed sobotnim starciem z Unią Bardo, która wprawdzie w tegorocznych rozgrywkach furory nie robi, ale z całą pewnością to wciąż bardzo solidny zespół. Stawka pojedynku była niejako podwójna, gdyż obie ekipy przed spotkaniem były rankingowymi sąsiadami, więc do walki o pełną pulę żadnej ze stron nie trzeba było specjalnie motywować, a sztuka ta znacznie lepiej udało się gospodarzom.

Już pierwsza akcja w meczu przyniosła wołowianom prowadzenie, gdyż po odbiorze piłki w środku pola **Konrad Tabak** natychmiast *uruchomił* na prawej flance **Oskara Majbrodę**, ten dynamicznym rajdem wpadł w pole karne i choć jego podanie nie było zbyt dokładne, ostatecznie futbolówka znalazła się pod nogami **Damiana Szaciły**, który z bliskiej odległości wpakował ją do siatki. Po tym wydarzeniu widać było, że przyjezdni znaleźli się w lekkim szoku, gdyż gra kompletnie im się nie kleiła i co kilka chwil gracze MKP przerywali ich chaotyczne ataki, samemu inicjując *pachnące* kolejnymi golami akcje. Na drugie trafienie nielicznie zgromadzeni kibice naszej drużyny nie musieli długo czekać, a ponownie głównym *motorem* bramkowego ataku okazał się O. Majbroda, który w tej części gry dał się bardzo we znaki bardzkim defensorom. Skrzydłowy naszej ekipy ponownie urwał się rywalom na prawej flance, a będąc w polu karnym tym razem dokładnie posłał piłkę do **Piotra Hryszkiewicza**, a ten - choć miał pewne problemy z przyjęciem mocno bitego podania, to jednak miał na tyle czasu, aby odpowiednio ustawić sobie futbolówkę i z dużym spokojem podwyższył rezultat meczu. W tym momencie zdążyła upłynąć zaledwie 7.min. konfrontacji, a wydawało się, że jest już praktycznie po meczu. Jedyną niewiadomą były rozmiary zwycięstwa wołowian, gdyż ci mimo wyraźnego prowadzenia wcale nie zwalniali tempa i co kilka chwil mocno iskrzyło w unijnym polu karnym. Swoje szanse

na podwyższenie rezultatu mieli jeszcze **Paweł Janus** i **Daniel Kamiński**, ale po uderzeniu tego pierwszego piłka poszybowała tuż nad poprzeczką, zaś strzał drugiego został zablokowany przez defensorów rywali.

W tym okresie meczu na murawie niepodzielnie panowali miejscowi. Na obu skrzydłach rządził wspólnie O. Majbroda i P. Hryszkiewicz, środek pola szczelnie *zamknęli* K. Tabak i D. Kamiński i przy odrobinie szczęścia kibice MKP mogli świętować jeszcze więcej trafień. W ostatnim kwadransie pierwszej odsłony goście pokazali jednak, że w piłkę grać potrafią, a okazji do zaprezentowania dobrej dyspozycji miał także **Maciej Szaciłło**. Przy dwóch stałych fragmentach gry goście zmusili naszego golkipera do maksymalnego wysiłku, ale oba egzaminy z bramkarskiego rzemiosła nasz zawodnik zaliczył pozytywnie, dzięki czemu na przerwę schodził z czystym kontem.

Po wznowieniu gry inicjatywa przeszła na stronę gości, choć w dużej mierze był to wynik taktyki wołowian, którzy mocno spuścili z tonu i nie forsowali już takiego tempa, licząc raczej na kolejne szanse w szybkich kontratakach. Znacznie mocniej nasz zespół w tym fragmencie meczu musiał więc pracować w defensywie, co pozwoliło z kolei zaprezentować przyjezdnym z Barda swoje atuty w ataku. Szybko okazało się, że goście też potrafią być groźni i przez długie minuty to właśnie oni byli bliżej gola *kontaktowego*, niż nasi reprezentanci kolejnego trafienia. Jeśli jednak nawet jednego trafienia. Jeśli jednak nawet zawodnikom Unii udało się wymanewrować obronę gospodarzy, na posterunku za każdym razem trwał M. Szaciłło, który w drugiej części pojedynku miał znacznie więcej pracy, ale wykonywał ją bez zarzutu. Po dłuższym czasie dominacji przyjezdnych do swojej gry z początku spotkania powrócili gospodarze i ponownie w listopadowym powietrzu zapachniało golem. Nasz zespół ponownie zaczął lepiej *rządzić* piłką w środku pola, a o swojej obecności na flankach przypomniwała dwójka naszych skrzydłowych.

Wynik pojedynku ustalił O. Majbroda, który otrzymał prostopadłe podanie od D. Szaciły i będąc w sytuacji sam na sam z golkipерem Unii nie dał rywalowi najmniejszych szans. W ostatnich minutach nasi gracze mogli jeszcze podwyższyć rezultat, ale mimo, że więcej trafień już nie oglądaliśmy, efektowne zwycięstwo i tak pozostało w Wołowie.

- *Z całą pewnością za ten występ nasz zespół zasłużył na gratulację* - powiedział po spotkaniu szkoleniowiec MKP **Piotr Bolkowski**. - *Wiem, że każdemu z piłkarzy bardzo zależało na zwycięstwie, które w pewnym stopniu miało być rehabilitacją za wysoką porażkę w Bielawie. Bez wątpienia to się udało. Drużyna od samego początku zagrała z pełną dyscypliną taktyczną, wielkim zaangażowaniem w walkę, ambicją oraz wiarą w końcowy sukces. Mieliliśmy plan na to spotkanie, który okazał się trafny w swoich założeniach, ale co dużo ważniejsze - konsekwentnie zrealizowany przez zawodników w praktyce. Z całą pewnością pomogły też szybko zdobyte bramki, które niejako ustawiły mecz, więc zespół zasłużył również na pochwałę za skuteczność.*

**Pozostałe wyniki:** Orzeł P. - Orzeł Z. 4-2; Górnik - Piast Ż. 3-2; Sokół M. - Piast N.R. 1-2; Sokół W.L. - Zjednoczeni 8-0; Nysa - Śląsk II 2-3; Polonia-Stal - Polonia 2-2; Bielawianka - Mirków/Długoleka 2-1.

| TABELA 4.LIGI |                       |    |          |
|---------------|-----------------------|----|----------|
| 1.            | Górník Wałbrzych      | 15 | 41 37-10 |
| 2.            | Ślask II Wrocław      | 14 | 39 50-7  |
| 3.            | Orzeł Prusice         | 14 | 28 38-20 |
| 4.            | Polonia-Stal Świdnica | 14 | 26 27-18 |
| 5.            | Polonia Trzebnica     | 14 | 26 26-23 |
| 6.            | Sokół Marcinkowice    | 14 | 25 39-21 |
| 7.            | Sokół Wielka Lipa     | 14 | 25 37-21 |
| 8.            | Bielawianka Bielawa   | 14 | 21 26-28 |
| 9.            | MKP WOŁÓW             | 14 | 19 23-26 |
| 10.           | Piast Zerniki         | 14 | 17 27-25 |
| 11.           | Unia Bardo            | 14 | 15 22-36 |
| 12.           | Orzeł Zabkowice Śl.   | 14 | 14 24-30 |
| 13.           | Piast Nowa Ruda       | 15 | 12 14-35 |
| 14.           | Nysa Kłodzko          | 14 | 10 24-35 |
| 15.           | GKS Mirków/Długoleka  | 14 | 7 21-54  |
| 16.           | Zjednoczeni Żarów     | 14 | 4 15-60  |

**15.kolejka** (17/18 listopada): **Śląsk II Wrocław** - MKP (niedziela, 11.00); Piast N.R. - Górnik; Sokół W.L. - Orzeł P.; Orzeł Z. - Sokół M.; Polonia - Nysa; Bielawianka - Zjednoczeni; Unia - Mirków/Długoleka; Piast Ż. - Polonia-Stal; bba083fef8

## PIŁKA MŁODZIEŻOWA

Piłkarskie rozgrywki mocno zbliżają się już do jesiennego finiszu i coraz mniej emocji mamy z każdym kolejnym tygodniem na młodzieżowych boiskach regionu. W miniony weekend rywalizację o rankingowe punkty zakończyli juniorzy oraz grupy młodzików.

W meczu zamykający pierwszy rozdział okręgowej rywalizacji dolnobrzescy juniorzy podejmowali na własnym terenie ekipę lidera i zawodnicy żmigrodzkiego Piasta pokazali, że na swoją pozycję w lidze potrafią rzeczywiście mocno pracować. Spotkanie to bowiem od samego początku toczyło się pod dyktando gości, którzy sięgnęli po pewne zwycięstwo i zachowali pozycję lidera na zimowe tygodnie.

Ważne zwycięstwo w rozgrywkach 2.ligi wojewódzkiej padło łupem trampkarzy dolnobrzesckiej AP, którzy w bardzo zaciętej rywalizacji okazali się o jedno trafienie lepsi od swoich rówieśników z Oławy. W najbliższą sobotę Akademicy pojadą do Wrocławia na mecz z outsiderem zmagani i jeśli w konfrontacji z Silesią nie będzie żadnej przykrej niespodzianki, to nasz zespół zachowa ligowy byt i do kolejnego rozdziału dolnośląskiej rywalizacji trampkarzy przystąpi także na tym poziomie.

| JUNIORZY<br>LIGA OKRĘGOWA - grupa 1. |  |  |  |
|--------------------------------------|--|--|--|
|--------------------------------------|--|--|--|

**KP BRZEG DOLNY**  
- **Piast Żmigród** **0-4 (0-3)**

**Żółta kartka:** M. Żurawski;

**KP:** W. Lesiewicz – P. Górniak, R. Gierczyk (60' M. Woźniak), S. Goles, P. Krawczuk, D. Ciochoń (70' K. Łodziński), M. Żurawski, M. Wapiński, K. Kubacki, M. Cygan, M. Posłuszny (50' M. Solarewicz).

| TABELA                                      |                   |   |          |
|---------------------------------------------|-------------------|---|----------|
| 1.                                          | Piast Żmigród     | 9 | 25 41-5  |
| 2.                                          | Ślask Wrocław     | 9 | 22 26-9  |
| 3.                                          | MKP WOŁÓW         | 9 | 16 18-18 |
| 4.                                          | Polonia Trzebnica | 9 | 16 31-21 |
| 5.                                          | Barycz Milicz     | 8 | 13 12-15 |
| 6.                                          | Wiwa Goszcz       | 8 | 10 21-17 |
| 7.                                          | Łotnik Twardogóra | 9 | 9 9-25   |
| 8.                                          | KP BRZEG DOLNY    | 9 | 8 12-20  |
| 9.                                          | Barycz Sułów      | 8 | 3 13-45  |
| 10.                                         | KS Łozina         | 8 | 2 5-13   |
| JUNIORZY MŁODSI<br>LIGA OKRĘGOWA - grupa 2. |                   |   |          |

Orzeł Prusice  
- AP BRZEG DOLNY 2-5 (1-2)

| TABELA |                     |    |          |
|--------|---------------------|----|----------|
| 1.     | AP BRZEG DOLNY      | 12 | 33 65-18 |
| 2.     | Silesia Wrocław     | 13 | 28 66-16 |
| 3.     | Kolektyw Radwanice  | 13 | 25 32-21 |
| 4.     | SP Milicz           | 12 | 19 35-28 |
| 5.     | Orzeł Prusice       | 13 | 12 21-48 |
| 6.     | Błękitni Jerzmanowo | 13 | 12 20-44 |
| 7.     | Sporting Wrocław    | 13 | 11 20-56 |
| 8.     | Forza Wrocław       | 13 | 7 13-44  |

**12. kolejka** (15 listopada): **AP** - SP Milicz (17.30); **14.kolejka** (17 listopada): **AP** - Kolektyw Radwanice (13.00).

| TRAMPKARZE<br>2.LIGA WOJEWÓDZKA - grupa 1. |  |  |  |
|--------------------------------------------|--|--|--|
|--------------------------------------------|--|--|--|

**AP BRZEG DOLNY**  
- **Moto-Jelcz Oława** **3-2 (2-1)**

**Bramki:** M. Zalewski (1'), B. Jabłonka (22', 53');

**AP:** W. Paszek – Ł. Tkaczyk, B. Pajęcki, B. Ciejek, T. Woźniak, D. Nowak, B. Jabłonka, D. Malesza, G. Mikołajczyk, M. Grocholski, M. Zalewski – D. Tarsalewski, F. Urbanek, I. Kordzikowski, J. Płociennik, M. Prządka, B. Sadowski, M. Świątek.

| TABELA |                       |    |          |
|--------|-----------------------|----|----------|
| 1.     | Lechia Dzierżoniów    | 13 | 34 78-12 |
| 2.     | Parasol Wrocław       | 13 | 33 63-6  |
| 3.     | Górník Wałbrzych      | 13 | 21 35-36 |
| 4.     | Górník NM Wałbrzych   | 12 | 18 34-19 |
| 5.     | AP BRZEG DOLNY        | 13 | 15 32-48 |
| 6.     | Polonia-Stal Świdnica | 12 | 13 33-26 |

|    |                  |    |          |
|----|------------------|----|----------|
| 7. | Moto-Jelcz Oława | 13 | 12 28-36 |
| 8. | Silesia Wrocław  | 11 | 0 1-121  |

**14.kolejka** (17 listopada): Silesia Wrocław - AP (11.00).

| 3.LIGA OKRĘGOWA |  |  |  |
|-----------------|--|--|--|
|-----------------|--|--|--|

Przed trampkarzami z Wołowa jeszcze tylko jedno jesienne spotkanie, ale wyjazd do Borowa z całą pewnością nie odmieni humorów młodym piłkarzom MKP, którzy z kończącej się futbolowej jesieni nie zachowają wielu przyjemnych wspomnień, ale oby ze swojej gry i wyników udało im się wyciągnąć należyte wnioski i jak najwięcej sportowej nauki, która miejmy nadzieję swoje *owoce* wyda już wiosną - bo w sobotnim starciu z Liderem chyba jeszcze raczej nie.

| TABELA |                    |    |          |
|--------|--------------------|----|----------|
| 1.     | AS Kilezów         | 13 | 34 78-20 |
| 2.     | Piast Żmigród      | 13 | 33 65-16 |
| 3.     | Sokół Smolec       | 13 | 22 39-33 |
| 4.     | Lider Borów        | 12 | 22 35-20 |
| 5.     | Quick Mix Strzelin | 12 | 13 26-48 |
| 6.     | Olympic Wrocław    | 11 | 11 14-18 |
| 7.     | MKP WOŁÓW          | 13 | 6 11-53  |
| 8.     | Ślask III Wrocław  | 13 | 6 7-67   |

**14.kolejka** (17 listopada): Lider Borów - MKP (11.00).

| MŁODZIKI<br>1.LIGA OKRĘGOWA |  |  |  |
|-----------------------------|--|--|--|
|-----------------------------|--|--|--|

**AP BRZEG DOLNY**

- **Parasol II Wrocław** **0-1 (0-0)**

**AP:** B. Chyziński – A. Gruchała, M. Gruś, O. Kaczmarek, M. Kidoń, A. Paszek, B. Pawłowski, J. Swornikowski, A. Wyrzykowski – D. Kaczmarek, S. Kosiński, M. Kucharzów, M. Świątek, M. Turski, T. Woźniak.

| TABELA |                      |    |          |
|--------|----------------------|----|----------|
| 1.     | Ślask III Wrocław    | 13 | 32 73-13 |
| 2.     | Parasol II Wrocław   | 13 | 27 30-19 |
| 3.     | AP Oleśnica          | 13 | 22 39-16 |
| 4.     | Moto-Jelcz Oława     | 13 | 20 25-20 |
| 5.     | Polonia Trzebnica    | 13 | 16 31-40 |
| 6.     | AP BRZEG DOLNY       | 13 | 15 21-46 |
| 7.     | WKS Śląsk II Wrocław | 13 | 12 26-43 |
| 8.     | FMS Strzelin         | 13 | 6 15-63  |

**14.kolejka** (18 listopada): AP Oleśnica - AP (14.30).

| 4.LIGA OKRĘGOWA |                       |    |          |
|-----------------|-----------------------|----|----------|
| TABELA          |                       |    |          |
| 1.              | Kolektyw Radwanice    | 13 | 28 47-26 |
| 2.              | Academy Kielców       | 12 | 27 39-16 |
| 3.              | MKP WOŁÓW             | 12 | 24 40-16 |
| 4.              | Sokół Smolec          | 13 | 20 33-28 |
| 5.              | WKS Śląsk III Wrocław | 12 | 19 23-18 |
| 6.              | Sokół Marcinkowice    | 13 | 13 21-35 |
| 7.              | Pogoń Syców           | 13 | 12 19-41 |
| 8.              | FC Wrocław IV Academy | 12 | 3 12-54  |

**14.kolejka** (17 listopada): FC Wrocław IV Academy - MKP (13.00).

| WROCLAW - grupa 1. |  |  |  |
|--------------------|--|--|--|
|--------------------|--|--|--|

**MKP WOŁÓW**

- **AP II BRZEG DOLNY**4-1 (1-1)

**AZS Wrocław**

- **KP BRZEG DOLNY**2-0 (1-0)

**KP:** I. Szumiał – J. Cepok, P. Psykała, K. Hawrylczak, N. Kobylarz, W. Nawrot, Ł. Polek, K. Simlat, J. Nestorowski – P. Grabski, A. Orliński.

| TABELA |                   |    |          |
|--------|-------------------|----|----------|
| 1.     | Plon Gądkowice    | 9  | 21 51-17 |
| 2.     | Blysk Kuźniczysko | 7  | 21 49-6  |
| 3.     | Bór Oborniki Śl.  | 9  | 21 40-9  |
| 4.     | Talent Trzebnica  | 10 | 18 62-28 |
| 5.     | Widawa Psary      | 10 | 16 40-29 |
| 6.     | AZS Wrocław       | 8  | 15 36-29 |
| 7.     | AP II BRZEG DOLNY | 10 | 13 38-31 |
| 8.     | Zorza Pęgów       | 10 | 12 26-41 |
| 9.     | MKP WOŁÓW         | 9  | 9 30-23  |
| 10.    | Barycz Milicz     | 10 | 6 6-79   |
| 11.    | KP BRZEG DOLNY    | 10 | 0 7-93   |

W nadchodzący weekend na futbolowy plac boju wybiegnie już tylko 5 naszych młodzieżowych ekip i miejmy nadzieję, że ich zawodnicy w efektowny sposób zakończą ten jesienny rozdział swojej przygody z piłką nożną.



W ostatnią niedzielę na płycie boiska w Pęgowie doszło do ligowego hitu, w którym o rankingowe punkty rywalizowali niepokonani do tej pory piłkarze obornickiego Boru oraz zespół z Brzegu Dolnego - czyli ekipy, które pomiędzy sobą miały walczyć o awans. Jak do tej pory przedsezonowe założenia zdają się jednak wypełniać tylko gospodarze, gdyż w połowie września zespół KP złapał lekką zadyszkę, stracił kilka cennych punktów i *odpadł* trochę od ligowej czołówki. Ciągłą przynależność do niej dolnobreżanie udowodnili jednak w niedzielę, kiedy to okazali się lepsi w bezpośrednim starciu z liderem.

Od swoich pierwszych minut konfrontacja ta miała bardzo wyrównany przebieg, choć w pewnych momentach mogło się wydawać, że to gospodarze chcą jak najszybciej przejąć kontrolę nad spotkaniem. Nasz zespół świadom klasy rywala grał bardzo uważnie w defensywie, z której przed meczem z Borem wypadło najważniejsze ogniwo, czyli **Mateusz Szczur**. Mimo osłabienia ta formacja od samego początku spisywała się bez zarzutu, a ponieważ po nieco ponad godzinie gry szybki kontratak dolnobreżan celnym uderzeniem zakończył **Rafał Kalisz**, co przechyliło szalę zwycięstwa na korzyść przyjeźdźnych. Do ostatniego gwizdka arbitra oborniczanie próbowali jeszcze odwrócić losy meczu, ale defensywa KP nie dała się zaskoczyć, zaliczając kolejny mecz z czystym kontem w defensywie, nie tracąc gola już od 360 minut.

- *To prawda, że mieliśmy w tych rozgrywkach trudniejszy moment, ale od pewnego czasu widać, że zawodnicy coraz lepiej rozumieją się na boisku - powiedział po meczu szkoleniowiec drużyny **Marcin Kudryński**. - W niedzielę wszyscy zawodnicy konsekwentnie realizowali wszystkie założenia taktyczne i mimo wymagającego rywala, ponownie zegrali mecz na zero w obronie. To spotkanie udało nam się wygrać i za to całej ekipie należy się duże gratulacje, ale przed nami jest jeszcze sporo pracy, aby poprawić przede wszystkim grę w ofensywie. Jestem pewny, że nam to się uda i wiosną dostarczymy swoim kibicom wielu powodów do zadowolenia.*

Ostatnim piłkarzem, który zmusił do kapitulacji golkipera KP był **Marcin Berestecki**, ale z kolei jego Victoria w ostatnich kolejkach mocno spuściła z tonu i tym razem trzeci już z rzędu komplet rankingowych oczek orzeszkowanie stracili w Miękinia. Tamtejsza Pogoń, choć cały czas trzyma się blisko ligowej czołówki, nie była wyraźnie lepszym zespołem od podopiecznych Mariusza Rzepki, ale w ostatecznym rozrachunku okazali się skuteczniejsi o jedno trafienie.

Bez piłkarskiej soli futbolową potrawę swoim kibicom przygotowali w ostatnią niedzielę piłkarze z Pęgowa i Lubiąża. Choć mecz toczył się głównie w środkowej strefie boiska, to jednak podbramkowych spięć w nim nie brakowało i obie ekipy miały okazje, aby przechylić szalę zwycięstwa na swoją korzyść.

**Bór Oborniki Śl.**  
- **KP BRZEG DOLNY** **0-1 (0-0)**  
**Bramka:** R. Kalisz (66');  
**Żółte kartki:** R. Konieczny, P. Włodarczewski;  
**KP:** J. Kołodziejczyk - P. Biernacki, M. Racki, R. Konieczny, J. Mazur, K. Drałus, D. Bąkowicz, T. Woś, R. Kalisz, M. Żebrowski, P. Włodarczewski.

**Zorza Pęgów**  
- **ODRA LUBIAŻ** **0-0**  
**Żółta kartka:** J. Szuszałak;  
**ODRA:** D. Posacki - K. Kupiec, K. Rutowicz, J. Szuszałak, P. Płaszczyński (46' G. Połetek), A. Głowska, P. Wania (80' B. Kozłowski), K. Sawko, P. Ryba (60' M. Głowska), K. Sołowski, D. Szczerba.



Zwycięstwo w konfrontacji z obornickim Borem potwierdziło, że zespół z Brzegu Dolnego słuszenie uważany był przez wielu za jednego z faworytów tegorocznych zmagań. W tym meczu piłkarzom KP przydarzyło się kilka futbolowych wpadek i stracili oni dystans do lidera.

**Pogoń Miękinia**  
- **VICTORIA ORZESZKÓW2-1 (0-0)**  
**Bramka:** K. Miłkowski (73');  
**Żółte kartki:** K. Mucha, M. Czochara;  
**VICTORIA:** Z. Paciorek - K. Partyka (85' A. Buzdygan), M. Czochara, K. Strzemski, A. Ulmaniec, K. Mucha, D. Adamczak, M. Rzepka (75' K. Pawlik), K. Miłkowski, M. Berestecki, K. Orniacki.

**Pozostałe wyniki:** Orzeł - Czarni 2-2; Orla - Malczyce 1-4; Brzeźno - Dolpasz 0-0; Mechanik - Zjednoczeni 1-1.

| TABELA KLASY A - grupa 1. |                        |    |    |       |
|---------------------------|------------------------|----|----|-------|
| 1.                        | Bór Oborniki Śl.       | 12 | 33 | 50-12 |
| 2.                        | Odra Malczyce          | 12 | 29 | 37-14 |
| 3.                        | KP BRZEG DOLNY         | 12 | 24 | 31-14 |
| 4.                        | ODRA LUBIAŻ            | 12 | 24 | 19-12 |
| 5.                        | Pogoń Miękinia         | 12 | 24 | 27-26 |
| 6.                        | VICTORIA ORZESZKÓW     | 12 | 20 | 32-25 |
| 7.                        | Zjednoczeni Szczepanów | 12 | 16 | 30-25 |
| 8.                        | Orla Korzeńsko         | 12 | 16 | 35-33 |
| 9.                        | Zorza Pęgów            | 12 | 15 | 14-24 |
| 10.                       | LZS Brzeźno            | 12 | 13 | 12-27 |
| 11.                       | Mechanik II Brzezina   | 12 | 10 | 12-17 |
| 12.                       | Orzeł Bukówek          | 12 | 7  | 16-38 |
| 13.                       | Czarni Białków         | 12 | 6  | 19-39 |
| 14.                       | Dolpasz Skokowa        | 12 | 4  | 12-40 |

**13.kolejka** (17/18 listopada): **ODRA** - Orla Korzeńsko (sobota, 14.00); **KP** - Orzeł Bukówek (niedziela, 11.00); **VICTORIA** - Zorza Pęgów (niedziela, 13.00); Dolpasz - Mechanik; Zjednoczeni - Pogoń; Malczyce - Bór; Czarni - Brzeźno.



**Dąb Kuraszków**  
- **KOMETA KRZELÓW** **1-3 (0-3)**  
**Bramki:** D. Chylak (31'), M. Bialek (33'), T. Daniel (44');  
**KOMETA:** M. Łukowicz - M. Przyszlak (75' G. Łabanowicz), P. Ryśkiewicz, P. Szymański, L. Jończyk, T. Daniel, M. Bialek, G. Szewczyk, K. Borowski (60' A. Chylak), R. Sawa, D. Chylak.

**HEROSI STARY WOŁÓW**  
- **OLIMPIA GODZIECIN** **3-7 (1-2)**  
**Bramki:** B. Goch (30'), T. Imiński (87'), M. Dydek (90') oraz M. Faron (6'), M. Igierski (45'), Paweł Smoliński (53'), P. Jurków (68', 75'), D. Lipa (85'), S. Skrzek (86');  
**HEROSI:** M. Jaguś - T. Imiński, K. Dziubiński, K. Praczyk, Daniel Kasprzyk, D. Gajewski (75' A. Mirecki), Przemysław Ignasiak, B. Goch, M. Idczak, M. Dudek, Dawid Kasprzyk (46' S. Surma);  
**OLIMPIA:** P. Szumiał - P. Waigner (70' M. Kopacz), A. Drabik, P. Hawrylczak, M. Faron,

K. Smoliński (50' P. Jurków), T. Borowski (30' M. Igierski), D. Lipa, N. Narmatov, S. Skrzek, Paweł Smoliński (80' J. Dręzek).

**SPARTA MIŁCZ**  
- **ORKAN MOJĘCICE** **7-2 (2-1)**  
**Bramki:** oraz A. Sadowski (19'), K. Punda (84') oraz P. Cieśliński - 3, P. Pisula - 2, D. Stróżyński - 2;  
**ORKAN:** D. Wróbel - A. Pietrzyk (65' K. Punda), E. Halczuk, M. Wróbel, K. Sadowski, A. Sadowski, D. Sieradzki (30' L. Małecki), K. Lickiewicz, K. Winiarczyk, W. Małanowski (60' D. Przybylski), K. Staszów.

**RUCH WARZĘGOWO**  
- **Orkan Borzęcin** **0-8 (0-3)**  
**RUCH:** A. Gwiazdowski - S. Uść, G. Pawłowicz, P. Miłuch (75' D. Pawłowicz), M. Grzywacz, M. Dłużniowski, K. Borowski, J. Kozak, M. Żuchora, R. Sobotka (80' P. Nelec), D. Małecki.

**ZRYW GŁĘBOWICE**  
- **Odra Uraz** **7-0 (1-0)**  
**Bramki:** A. Czuchajewski (2'), Ł. Derda (48', 77'), K. Hukiewicz (68'), D. Dąbrowa (71'), M. Maślejak (80'), M. Żabicki (87');  
**Żółte kartki:** K. Kolesnik, Ł. Dreda, A. Chwyszczuk, K. Oczek;  
**ZRYW:** Ł. Maślejak - T. Szadej, K. Oczek, K. Hukiewicz, A. Chwyszczuk, K. Kolesnik (46' M. Żabicki), A. Czuchajewski (72' M. Gajewski), D. Dąbrowa, G. Bronik, Ł. Derda (79' P. Łoziński), M. Maślejak (82' K. Teślak).

**OSP KRZYDLINA MŁ.**  
- **KS Piotrkowice** **0-10 (0-4)**

**Pozostałe wyniki:** Sokół II - Lech 4-2.

| TABELA KLASY B - grupa 1. |                      |    |    |       |
|---------------------------|----------------------|----|----|-------|
| 1.                        | KOMETA KRZELÓW       | 12 | 31 | 46-14 |
| 2.                        | Sokół II Wielka Lipa | 12 | 28 | 38-17 |
| 3.                        | Orkan Borzęcin       | 12 | 25 | 46-26 |
| 4.                        | Odra Uraz            | 12 | 20 | 17-23 |
| 5.                        | OLIMPIA GODZIECIN    | 12 | 20 | 38-25 |
| 6.                        | Lech Barkowo         | 12 | 18 | 36-27 |
| 7.                        | SPARTA MIŁCZ         | 12 | 18 | 42-28 |
| 8.                        | Dąb Kuraszków        | 12 | 16 | 30-24 |
| 9.                        | KS Piotrkowice       | 12 | 15 | 31-20 |
| 10.                       | ZRYW GŁĘBOWICE       | 12 | 13 | 31-40 |
| 11.                       | RUCH WARZĘGOWO       | 12 | 13 | 28-48 |
| 12.                       | ORKAN MOJĘCICE       | 12 | 10 | 18-50 |
| 13.                       | OSP KRZYDLINA MŁ.    | 12 | 6  | 16-52 |
| 14.                       | HEROSI STARY WOŁÓW   | 12 | 6  | 29-52 |

**13.kolejka** (17/18 listopada): **KOMETA** - **KRZYDLINA MŁ.** (sobota, 14.00); Lech - **ZRYW** (niedziela, 11.00); **OLIMPIA** - **RUCH** (nd., 11.00); Borzęcin - **SPARTA** (nd., 13.00); Odra - **HEROSI** (nd., 14.00); **MOJĘCICE** - Dąb (nd., 14.00); Piotrkowice - Sokół II.

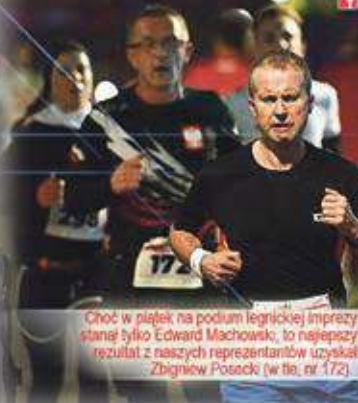


W świąteczny weekend ulicami naszych miast ruszyły białe-czerwone peletony miłośników biegania, którzy zaliczając kolejne kilometry świętowali wspaniałą rocznicę odzyskania przez Polaków niepodległości. W tych dniach amatorów walki z dystansem i słabościami własnego organizmu - wbrew przysłowiu - rzeczywiście mogła rozboleć głowa, gdyż tylko w zasięgu wzroku imprez było naprawdę wiele. W naszym regionie weekendowe świętowanie rozpoczęło się już w piątek w Legnicy, a potem naszych reprezentantów mogliśmy jeszcze zobaczyć na ulicach Wrocławia oraz Poznania.



Świętowanie rocznicy odzyskania niepodległości na sportowo spora grupa regionalnych biegaczy, licząca blisko 400 osób, rozpoczęła w piątkowy wieczór na legnickich ulicach, którymi od godziny 18.00 w uroczystej, patriotycznej oprawie na dystansie 5.500m ścigali się wszyscy, którzy zdecydowali się podjąć to wyzwanie. W gronie tym najlepiej z trudami trasy oraz atakami konkurentów poradził sobie wałbrzyszanin **Piotr Holly**, ale o swoim zwycięstwie rozstrzygnął dopiero w dramatycznym finiszu, okazując się lepszym od reprezentanta gospodarzy zaledwie o sekundę i uzyskując rezultat 17:18s.

Swoją sukces w legnickiej niepodległościowej rywalizacji mógł odnotować także weteran biegania z Wołowa **Edward Machowski**, stając na najniższym stopniu podium w męskiej rywalizacji w kategorii M70. A oto wyniki



Choć w piątek na podium legnickiej imprezy stanął tylko Edward Machowski, to najlepszy rezultat z naszych reprezentantów uzyskał Zbigniew Posacki (w tle, nr 172).

|                  |        |         |
|------------------|--------|---------|
| Zbigniew Posacki | Lubiąż | 21:22s. |
| Piotr Hajtko     | Wołów  | 24:55s. |
| Edward Machowski | Wołów  | 26:27s. |
| Piotr Rogala     | Wołów  | 26:55s. |
| Mariola Miazek   | Wińsko | 27:50s. |
| Stefan Giziński  | Wołów  | 28:26s. |
| Julia Zmuda      | Wołów  | 31:57s. |
| Wojciech Jarocki | Wołów  | 31:58s. |



Oczywiście piątkowa impreza w Legnicy była tylko sportową przygrywką do tego, co wydarzyło się w niedzielę. W dniu urodzin polskiej niepodległości blisko 1.500 amatorów biegania spotkało się we Wrocławiu, gdzie ich sportowym zadaniem było pokonanie dystansu 10km z dość niecodziennym atrybutem tego typu startów, gdyż każdy z uczestników niedzielnego biegu ruszył na ulice stolicy Dolnego Śląska przyozdobiony marszałkowskim wąsem - na cześć i ku pamięci jednego z ojców II Rzeczypospolitej Józefa Piłsudskiego. Oczywiście na trasie walkę podjęły także panie, których z imprezy nie eliminował genetyczny brak zarostu pod nosem, gdyż o odpowiednie substytuty - również dla mężczyzn, zadbał organizatorzy zawodów.

Na wrocławskich ulicach bardzo dobrze spisała się młoda wołowianka **Dominika Łozińska**, która w swojej grupie wiekowej (K16) stanęła na 2.stopniu podium. Walka o zwycięstwo w całym biegu rozegrała się dopiero na jego ostatnich metrach, a najlepszym finiszem popisał się **Michał Domowicz** z Bolesławca, uzyskując rezultat 34:48s. A oto wyniki wszystkich naszych reprezentantów:

|                   |          |           |
|-------------------|----------|-----------|
| Andrzej Smolak    | Brzeg D. | 46:12s.   |
| Paweł Leško       | Wińsko   | 48:54s.   |
| Paweł Hruszowiec  | Wołów    | 49:10s.   |
| Dominika Łozińska | Wołów    | 51:49s.   |
| Paweł Szymański   | Brzeg D. | 52:59s.   |
| Paweł Haza        | Brzeg D. | 53:31s.   |
| Ilona Haza        | Brzeg D. | 53:46s.   |
| Arkadiusz Parysek | Brzeg D. | 56:00s.   |
| Justyna Targowska | Wołów    | 56:38s.   |
| Aleksandra Żak    | Brzeg D. | 1:03:19s. |
| Rafał Żak         | Brzeg D. | 1:05:55s. |



Frekwencyjny rekord uczestnictwa w masowej imprezie padł w niedzielę w Poznaniu, gdyż na dystansie 10km w wielkopolskiej stolicy pobiegło 22.463 osób, chcących w ten sposób uhonorować tak wspaniałą rocznicę. W niesamowicie licznym, międzynarodowym towarzystwie najlepszym na mecie 3.Biegu Niepodległości okazał się **Artur Kozłowski** z Sieradza, który zakończył ten sportowy sprawdzian z rezultatem 31:01s.

Spory udział we frekwencyjnym rekordzie Poznaniaków mieli entuzjaści biegania z naszego powiatu, których na imprezie zjawiła się naprawdę spora grupa, a uzyskali oni w niedzielę następujące rezultaty:

|                     |          |         |
|---------------------|----------|---------|
| Zbigniew Posacki    | Lubiąż   | 45:04s. |
| Marek Gajewski      | Lubiąż   | 45:56s. |
| Krzysztof Polański  | Brzeg D. | 45:57s. |
| Wojciech Jarocki    | Wołów    | 50:01s. |
| Adrian Wańkowicz    | Brzeg D. | 50:18s. |
| Zbyszek Rycerz      | Brzeg D. | 50:47s. |
| Krzysztof Olszewski | Wołów    | 51:05s. |
| Krzysztof Kusz      | Lubiąż   | 51:31s. |
| Zygmunt Piasecki    | Wołów    | 53:21s. |
| Piotr Rogala        | Wołów    | 54:16s. |
| Tomasz Andrzejewski | Wołów    | 54:31s. |
| Krzysztof Marcinów  | Wołów    | 54:42s. |
| Krzysztof Cisak     | Wołów    | 55:53s. |

|                       |          |           |
|-----------------------|----------|-----------|
| Marcin Maćkowiak      | Wołów    | 56:31s.   |
| Elżbieta Ziolkowska   | Wołów    | 56:32s.   |
| Jarosław Pytowski     | Wołów    | 58:03s.   |
| Aleksander Pietruszka | Wołów    | 58:03s.   |
| Piotr Piechocki       | Brzeg D. | 58:04s.   |
| Mariola Ceglińska     | Brzeg D. | 59:47s.   |
| E. Kaczmarek-Riedel   | Wołów    | 1:00:30s. |
| Barbara Wasilek       | Wołów    | 1:01:32s. |
| Jolanta Piskorz       | Brzeg D. | 1:01:57s. |
| Aneta Rybska          | Brzeg D. | 1:02:36s. |
| Krzystian Krakowiak   | Wołów    | 1:02:53s. |
| Ewelina Lach          | Wołów    | 1:04:11s. |
| Joanna Zarębska       | Brzeg D. | 1:05:32s. |
| Maciej Małkiewicz     | Wołów    | 1:05:58s. |
| Jolanta Małarska      | Brzeg D. | 1:07:15s. |
| Ewa Honiewska         | Brzeg D. | 1:07:26s. |
| Agnieszka Włodarczyk  | Brzeg D. | 1:08:16s. |
| Anna Jalożyńska       | Brzeg D. | 1:08:18s. |
| Maciej Krakowski      | Brzeg D. | 1:09:24s. |
| Karol Nowak           | Wołów    | 1:10:10s. |
| Katarzyna Kosior      | Brzeg D. | 1:11:09s. |
| Justyna Bubela        | Brzeg D. | 1:11:13s. |
| Magdalena Świerczek   | Brzeg D. | 1:17:40s. |
| Aleksandra Polańska   | Brzeg D. | 1:17:41s. |
| Elżbieta Rycerz       | Brzeg D. | 1:27:43s. |

## TENIS STOŁOWY SOLO I W DRUŻYNIE

W przededniu narodowego święta trudny sportowy egzamin czekał tenisistów stołowych z Wołowa, którzy o kolejne ligowe punkty walczyli w Zielonej Górze z tamtejszymi Akademikami. Uniwersytecki *team* jest jednym z grona trzech reprezentantów *winnego grodu*, którzy w tym sezonie nadają ton rywalizacji w 2.lidze. Z całą pewnością więc nasz zespół nie był zdecydowanym faworytem tej konfrontacji, choć tegoroczne występy wołowian budzą szacunek, więc kibice Woławii mogli mieć nadzieję na korzystny rezultat, choć pojedynek nie rozpoczął się dla gości najlepiej.

W singlowych grach *otwarcia* o punkty dla przyjezdnych walczyli **Piotr Mielko** i **Damian Źródło**. Pierwszy z wymienionych w secie rozpoczynającym pojedynek, choć dotrzymywał *placu* rywalowi, to ostatecznie jako pierwszy zasmakował gorczy porażki, ale w kolejnych dwóch partiach najpierw odrobił stratę, a potem po pasjonującej końcówce zdołał nawet objąć prowadzenie. W kolejnym starciu zielonogórzanin doprowadził jednak do remisu, a potem w *tie-break'u* przechrylił szalę zwycięstwa na korzyść swojej drużyny, a wywalczony przez niego punkt był drugim na akademickim koncie, gdyż chwilę wcześniej pokonany od stołu odszedł D. Źródło. Początek zapowiadał więc łatwe zwycięstwo gospodarzy, ale po kolejnych grach singlowych musieli oni zweryfikować te optymistyczne prognozy, gdyż bardzo skuteczne występy zanotowali **Wojciech**



**Michał Walency**, a ich zwycięstwa dały przyjezdnym remis.

Kolejne dwa kroki w stronę wyjazdowego zwycięstwa wołowianie uczynili w deblowym rozdziale sobotniego spotkania, gdyż dość gładko swoich konkurentów ograł duet D. Źródło/M. Walencki, zaś tylko seta swoim rywalem oddał team W. Walencki/P. Mielko i przed decydującą singlową rozgrywką znacznie bliżej końcowego zwycięstwa byli tenisisci Woławii.

W kolejnej serii gier pojedynczych punktu dla drużyny przy stole nr 1 nie udało się zdobyć W. Walenckiemu, ale skuteczniej - choć w dramatycznych okolicznościach, o zapewnienie remisu swojej drużynie walczył M. Walencki. Nasz doświadczony zawodnik dwa pierwsze starcia rozstrzygnął na swoją korzyść, ale wraz z rozwojem meczu coraz lepiej prezentował się rywal i w kolejnych dwóch partiach to on mógł cieszyć się ze zwycięstwa. Pogoń kosztowała zielonogórzanina jednak bardzo dużo sił i nerwów i w 5.partii był on już tylko cieniem wymagającego konkurenta, co z premedytacją wykorzystał nasz reprezentant,

pewnie rozstrzygając *tie-break'a* (11:2) i cały mecz na swoją korzyść, zapewniając tym samym gościom co najmniej remis.

Postawieni pod przysłowiową ścianą Akademicy do ostatnich pojedynków podeszli maksymalnie skoncentrowani i z dużą zaciętością walczyli o każdy punktik, co przyniosło im dwa zdecydowane zwycięstwa, dzięki czemu uniknęli porażki i udało im się uratować punkt.

Na ostatniej prostej sobotniej konfrontacji naszej drużynie *ucieкло* więc zwycięstwo, ale remis wywieziony z trudnego terenu w Zielonej Górze z całą pewnością ma swoją wagę i może okazać się bardzo cennym w ostatecznym rozrachunku na zakończenie 1.rundy ligowych zmagani.

**AZS Uniwersytet Zielona G.**  
- **WOŁAVIA WOŁÓW** 5-5  
**Punkty:** M. Walencki (2,5pkt.), W. Walencki (1,5), D. Źródło (0,5), P. Mielko (0,5).

| 2. LIGA |                      |          |
|---------|----------------------|----------|
| 1.      | LZS Raszkówka        | 7 13 +20 |
| 2.      | ZKS IV Zielona G.    | 7 11 +20 |
| 3.      | ZKS III Zielona G.   | 7 10 +20 |
| 4.      | AZS Uniw. Zielona G. | 7 10 +16 |
| 5.      | Marten Ciechów       | 7 9 +16  |
| 6.      | <b>WOŁAVIA WOŁÓW</b> | 7 9 +8   |
| 7.      | KTS Wolbromek        | 7 9 +6   |
| 8.      | TS Ząreba            | 7 5 -4   |
| 9.      | AZS UE Wrocław       | 7 4 -16  |
| 10.     | Warta II Kostrzyn    | 7 2 -24  |
| 11.     | Odra II Głoga        | 7 2 -18  |
| 12.     | Orion Bukowice       | 7 0 -44  |

Przerwać w lidze rankingowe punkty w miniony weekend miały nasze 1.ligowe *Diablice*, ale ich sympatycy mogli być świadkami indywidualnych triumfów tenisistek Rokity, gdyż właśnie przy dolnobrzeskich stołach w pierwszy listopadowy weekend rozegrano 2.Wojewódzki Turniej Kwalifikacyjny w kategorii juniorów. Zawody przyciągnęły na swój start liczącą blisko 70 zawodniczek i zawodników regionalną czołówkę i jak można było przypuszczać, w rywalizacji juniorek w głównych rolach wystąpiły zawodniczki gospodarzy.

W turnieju pań nasz powiat miał aż 15 reprezentantek (na 35 startujące tenisistki), zaś aż 10 z nich walczyło pod szyldem Rokity, a co najważniejsze - czyniło to z sukcesami. Już w grach grupowych nasze tenisistki pokazały wysoką formę, co później czyniły również podczas rywalizacji w turnieju głównym. Do etapu turniejowego półfinału dotarły aż 3 *Diablice*, a potem bezpośrednia walka o ostateczne zwycięstwo w zawodach stała się również wewnętrzną sprawą zawodniczek dolnobrzeskiego klubu, a w finałowej rozgrywce lepiej dysponowana od zwyciężczyni 1.WTK **Aleksandry Wiśniewskiej**, okazała się być **Milena Chrabąszcz**.

| 2. WTK JUNIOREK |                 |             |
|-----------------|-----------------|-------------|
| 1.              | M. Chrabąszcz   | ROKITA      |
| 2.              | A. Wiśniewska   | ROKITA      |
| 3-4.            | P. Krysińska    | Stronie Śl. |
|                 | N. Ossowska     | ROKITA      |
| 7.              | L. Przybył      | ROKITA      |
| 13-14.          | W. Riwon        | ROKITA      |
| 15-16.          | P. Hołodniuk    | WOŁAVIA     |
|                 | M. Draczyńska   | ROKITA      |
| 17-18.          | N. Skawińska    | WOŁAVIA     |
|                 | A. Sowa         | ROKITA      |
| 23-24.          | M. Bojanowska   | ROKITA      |
| 25-28.          | Z. Bazylewska   | ROKITA      |
| 29-35.          | L. Skawińska    | WOŁAVIA     |
|                 | I. Zaczekiewicz | ROKITA      |
|                 | M. Kubera       | WOŁAVIA     |
|                 | A. Kaczan       | WOŁAVIA     |

| 2. WTK JUNIORÓW |               |            |
|-----------------|---------------|------------|
| 1.              | S. Wnek       | AZS UE Wr. |
| 2.              | P. Żurawski   | AZS UE Wr. |
| 3-4.            | P. Klimek     | Międzybórz |
|                 | A. Goleński   | Odra Głoga |
| 10.             | K. Włodarczyk | WOŁAVIA    |
| 12.             | I. Witkowski  | WOŁAVIA    |
| 17-18.          | K. Kalisz     | WOŁAVIA    |
| 23-24.          | J. Staszczuk  | WOŁAVIA    |

## MISTRZOWSKI BRAZ ZAPASY

Znakomite wiadomości dotarły do nas w święteczną niedzielę z Bielawy, gdzie w miniony weekend rozstrzygała się walka o zapaśnicze tytuły mistrzów Polski w kategorii młodzików. Listopadowe zawody zgromadziły u podnóża Gór Sowich blisko 180 najbardziej utalentowanych adeptów tej dyscypliny sportu, reprezentujących barwy 54 klubów. W tym doborowym towarzystwie znalazły się dwie zawodniczki wołowskiego Wiatru, a dzięki ich udanym występom w ostatni weekend mogliśmy cieszyć się nie tylko na wspomnienie przeszłości, ale i wyobrażając sobie przyszłość na zapaśniczej macie.

Swoje nieprzeciętne talenty i duże umiejętności potwierdziły bowiem **Magdalena Stec** (62kg) i powracająca do zapaśniczej rywalizacji **Klaudia Kindrat** (58). Do sukcesów pierwszej z wymienionych zawodniczek zdążyliśmy się już przyzwyczaić, ale bielawska rywalizacja stała na bardzo wysokim poziomie, o czym nasza reprezentantka mogła przekonać się w półfinale, kiedy to musiała stawić czoła młodzieżowej wicemistrzyni Europy - **Nicoli Wasilewskiej** z Poznania. Zawodniczka Wiatru w poprzednich swoich występach zeprezentowała naprawdę wysoką formę, ale na tą rywalką jej zapaśniczy arsenał okazał się jeszcze zbyt skromny

i ostatecznie do finału awansowała poznanianka, która potem na zakończenie imprezy mogła cieszyć się z mistrzowskiego tytułu. Brązowy medal, który podczas ceremonii dekoracji najlepszych zawodniczek imprezy zawisł na szyi Magdy, jest z pewnością jej dużym sukcesem, którego serdecznie gratulujemy tej uzdolnionej i ambitnej zawodniczce.

Choć do strefy medalowej na listopadowych mistrzostwach nie udało się przebić drugiej z reprezentantek Wiatru, to jednak na pochwałę za swoją postawę na bielawskich matach zasłużyła również Klaudia. Przecież przez ponad rok miała ona rozbrat z zapasami, na matę powracając zaledwie przed kilkoma tygodniami. Całego straconego czasu nie udało się jeszcze nadrobić, ale że jest bardzo realna szansa na jej szybki powrót do zapaśniczej czołówki nie tylko dolnośląskiego regionu, zawodniczka Wiatru pokazała na bielawskich matach, na których wywalczyła 7.pozycję.

Tydzień przed niedzielnymi występami na młodzieżowym *championacie*, zawodnicy naszego klubu walczyli także na matach w Dzierżoniowie, gdzie w gronie ponad 100 zawodniczek i zawodników rywalizowali oni w międzynarodowym turnieju zorganizowanym z okazji 100.rocznicy odzyskania niepodległości. W imprezie tej



oprócz naszych wyżej wymienionych młodziczek, które w swoich kategoriach wagowych zajęły solidarnie 2.lokaty, wystartowała również liczna grupa dzieci, wśród których najwięcej powodów do zadowolenia miała **Izabela Kuriata** (36), sięgając w swojej grupie po pewne i efektowne zwycięstwo. Swoimi dobrymi występami i bezapelacyjnymi zwycięstwami po raz kolejny sportowych kibiców urzekła **Magdalena Siedy** (52), nie zaznając na dzierżoniowskich matach gorczy porażki. W walce finałowej jej formę sprawdziła klubowa koleżanka **Nikola Bronowicka**, która tym razem musiała zadowolić się srebrnym krążkiem. Z srebrnego medalu cieszyła się także **Aleksandra Gaj** (36), zaś na najniższym stopniu podium zawodów stanęli **Igor Kiełt** (32), **Maksymilian Rozpędek** (35) oraz **Jan Bochenek** (42).

## STARZY ZNAJOMI KOSZYKÓWKI

Rywal z TST Kogeneracja S.A. to starzy znajomi naszych koszykarzy - walczących na parkietach wrocławskiej ligi WRO-Basket, jeszcze z poprzedniego sezonu, gdyż to właśnie z tym rywalem zespół dolnobrzeskiego Berendsena rywalizował w 1.rundzie fazy *play-off*. Rozpoczęło się obiecująco, ale potem górą byli rywale i ostatecznie to oni znaleźli się w kolejnym etapie poprzednich rozgrywek. Stawka niedzielnego spotkania nie była tak wysoka, ale zwycięstwo w sezonie zasadniczym z tak mocnym rywalem ma także swoją wagę, więc było o co walczyć.

Pierwsza kwarta tego pojedynku upłynęła pod znakiem wyrównanej walki z obu stron i żadnej z ekip nie udało się zbudować większej przewagi, a na pierwszą przerwę z minimalną zaliczką schodzili dolnobrzeżanie (22:21), w czym duża zasługa **Jacka Howskiego**, który w tym spotkaniu wziął na siebie ciężar zdobywania punktów i już po pierwszej odsłonie niedzielnego meczu miał ich na swoim koncie 13.

W drugiej odsłonie ciągle trwała zacięta rywalizacja, choć do swojego dorobku naszej drużynie udało się dorzucić nieco więcej *oczek* i przed zmianą stron zwiększyć nieco przewagę (45:39). Drugą połowę znacznie lepiej rozpoczęli jednak rywale, którzy dość

szybko odrobili stratę i nawet wysunęli się na prowadzenie (49:50), ale wówczas dwukrotnie trafił **Maciej Szumilas**, dzięki czemu przodownictwo w meczu ponownie objęli dolnobrzeżanie (53:50). W kolejnych minutach śmieiej po inicjatywę na parkiecie sięgnęli koszykarze TST i przed ostatnią kwartą to oni byli nieco bliżej końcowego sukcesu (57:58). Decydującą część spotkania z dużym impetem rozpoczęli zawodnicy Berendsena i szybko udało im się to, nad czym bezskutecznie pracowali od początku, czyli wypracowali znaczącą przewagę (76:58), która już do końca pozwoliła im kontrolować spotkanie, zakończone ich zasłużonym zwycięstwem.

**BERENDSEN BRZEG D.**

- TST Kogeneracja S.A. 85-62 (22:21; 23:18; 12:19; 28:4)

zb. - 50:37; as. - 9:4; prz. - 3:4.

**Berendsen:** J. Howski (36pkt.-11zb.-4as.), Dawid Madeja (21-10-0), M. Szumilas (10-5-2), Rafał Jastrzębski (6-9-0), Krzysztof Grzelakowski (4-5-2), Krzysztof Buck (4-1-0), Tomasz Sałapata (2-3-0), Maciej Krupa (2-1-1), Karol Koziński, Dawid Szumilas.

| EKSTRA LIGA |                      |         |
|-------------|----------------------|---------|
| 1.          | Hasco-Lek            | 5 9 +28 |
| 2.          | Together We Chill    | 6 9 -3  |
| 3.          | <b>BERENDSEN</b>     | 6 9 -6  |
| 4.          | IAKO                 | 4 8 +77 |
| 5.          | Art-Deweloper        | 5 8 +5  |
| 6.          | Golden Play Group    | 5 7 +19 |
| 7.          | 4basket.pl           | 5 7 -17 |
| 8.          | TST Kogeneracja S.A. | 3 3 -47 |
| 9.          | Projekt Miazga       | 3 3 -56 |

# FORTUNA

zakłady bukmacherskie

Kursy na spotkanie



Polska

1.9

VS

Remis

3.45



Czechy

3.85



Niemcy

1.58

VS

Remis

3.8



Rosja

5.6

\* Kursy mogą ulec zmianie

Nasze punkty znajdują się pod adresem:  
Wołów, ul. Ciężkowska 21; Brzeg Dolny, ul. Tęczowa 27

Fortuna posiada zezwolenie na urządzanie zakładów wzajemnych. Udział w nielegalnych grach hazardowych może stanowić naruszenie przepisów. Hazard związany jest z ryzykiem

eprasa.pl bba083tef8

REKLAMA

PRZETARGI \* PRZETARGI \* PRZETARGI



**Burmistrz Gminy Wołów**  
informuje, że na stronach internetowych Urzędu Miejskiego w Wołowie [www.wolow.pl](http://www.wolow.pl), oraz [www.bip.wolow.pl](http://www.bip.wolow.pl) zamieszczono Wykazy nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy i najmu :

| Miejscowość | Nr działki, powierzchnia        | Opis nieruchomości, cel dzierżawy                                | Termin wywieszenia wykazu od: |
|-------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Wołów       | dz. nr 1/66 AM 21 pow. 5,3988ha | część działki – cele rolnicze                                    | 07.11.2018r.                  |
| Wołów       | dz. nr 152/9 AM 28pow. 0,0398ha | najem wiaty garażowej                                            | 07.11.2018r.                  |
| Wołów       | dz. nr 72/9 AM 27 pow. 0,1842ha | dzierżawy w częściach działki – ogródki przydomowe, pięć działek | 08.11.2018r.                  |
| Łazarzowice | dz. nr 60/2 AM 1 pow. 1,4833ha  | część działki – cele rolnicze                                    | 08.11.2018r.                  |
| Łososiewice | dz. nr 61 AM 1 pow. 1,1700ha    | część działki - staw                                             | 08.11.2018r.                  |

Wykazy zostały również wywieszone na okres 21 dni na tablicach ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Wołowie (Rynek 34) w przybudówce B Ratusza. Szczegółowe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami – pokój nr 14, tel. 71/319 13 45.



**Burmistrz Gminy Wołów**  
informuje, że na stronach internetowych Urzędu Miejskiego w Wołowie [www.wolow.pl](http://www.wolow.pl), oraz [www.bip.wolow.pl](http://www.bip.wolow.pl) zamieszczono ogłoszenie o przetargu na sprzedaż nieruchomości:

| Położenie   | Opis/ nr działki, przeznaczenie w MPZP                                               | Data przetargu | Termin wpływu wadium | Cena wywoławcza         |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|-------------------------|
| Siodłkowice | Działka nr 127/4 Am 1 o pow. 798 m2, zabudowa zagrodowa i mieszkaniowa jednorodzinna | 18.12.2018r.   | 12.12.2018r.         | 12.600,00 zł + 23 % VAT |

Z ogłoszeniami można zapoznać się na tablicach ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Wołowie (Rynek 34) w przybudówce B Ratusza oraz w budynku głównym, w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami – pokój nr 14 oraz na stronach [www.bip.wolow.pl](http://www.bip.wolow.pl)., [www.wolow.pl](http://www.wolow.pl). Informacje można również uzyskać telefonicznie pod numerem 71/3191324, 71/3191314.



**Burmistrz Gminy Wołów**  
informuje, że na stronach internetowych Urzędu Miejskiego w Wołowie [www.wolow.pl](http://www.wolow.pl) oraz [www.bip.wolow.pl](http://www.bip.wolow.pl) zamieszczono ogłoszenia o przetargach nieograniczonych na sprzedaż nieruchomości położonych w Wołowie w rejonie uli Bocianiej i Sokolej POD BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE JEDNORODZINNE

| Nr i powierzchnia działki              | Data przetargu | Termin wpływu wadium | Cena wywoławcza          |
|----------------------------------------|----------------|----------------------|--------------------------|
| Działka nr 25/2 Am 51o pow. 0,0774 ha  | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 50.500,00 zł. + 23 % VAT |
| Działka nr 25/3 Am 51o pow. 0,1388 ha  | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 84.500,00 zł. + 23 % VAT |
| Działka nr 25/4 Am 51 o pow. 0,0812 ha | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 49.500,00 zł. + 23 % VAT |
| Działka nr 25/5 Am 51o pow. 0,0882 ha  | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 54.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Działka nr 25/7 Am 51o pow. 0,0801 ha  | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 49.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Działka nr 25/8 Am 51 o pow. 0,0796 ha | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 48.500,00 zł. + 23 % VAT |
| Działka nr 25/33 Am 51o pow. 0,1277 ha | 28.11.2018     | 22.11.2018           | 78.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Działka nr 25/34 Am 51o pow. 0,1488 ha | 28.11.2018     | 22.11.2018           | 91.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Działka nr 25/35 Am 51o pow. 0,1145 ha | 28.11.2018     | 22.11.2018           | 70.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Działka nr 25/36 Am 51o pow. 0,1554 ha | 28.11.2018     | 22.11.2018           | 95.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Działka nr 25/41 Am 51o pow. 0,1399 ha | 28.11.2018     | 22.11.2018           | 81.000,00 zł. + 23 % VAT |

Z ogłoszeniami można zapoznać się na tablicach ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Wołowie (Rynek 34) w przybudówce B Ratusza oraz w budynku głównym, w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami – pokój nr 14 oraz na stronach [www.wolow.pl](http://www.wolow.pl) , [www.bip.wolow.pl](http://www.bip.wolow.pl). Informacje można również uzyskać telefonicznie pod numerem 71/319 13 15, 71/319 13 14.



**Zarząd Powiatu Wołowskiego**  
działając na podstawie art. 35 ust.1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz.121, z późn. zm.), informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Starostwa Powiatowego w Wołowie, pl. Piastowski 2, 56-100 Wołów, został wywieszony wykaz nieruchomości przeznaczonej do oddania w najem, stanowiącej pomieszczenie użytkowe o powierzchni 42,6 m<sup>2</sup>, zlokalizowanej w budynku Starostwa Powiatowego w Wołowie, przy pl. Piastowskim 2 (III piętro), numer pokoju 44. Budynek, w którym znajduje się w/w pomieszczenie położony jest na działce gruntu nr 64/4, AM-35, o pow. 0,3934 ha, dla której Sąd Rejonowy w Wołowie IV Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr WR1L/00026848/5. Przedmiot najmu wyposażony jest w instalację energii elektrycznej, instalację CO, instalację telefoniczną, instalację internetową. Pomieszczenie użytkowe objęte najmem zostało przeznaczone na prowadzenie działalności związanej z wykonywaniem zadań z zakresu administracji publicznej, na okres 3 lat.  
Powyższy wykaz także został podany do publicznej wiadomości na stronie internetowej <http://bip.powiatwolowski.pl/>.

STAROSTA  
Maciej Nejman



**Zarząd Powiatu Wołowskiego**  
działając na podstawie art. 35 ust.1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz.121, z późn. zm.), informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Starostwa Powiatowego w Wołowie, pl. Piastowski 2, 56-100 Wołów, został wywieszony wykaz nieruchomości przeznaczonej do oddania w najem, stanowiącej pomieszczenie użytkowe o powierzchni 81,05 m<sup>2</sup>, zlokalizowanej w budynku Starostwa Powiatowego w Wołowie, przy pl. Piastowskim 2 (III piętro), numer pokoju 41. Budynek, w którym znajduje się w/w pomieszczenie położony jest na działce gruntu nr 64/4, AM-35, o pow. 0,3934 ha, dla której Sąd Rejonowy w Wołowie IV Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr WR1L/00026848/5. Przedmiot najmu wyposażony jest w instalację energii elektrycznej, instalację CO, instalację telefoniczną, instalację internetową. Pomieszczenie użytkowe objęte najmem zostało przeznaczone na prowadzenie działalności związanej z wykonywaniem zadań z zakresu administracji publicznej, na okres 3 lat.  
Powyższy wykaz także został podany do publicznej wiadomości na stronie internetowej <http://bip.powiatwolowski.pl/>.

STAROSTA  
Maciej Nejman



**WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU**  
**Zarząd Powiatu Wołowskiego**  
**ogłasza przetarg pisemny ograniczony**  
**Nieruchomość:** działka gruntu nr 13, AM-42, o pow. 2,9839 ha (w tym: RIILb-2,5360 ha, RV-0,2854 ha, ŁIV-0,1185 ha, LsIV-0,0440 ha), obręb Oborniki Śląskie, nr księgi wieczystej - WR1W/00010562/0.  
**Tryb przetargu:** pisemny ograniczony, do którego mogą przystąpić osoby będące rolnikami indywidualnymi w rozumieniu art. 6 ustawy z dnia 11 kwietnia 2003 r. o kształtowaniu ustroju rolnego, zamierzające powiększyć gospodarstwo rodzinne.  
**Przeznaczenie:** R/1 – tereny rolnicze uprawy polowe, częściowo: ZL/20 i ZL/21 - tereny lasów.  
Cena wywoławcza: 148 300,00 zł netto - sprzedaż zwolniona jest z podatku VAT.  
**Termin i miejsce przetargu:** część jawna przetargu - godz. 10:00 w dniu 12.12.2018 r.; część niejawną – godz. 12:00 w dniu 12.12.2018 r.; w siedzibie Starostwa Powiatowego w Wołowie, pok. nr 10 (parter).  
**Wadium:** 10.000,00 zł.  
Ogłoszenie o przetargu zostanie opublikowane w BIP-ie Powiatu Wołowskiego, na stronie internetowej tutaj Urzędu, w prasie lokalnej, oraz wywieszone na tablicy ogłoszeń w Starostwie Powiatowym w Wołowie.  
Informacje dodatkowe dotyczące przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Wołowie, pok. 27 lub pod nr telefonu: 071 380 59 45.

STAROSTA  
Maciej Nejman



OGŁOSZENIA DROBNE

KUP SPRZEDAJ ODDAJ WYNAJMIJ  
ZAMÓW OGŁOSZENIE I DOŁĄCZ ZDJĘCIE!

JAK ZAMÓWIĆ OGŁOSZENIE?

- WYŚLIJ SMS POD NR 76567 ZACZYNAJĄC OD OKG (SPACJA) TREŚĆ OGŁOSZENIA (6ZŁ VAT)
- OSOBIŚCIE W REDAKCJI W WOŁOWIE LUB W PUNKCIE W BRZEGU DOLNYM W REJESTRACJI DSCM-U PRZY UL. WILCZEJ 6
- ZADZWOŃ 71 3197918
- E-MAILEM NA SEKRETARIAT@KURIERGMIN.PL

USŁUGI

- Videofilmowanie, 602879746, 515276337.
- **Garaże blaszane, od 1.450 zł, bramy, tanie ogrodzenia metalowe, RATY! TRANSPORT GRATIS! www.dobrygaraż.pl, 627338830, 607680103.**
- **Cyklinowanie bezpyłowe, układanie parkietów, montaż listew przypodłogowych oraz paneli, 662302526.**
- **Cyklinowanie 697 143 799**
- Pranie dywanów i kanap aut. Usługi ogrodnicze. 535-679-346

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

- Dom do remontu w Żerkowie, ok. 100 m kw. i dwie działki budowlane 784 918 380
- Sprzedam 4-pokojowe mieszkanie, Mojcice, +48573996259
- **Sprzedam lub wynajmę lokal handlowo- usługowy 60m kw, Rynek 31, Wołów. Sprzedam Mieszkanie 35m. kw. , Rynek. 609 842 690**
- działkę budowlaną , nieuzbudowaną 11arów w Miłczu. Piękna lokalizacja działka przy lesie.Od miasta Wołowa 5km. Cena 35 000zł. 609825307
- Sprzedam gospodarstwo rolne z budynkiem mieszkalnym ogrodem warsztatem działkami komercyjnymi i budowlanymi w bukowicach gmina brzeg dolny cena520tys 603 596 670
- Okazyjnie działkę budowlaną w Wołowie 1274m kw. 608867813 lub 713892391
- **działkę budowlaną - Uskorz Mały 798530110**
- dom 90m kw.oraz budynki gospodarcze. pow działaki 0,07 hektara oraz działkę rolną o powierzchni 0,17 hektara w Żerkowie 697732683

WYNAJMĘ

- Wynajmę lokal użytkowy 30m kw.na działalność gospodarczą, dobra lokalizacja Piłsudskiego 19. Lokal posiada WC, ogrzewanie gazowe. 506048789

POSZUKUJĘ

- Poszukuję lokalu użytkowego lub domu do remontu pod działalność gospodarczą ,rozpatrzyć każdą propozycję 737398401

MOTORYZACJA

SPRZEDAM

- Opel Vectra C, 1.8 GTS, 122 KM, 2002 rok, OC ważne do 04.2019 602462995

KUPIĘ

- Kupię auto do 800 zł, 604317276.
- **Skup aut, najwyższe ceny, dojazd do klienta 693466561.**

RÓŻNE

SPRZEDAM

- **Drewno opałowe, kominkowe, 602718279.**
- **Sprzedam keyboard Casio WK 6600 stan idealny , użyty dosłownie kilka razy w warunkach domowych 608 096 071**



- KARP kroczek o wadze 30-50 dk. Cena 13zł. 607656976

KUPIĘ

- Kupię monety okolicznościowe, złom srebra, złota, zegarki 725-332-771

PRACA

DAM PRACĘ

- Firma SAVI w Obornikach Śląskich poszukuje do pracy na stanowiska:- Murzaz, cieśla, zbrojarz, tynkarz, płytkarz, majster budowlany, brygadzysta, pracownik budowlany. Wynagrodzenie 3000-4500zł/ms. Legalne zatrudnienie, pełen socjal. Zapraszamy do kontaktu. 501 066 343

**AUTO – CZĘŚCI RONDO**

godz. otwarcia:  
pon.-pt. 8.00-17.00  
sob. 8.00-14.00

Wołów, ul. Trzebnicka 20  
tel. 71 319 78 39  
kom. 603 624 545

- **Agencja pośrednictwa pracy EURO LABORA (numer certyfikatu 14601) poszukuje do pracy na terenie Niemiec mężczyzn i kobiet do pracy przy pakowaniu produktów elektronicznych, BEZ ZNAJOMOŚCI JĘZYKA! Kontakt: niemcy@euro-labora.com / kom. 730 550 034**

- **ZATRUDNIĘ BLACHARZA OD ZARAZ. PRACA W NIEMCZECH. OFERUJĘ MIESZKANIE. WYNAGRODZENIE DO UZGODNIENIA +49 1727152898 LUB +49 62529666384**

KOREPETYCJE

- Matematyka: egzaminy,zaliczenia, poprawki, matura 608518085
- Poszukuję pedagoga ze stażem do korepetycji z języka polskiego dla grzecznego 4-klasisty. Stawka powyżej średniej, dojazd gm. Brzeg Dolny miłe widziany. 697 989 987

POMOC

- Grupa Anonimowych Alkoholików, Wołów pl. Szkolny 2, wtorek

**SEZAM**

**POŻYCZKI GOTÓWKOWE**

W 48 GODZIN  
OD 500 ZŁ DO 5000 ZŁ  
MINIMUM FORMALNOŚCI

Wołów 515 276 337 602 879 746

**KUPIĘ PRASĘ**

HYDRAULICZNĄ SOPOCKĄ

601 297 688  
601 307 994

- godz. 17.00, niedziela godz. 17:00, Ścinawa ul. Zgody 12 (sala katechetyczna), piątek godz. 17.00, tel. zaufania 71 321 21 24 od godz. 16:00.
- Pomoc weterynaryjna, tel. 071 319 03 78; 0606 46 97 97.
- Punkt Wspierania Rodzin, Rynek 18, Brzeg Dolny, GOSP. p. nr 2, wtorek 17.00–19.00, tel. 071 319 56 62, w. 19.
- Psycholog, Rynek 18, Brzeg Dolny, GOSP. p. nr 2, poniedziałek – piątek 16.00–20.00, tel. 071 319 56 62, w. 19.
- Poradnia Problemów Uzależnień, pon., wt. 7.30–13.30, śr., czw. 7.30–17.30, tel. 071 319 56 62.
- Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Wołowie, Centrum Profilaktyki Uzależnień, 56-100 Wołów, pl. Szkolny 2, tel. 071 389 14 95, e-mail: gkrpawolow@op.pl - inicjuje działania związane z profilaktyką

i rozwiązywaniem problemów alkoholowych, - podejmuje czynności zmierzające do orzeczenia o zastosowaniu wobec osoby uzależnionej od alkoholu obowiązku poddania się leczeniu w zakładzie leczenia odwykowego, - opiniuje wnioski o wydanie zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych. W Punkcie Konsultacyjnym Komisji dyżury pełnią: Pełnomocnik Burmistrza ds. Realizacji GPP i RPA – poniedziałki, wtorki, środy i piątki w godz. 9.30-12.30. Psycholog – poniedziałki od godz. 16.00-19.00., czwartki od godz. 15.00-18.00. Konsultant ds. uzależnień – środy od godz.16.00-19.00. Odbývają się spotkania: - Grupy terapeutycznej dla osób uzależnionych – w poniedziałki od godz. 17.00. - Grup AA – we wtorki i w niedziele od godz.

**ZŁOMOWANIE POJAZDÓW**

OSOBOWYCH, BUSÓW, CIĘŻAROWYCH  
ORAZ SPRZĘTU ROLNICZEGO

ZAŚWIADCZENIA DO WYREJESTROWANIA  
WŁASNY TRANSPORT AUTOLAWETA

**MACII**  
Stacja demontażu pojazdów

Czarkowo 19  
64-125 Poniec  
tel. 695 061 826

**TAXI 8 WOŁÓW**

TANIO I  
★ BEZPIECZNIE ★

509 299 858

**JESTEŚMY W WOŁOWIE**

Salon Play  
Rynek 25  
tel. 730 733 700

**PLAY**

Gdzie i jak zamówić ogłoszenia drobne:

na stronie kurier-gmin.pl/ogłoszenia-drobne/

zadzwoń 71 319 79 18

pocztą  
"Kurier Gmin"  
56-100 Wołów  
ul. Zwycięstwa 15

wyslij SMS-em  
pod nr 76567  
zaznaczając od OKG (spacja) treść  
(koszt 6 zł + VAT, do 160 znaków)

e-mailem  
sekretariat@kuriergmin.pl  
lub  
przyjdź osobiście

Numer konta: Bank: BZWBK 68 1090 2516 0000 0001 1017 4118



KURIER GMIN

Siedziba redakcji  
Wołów,  
ul Zwycięstwa 15  
9.00-16.00

Punkt "Kuriera"  
Brzeg Dolny,  
Centrum medyczne DSCM  
ul. Wilcza 6

# Dołącz do naszej Grupy i drukuj w najlepszych cenach!

Współpracujemy z najlepszymi  
grafikami na rynku

Drukujemy w najlepszych  
drukarniach w Polsce

Doradzamy, aby  
projekt był profesjonalny,  
w dobrej cenie i szybko  
dotarł do klienta



Plakaty, ulotki, zaproszenia,  
wydruki na billboardy,  
papier firmowy, gadżety  
reklamowe

Działamy w Grupie, mamy  
duże rabaty, które wam oddajemy

Czas realizacji od zlecenia  
do druku do 2-3 dni.

**Działamy na rynku wydawniczym od 25 lat.**

Współpracujemy ze stałymi partnerami (grafikami, drukarniami, kolporterami) dzięki którym nasze ceny są bezkonkurencyjne.

**Kontakt: tel. 71 319 79 18 kom. 728 256 282**

17.00. - Grupy AI-Anon w piątki  
w godz. 17.00-19.00.

- Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Brzegu Dolnym, ul. 1 Maja 1A, I piętro (dawny internat ZSZ), tel. 071 319 99 94, proponuje dzieciom, młodzieży, rodzicom i nauczycielom szeroką ofertę psychologiczną, pedagogiczną i logopedyczną, m.in. w zakresie: diagnozy, terapii, profilaktyki, poradnictwa, planowania kariery zawodowej. Wizyty BEZPŁATNE.

Czynne od poniedziałku do piątku  
w godz. 8.00-15.00.

- Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Wołowie, kontakt 071 389 28 56, po godzinach urzędowania oraz w dni wolne od pracy, telefon dyżurny – 0604 208 816.
- Grupa Anonimowych Narkomanów Grupa „Warriors”, spotkania w niedzielę od 16:00 do 18:00 w 2. niedzielę miesiąca, miting otwarty, Brzeg Dolny, ul. Zwycię-

stwa 5 (wejście po prawej stronie)  
tel. kontaktowy 790491700.

- Fundacja Togatus Pro Bono, w ramach realizacji rządowego programu prowadzi w Powiecie Wołowskim punkt nieodpłatnej pomocy prawnej. Zlokalizowany jest w Wołowie, ul. Kościuszki 27 oraz w Brzegu Dolnym, ul. Rynek 18. Poniedziałek – Brzeg Dolny godz. 13.00-17.00 Wtorek – Wołów godz. 8.00 – 12.00 Środa – Wołów godz. 12.00-16.00 Czwartek – Brzeg Dolny godz.

**ZABAWA  
ANDRZEJKOWA  
2018**

**CENA 99 ZŁ/OSO.**

**Piwnica  
pod Wołami**  
Sala Weselna & Catering

**24.11.2018 o godz. 20:00**  
**Imprezę poprowadzi DJ Aiko**  
**u. Koszarowa 1-3 Wołów**  
**Oferujemy Państwu w cenie:**  
- Ciepłą kolację w formie bufetu  
- Zimne przekąski  
- Słodki kącik  
- Bufet kawowy  
- Ciepłe i zimne napoje bez limitu

**tel. 884 816191**

Wójt Gminy Wińsko  
Gminny Ośrodek Kultury w Wińsku  
Zespół Śpiewaczy Harfa

zapraszają na

## III Gminny Dzień Seniora

**16 listopada 2018 r.  
godz. 17:00**  
**Gminny Ośrodek Kultury w Wińsku**

**W programie:**  
- występy artystyczne  
- poczęstunek  
- wspólna biesiada

Zapisy do dnia **13.11.2018 r.**  
pod nr tel. **71 3898136**  
lub osobiście w sekretariacie GOK

Zespół  
Śpiewaczy Harfa

# Na zdrowie!



## Zbadaj się za darmo!

Wszystkie kobiety w wieku od 50 do 69 lat będą miały okazję 5 grudnia poddać się bezpłatnym badaniom mammograficznym. Na ulicy Panieńskiej w Wołowie pojawi się bus, w którym będzie można się zbadać.

**1% kobiet w wieku 50-69 lat choruje na raka piersi. Upewnij się, że nie dotyczy to twojej mamy!**

Zachęć ją do wykonania badania i zyskaj spokój jej oraz całej rodziny! A może chcesz pomóc mamie się zarejestrować? Bezpłatne badania w technice obrazowania cyfrowego wykonujemy w ramach Programu Profilaktyki Raka Piersi, finansowanego przez NFZ. Jego celem jest systematyczna kontrola – przestrzeganie terminów kolejnych badań mammograficznych co 2 lata lub co 12 miesięcy w przypadku wskazań genetycznych. Tylko taka systematyczność gwarantuje wykrycie potencjalnego zagrożenia na bardzo wczesnym etapie rozwoju choroby.

### Nie obawiaj się mammografii!

To najbardziej skuteczna metoda wykrywania raka piersi u kobiet powyżej 40. roku życia i najskuteczniejsze badanie przesiewowe u kobiet w przedziale wiekowym 50–69 lat. Pozwala wykryć zmianę wielkości już 3 mm, czyli ziarnka pieprzu.

### LUX MED Diagnostyka stawia na jakość!

Badania mammograficzne przeprowadza wyspecjalizowany w skryningu (badaniach przesiewowych) personel medyczny. Zdjęcia oceniane są zawsze niezależnie przez dwóch, a nawet trzech lekarzy radiologów, którzy specjalizują się w mammografii. Rzetelność oceny gwarantuje porównanie z obrazami z poprzednich badań. Wynik przesyłany jest drogą pocztową w ciągu 15 dni od daty wykonania badania.

### Jak wygląda wynik mammografii w badaniach przesiewowych:

- jeśli w piersi nie ma podejrzanych zmian – wynik jest krótką informacją o braku takich zmian i zaproszeniem na następne badanie mammograficzne za 2 lata lub za 12 miesięcy;
- jeśli badanie budzi wątpliwości lekarzy – wynik jest informacją

o konieczności dalszej diagnostyki, zawiera opis zmiany wraz ze skierowaniem na badania uzupełniające i listę ośrodków, w których można je wykonać.

Zgłoś się na najbliższe badania mammograficzne w mobilnej pracowni mammograficznej (mammobusie) LUX MED, które odbędą się w Wołowie - 5 grudnia przy Ośrodku Sportu i Rekreacji, ul. Panieńska 4.

Aby uniknąć oczekiwania w kolejce oraz sprawdzić uprawnienie do badania zarejestruj się wcześniej pod nr tel. 58 666 24 44 lub na <http://www.mammo.pl/formularz>.

Przynies ze sobą zdjęcia płyty z poprzednich mammografii - pozwolą nam porównać obecne wyniki z poprzednimi badaniami.

Wszystkie panie uczestniczące w badaniu otrzymają prezent w postaci próbek kosmetyków firmy Ziaja.

marzer

**NZOZ CENTRUM STOMATOLOGII ADA-dent**  
**Wołów ul. Więzienna 6**

Nowoczesne leczenie endodontyczne i zachowawcze, protezy, korony, mosty, implanty, zabiegi stomatologiczne w znieczuleniu ogólnym.

**6 dni w tygodniu** **RTG panoramiczne i punktowe**

Poradnia stomatologii ogólnej tel. **606 819 714**  
Poradnia chirurgii stomatologicznej tel. **663 133 873**  
rejestracja od poniedziałku do soboty w godz. 9.00-18.00

**AGA-MED** **Agnieszka Owczarek**  
Lekarz specjalista ginekologii i położnictwa  
Brzeg Dolny, ul. Odrodzenia 8b/4

– USG, KTG,  
– KRIOTERAPIA,  
– BIOPSJE  
diagnostyczne,  
– badania cytologiczne  
systemem BETHESDA

Przyjmuje: wt. 15.00-18.00  
czw. 15.00-17.00

Dyżur położnej: wt. 13.00-15.00  
czw. 13.00-15.00

Rejestracja: tel. 608 123 486, 71 319 53 14

**Wojciech Ugorski**  
specjalista radiolog

**USG**

wt.15–18, pt. 16–18  
ul. Piłsudskiego 34  
Przych. Rejon., gab. 115

**600 069 413**

**USG SERCA**  
**USG BRZUCHA**

kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych  
lek. med. Paweł Rehan

wtorki i czwartki  
16.00–17.00  
ul. Inw. Wojennych 19  
Wołów (bud. KRUS)

**tel. 604 523 262**

**Prywatny Gabinet Zaburzeń Hormonalnych**  
Asystenci Kliniki Endokrynologii we Wrocławiu

**dr n. med. Aleksandra Jawiarczyk-Przybyłowska**  
**dr n. med. Joanna Syrycka**

Przychodnia Rejonowa w Brzegu Dolnym  
Aleje Jerozolimskie 28 (Gabinet 112)  
Poniedziałki od godz. 14.00 do godz. 19.30

Rejestracja:  
**tel.: 503 848 236, 792 324 272, 695 404 160**

**Dr nauk med. Mariusz Krawczyk**  
specjalista chirurg-onkolog

**USG:**

- piersi
- tarczycy
- ślinianek
- węzłów chłonnych
- dermatoskopia - badanie znamion barwnikowych

Czwartki 16.00-18.00 **tel. 606 456 454**  
Wołów, ul. Inwalidów Wojennych 19 (bud. KRUS)

**AMEDICUS™**  
**Dietetyk Kosmetolog**  
**amedicus.com.pl**

Oborniki Śląskie  
ul. Dworcowa 36E

Rejestracja tel.  
w godz. 11-17 600 804 174

**godziny otwarcia 10-20**

**KONSULTACJE UROLOGICZNE**  
**dr nauk med. Patrik Forszt**  
Specjalista urolog, FEBU

Choroby nerek, pęcherza, prostaty,  
zaburzenia potencji, USG NA MIEJSCU

Przyjęcia w Wołowie i Brzegu Dolny co wtorek od godz. 15:30

Brzeg Dolny NZOZ M. Iwaszkiewicz  
ul. Zwycięstwa 9/2  
rejestracja 71 3190766

Wołów Manamedica  
ul. Inwalidów Wojennych 13  
rejestracja 71 3895360

[www.forszt.pl](http://www.forszt.pl)

**Prywatny Gabinet Ginekologiczny**  
**dr n.med. Krzysztof Ćwiklicki**  
Specjalista ginekolog-położnik

– USG,  
– KTG,  
– KONIZACJA,  
– CYTOLOGIA.

Przyjmuje:  
wt.- czw. 16:00 - 18.00

Brzeg Dolny, ul. Kętrzyńskiego 1  
(naprzeciwko Przychodni w budynku Apteki Dolnobrzeskiej)

**tel. 696 485 738**

**lekarz dentysta**  
**Piotr Laska**

stomatologia ogólna,  
chirurgia  
stomatologiczna,  
protetyka profilaktyka  
ortodontyczna.  
Dorośli i dzieci.

**Dowolne terminy wizyt**

ul. Robotnicza 9,  
56-100 Wołów  
rejestracja telefoniczna  
071/389 13 31

**Zespół opieki domowej**

Punkt Konsultacyjny w Rejonowej Przychodni w Wołowie,  
ul. Piłsudskiego 34, 56-100 Wołów, czynny we wtorek i piątek,  
godz. 9.00-14.00, pokój nr 207, II piętro, telefon: 728 228 192.

W ramach kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia  
obejmujemy opieką paliatywno - hospicyjną pacjentów  
z następującymi schorzeniami:

- choroby nowotworowe,
- owrzodzenia odleżynowe,
- niewydolność oddechowa niesklasyfikowana gdzie indziej.

Zapewniamy bezpłatną:

- opiekę lekarską i pielęgniarską w domu chorego,
- leczenie bólu według najnowszych standardów i innych objawów towarzyszących chorobie nowotworowej,
- leczenie odleżyn,
- rehabilitację,
- wsparcie psychologiczne,
- żywienie dojelitowe dietą przemysłową,
- nieodpłatne wypożyczanie sprzętu medycznego.

## PSYCHOLOG

## • mgr Lucyna Kwaczyńska

Psycholog uprawniony do badań psychologicznych i wydawania orzeczeń kierownikom wszystkich kategorii, osobom skierowanym przez Starostwo Powiatowe za wykroczenia w ruchu drogowym (punkty, alkohol, wypadek), operatorów maszyn oraz osób ubiegających się lub posiadających uprawnienia na broń. Tel. 696-064-258  
www.badania-optimal.pl

## STOMATOLOG

## • GALLUS stomatologia

Świadczymy pełen zakres usług stomatologicznych. Zapraszamy od pon. do pt. od 9.00 - 20.00  
Wołów ul. Trzebnicka 20/4 (Przychodnia Gemini-med)  
www.gallus-stomatologia.pl  
Rejestracja: 730 444 646

## • Stomatologia dla Rodziny

Kompleksowe leczenie stomatologiczne, nowoczesne materiały, radiowizjografia, RTG, chirurgia, protetyka.  
Oborniki Śl., ul. Łokietka 22  
Rejestracja: 71 310 26 12

## UROLOG

## • Aleksander Biały

Chirurg Specjalista Urolog  
Prywatny Gabinet Urologiczny, USG,  
Wołów ul. Piłsudskiego pok.115 (przychodnia rejonowa)  
Środa 15:00-18:00  
tel. 601206357, (71) 389 26 62

## OKULISTA

SPECJALISTYCZNE KONSULTACJE OKULISTYCZNE  
ANNA SIEJA-BUJEWSKA - OKULISTA  
(DR N. MED., CZŁONEK POLSKIEGO TOWARZYSTWA OKULISTYCZNEGO)  
CENTRUM MEDYCZNE DSCM, Wilcza 6 Brzeg Dolny  
Tel. 319 70 07, 319 00 67 lub rejestracja@dscm.com.pl  
mailto:rejestracja@dscm.com.pl

## ORTOPEDA

## • Waldemar Olszowiec,

specjalista ortopeda, specjalista chirurgii urazowej. NZOZ, ul. Zwycięstwa 9/2, Brzeg Dolny. Przyjmuje: poniedziałek: 15.00-18.00.  
Leczenie zachowawcze i operacyjne schorzeń narządu ruchu, tel. 71 319 07 66.

## SPECJALISTYCZNE KONSULTACJE PULMONOLOGICZNE

• dr n. med. MICHAŁ GOŁECKI - Specjalista Chorób Płuc i Układu oddechowego  
( PRACOWNIK DOLNOŚLĄSKIEGO CENTRUM CHOROÓB PŁUC )  
CENTRUM MEDYCZNE DSCM, Wilcza 6 Brzeg Dolny  
Tel. 319 70 07, 319 00 67 lub rejestracja@dscm.com.pl

Pełny zakres informacji medycznych tylko w tygodniku

KURIER GMIN

Witamy  
na świecie!



Leonard urodził się 27 listopada o godz. 20.35. Ważył 3000 gramów i mierzył 57 centymetrów. Szczęśliwymi rodzicami Leonarda są Paulina i Oskar z Wołowa.

Szczęśliwym rodzicom gratulujemy!

## Agnieszka Sielicka wicemistrzynią świata

Mieszkanka Wołowa przywiozła z Kazachstanu srebrny medal

Agnieszka Sielicka, zawodniczka Wołowskiego Klubu Karate Kyokushinkai przywiozła srebrny medal z Mistrzostw Świata Kyokushin KWF w Astanie.

Mistrzostwa Świata Kyokushin KWF miały miejsce 3-4 listopada w stolicy Kazachstanu - Astanie. Udział w nich wzięło 340 zawodników z 24 państw w tym z Japonii, Rosji, Australii i Indii. Wśród nich znalazła się młoda mieszkanka Wołowa - Agnieszka Sielicka. Zajęła 2 miejsce w kategorii senior - 60 kg.



marzer

## Śpiewem uczcili Niepodległą

Rzesze ludzi punktualnie o godzinie 11.11 przy Zamku Piastowskim w Wołowie wspólnie zaśpiewały hymn Polski. Miało to związek z Narodowymi Obchodami Święta Niepodległości.

„Rekord dla Niepodległej” biła także szkoła w Lubiążu. Uczniowie wraz z nauczycielami zaśpiewali cztery zwrotki hymnu Polski. Świętowano także w Dolnobrzeskim Ośrodku Kultury, gdzie zorganizowano Przegląd Pieśni Patriotycznej. „Rota”, „Legiony”, „Szara piechota”, „Przybyli ułani pod okienko”, „Uwierz Polsko” - te i inne pieśni 7 listopada mogli usłyszeć zebrani w DOK-u. Podobne uroczystości miały miejsce także w Wołowskim Ośrodku Kultury.



Obchody w Lubiążu



eprasa.pl bba083fef Obchody w DOK-u



Obchody w Wołowie

**Pik**  
Oferta obowiązuje przez cały miesiąc do wyczerpania zapasów.  
**Miesięczne promocje:**  
ul. Pelczyńska 146  
51-180 Wrocław  
tel. 71 346 26 21  
www.marketypik.pl sklep@marketypik.pl

**SPÓŻYWCZY OTWARTY USTAWOWO 6-22**  
**OGRODNICZY OTWARTY USTAWOWO 8-21**

**OLEJ**  
Oleo 900 ml  
**4,99**  
**3,69 /SZT**

**OGÓRKI KONSERWOWE**  
Rolnik, 900 ml  
**4,99**  
**2,69 /SZT**

**ZIEMIANKI POLSKIE**  
luzem  
**0,49 /KG**

**LISTOPAD 2018**  
**PIWO Żywiec**  
BUTELKA 500 ml  
**2,99**  
**1,99 /SZT**

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 GRAMÓW CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO  
SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM

**Gratis!**  
**DUŻE TACE ŚNIADANIOWE**  
DLA KLIENTÓW ZIELONEJ KARTY

**GRANULAT NA MYSZY I SZCZURY**  
BROS, 250 g  
**9,99**  
**5,99 /SZT**

**HIT!**  
METALOWE OZDOBY  
IDEALNE NA PREZENT

**STOJĄCE WISZĄCE**

**Dekoracje**  
ŚWIECZNIKI  
ŚWIECE  
MATERIAŁY KOLOROWE  
SZKLANE STOLIKI  
WSTAŻKI RÓŻNE KOLORY  
OD **0,50 /mb**  
**1,50 /mb**  
FLIZELINA OZDOBNA

**KURCZAK CAŁY**  
1,99 zł/kg  
**0,49 /100g**

**KURCZAK Z ROŻNĄ**  
9,90 zł/kg  
**0,99 /100g**

**NIE PRZEPLACAJ!**  
Polskie produkty w Polskim sklepie

**DUŻY WYBÓR - NISKIE CENY**

**Kaktusy**  
RÓŻNE RODZAJE  
OD **4,99 /SZT**

**Ogromny wybór kwiatów domowych**  
**GRUDNIK KAKTUS**  
**9,99 /SZT**

**Kupuj w polskim sklepie polskie produkty**

**-40% RABAT NA DRZEWIA I KRZEWY**

**Otul rośliny przed mrozem**  
**0,40 /mb**  
**AGROTKANINY**

# Jesteśmy tym, co jemy

## ➤ Potęga pożywienia

6 listopada w Castle Arena w Brzegu Dolnym miała miejsce konferencja w ramach ogólnopolskiej akcji społecznej „Żyj Świadomie”, która ma na celu szerzenie wiedzy i propagowanie świadomego stylu życia. Wykład zatytułowany: „Potęga pożywienia - Jesteśmy tym co jemy” prowadziła Bożena Schleicher, absolwentka Międzynarodowego Instytutu Makrobiotycznego w Kiental w Szwajcarii, specjalistka w zakresie nauki o żywieniu, praktyk z wieloletnim doświadczeniem w zapobieganiu i leczeniu wielu chorób. Pani Bożena Schleicher prowadzi autorskie kursy gotowania makrobiotycznego, seminaria i wykłady z zakresu zdrowia, zdrowego odżywiania, profilaktyki chorób przewlekłych oraz nowotworowych, prowadzi autorskie wczasy edukacyjno-rekreacyjne.

### Na konferencji można było się dowiedzieć:

- W jaki sposób zmiany w sposobie odżywiania i stylu życia wpłynęły na podłoże chorób przewlekłych i nowotworowych?

- Czy homeostaza - równowaga kwasowo-zasadowa jest warunkiem powrotu do zdrowia?
- W jakim stopniu styl życia, emocje i psychika wpływają na rozwój chorób przewlekłych i nowotworowych?
- Jak w dzisiejszym świecie zadbać o zdrowie i obronić się przed najczęstszymi zagrożeniami cywilizacyjnymi (stres,

zanieczyszczenie, wszechobecna chemia)?

- Czym obecnie jest pokarm który spożywamy i jaki ma wpływ na nasze zdrowie?
- W jaki sposób wprowadzić zmiany na talerzu?
- Czym jest energia pożywienia? Dlaczego jesteśmy coraz słabsi?

Była to potężna dawka wiedzy o tym, jak po prostu czuć się dobrze i żyć pełnią życia, jak to co jemy wpływa na nasze zdrowie. Coraz więcej ludzi przekonuje się, że o zdrowie możemy zadbać sami. Potrzebna jest tylko odpowiednia wiedza. I właśnie taką wiedzę dzielą się ludzie z Instytutu Profilaktyki Zdrowia. Celem akcji „Żyj świadomie” jest: wzrost świadomości społeczeństwa na temat zdrowego stylu życia, uświadomienie potrzeby profilaktyki – lepiej zapobiegać niż leczyć, uświadomienie istoty zagrożeń cywilizacyjnych, wyrobienie zdrowych nawyków

żywieniowych – jesteś tym co spożywasz. Była to pierwsza konferencja w naszym mieście w ramach tej akcji.

W ramach kampanii społecznej „Żyj świadomie” organizowane są również konferencje poświęcone leczeniu i profilaktyce boreliozy, który odbędzie się w Brzegu Dolnym już w styczniu 2019 r. To bardzo wartościowy wykład, na którym można się dowiedzieć jakie spustoszenie w naszych organizmach może rozsiewać ta okropna bakteria.....tak trudna do zdiagnozowania i tak niebezpieczna.

Joanna Staroń

